

# LE LIVRE DES ACTES DES APOTRES

## CHAPITRE PREMIER

<sup>1</sup>Dans mon premier livre, ô Théophile, j'ai rapporté tout ce que Jésus avait fait et enseigné <sup>2</sup>depuis le commencement jusqu'au jour où, après avoir donné par l'Esprit Saint<sup>a</sup> ses instructions aux apôtres qu'Il avait choisis, Il fut enlevé dans les hauteurs. <sup>3</sup>C'est à eux aussi qu'Il S'était présenté vivant après sa passion, et avec de nombreuses preuves, apparaissant à leurs yeux pendant quarante jours, et les entretenant du Règne de Dieu.

<sup>4</sup>Au cours d'un repas qu'Il prenait avec eux, Il leur ordonna de ne pas quitter Jérusalem, mais d'y attendre l'accomplissement de la promesse du Père, <sup>5</sup>« celle, dit-Il, que vous avez entendue de ma bouche, car Jean a baptisé dans l'eau, mais vous c'est dans l'Esprit Saint que vous serez baptisés d'ici quelques jours ». <sup>6</sup>Etant donc réunis, ils Lui posèrent cette question : « Seigneur, le temps est-il venu où Tu vas rétablir la royauté pour Israël ? » <sup>7</sup>Il leur répondit : « Ce n'est pas à vous de connaître les temps ni les moments que le Père a fixés de sa propre autorité, <sup>8</sup>mais vous allez recevoir la force du Saint Esprit qui descendra sur vous, et vous serez mes témoins à Jérusalem, dans toute la Judée et la Samarie, et jusqu'aux extrémités de la terre ». <sup>9</sup>Ayant ainsi parlé, Il fut élevé en leur présence et une nuée Le déroba à leurs yeux.

<sup>10</sup>Comme ils tenaient leurs regards fixés au ciel pendant qu'Il S'éloignait, voici que deux hommes vêtus de blanc se tinrent auprès d'eux <sup>11</sup>et dirent : « Hommes de Galilée, pourquoi rester ainsi à regarder le ciel ? Jésus, qui vient d'être enlevé au ciel du milieu de vous, reviendra de la même manière que vous L'avez vu monter vers le ciel ». <sup>12</sup>Ils rentrèrent alors à Jérusalem, quittant la colline appelée « Mont des Oliviers » qui n'est distante de la ville que d'un chemin de sabbat.

<sup>13</sup>Une fois arrivés, ils montèrent dans la chambre haute où ils demeuraient d'ordinaire ; il y avait là Pierre, Jean, Jacques, André, Philippe, Thomas, Barthélémy, Matthieu, Jacques d'Alphée, Simon le zélote, et Jude, le frère de Jacques. <sup>14</sup>Tous restaient attachés fidèlement d'un même cœur à la prière, avec quelques femmes, dont Marie, la mère de Jésus, et avec ses frères.

<sup>15</sup>En ces jours-là Pierre se leva au milieu des frères, qui étaient réunis au nombre d'environ cent vingt personnes, et il leur dit : <sup>16</sup>« Frères, il fallait que s'accomplît ce que l'Esprit Saint a prédit dans l'Écriture par la bouche de David, au sujet de Judas, le guide de ceux qui ont arrêté Jésus. <sup>17</sup>Il était l'un d'entre nous et il partageait notre ministère <sup>b</sup>. <sup>18</sup>Cet homme a acquis un champ avec le salaire de son iniquité et, s'étant précipité la tête en avant, il s'est déchiré par le milieu et toutes ses entrailles se sont répandues ; <sup>19</sup>cette histoire est si bien connue des habitants de Jérusalem que ce champ a reçu dans leur langue le nom d'Hakeldama - c'est-à-dire Champ du Sang -.

<sup>20</sup>Or il est écrit au livre des Psaumes : « Que sa demeure soit dévastée, qu'il n'y ait plus d'habitant sous sa tente » <sup>c</sup>. Et aussi : « Que sa charge passe à un autre » <sup>d</sup>. <sup>21</sup>Il faut donc que, parmi les hommes qui furent avec nous durant tout le temps où le Seigneur Jésus a vécu parmi nous, <sup>22</sup>depuis le baptême de Jean jusqu'au jour où Il fut enlevé du milieu de nous, il y en ait un qui devienne, avec nous, témoin de sa résurrection ».

<sup>23</sup>On en présenta deux : Joseph, appelé aussi Barsabbas, surnommé Justus, et Matthias. <sup>24</sup>Alors ils prièrent en disant : « Toi, Seigneur, qui connais les cœurs de tous, indique lequel de ces deux Tu as choisi <sup>25</sup>pour occuper dans ce ministère de l'apostolat la place que Judas a laissée pour s'en aller à sa propre place ». <sup>26</sup>On tira leur nom au sort, et le sort tomba sur Matthias qui fut associé aux onze apôtres.

---

<sup>a</sup> Par : grec *δία*, c'est-à-dire : en leur donnant l'Esprit-Saint, Il leur donna ses instructions.

<sup>b</sup> Ministère : grec *διακονίας*.

<sup>c</sup> Ps 69\*26.

<sup>d</sup> Ps 109\*8.

**2** <sup>1</sup>Quand furent accomplis les cinquante jours, ils se trouvaient tous réunis en un même lieu ; <sup>2</sup>soudain vint du ciel un grand bruit semblable à celui d'un vent violent et qui remplit toute la maison où ils se tenaient. <sup>3</sup>Et ils virent apparaître comme des langues de feu qui se partagèrent et se posèrent sur chacun d'eux ; <sup>4</sup>et ils furent tous remplis de l'Esprit Saint et se mirent à parler en d'autres langues, comme l'Esprit leur donnait de s'exprimer.

<sup>5</sup>Or il y avait là, parmi les Juifs séjournant à Jérusalem, des hommes pieux venus de toutes les nations qui sont sous le ciel. <sup>6</sup>Au bruit qui se fit, la foule se rassembla ; et ils étaient hors d'eux-mêmes de ce que chacun les entendait parler dans sa propre langue. <sup>7</sup>Stupéfaits et émerveillés, ils disaient : « Tous ces gens qui parlent ne sont-ils pas Galiléens ? <sup>8</sup>Comment se fait-il donc que nous les entendions parler chacun dans la langue de son pays natal ? <sup>9</sup>Parthes, Mèdes, Elamites, habitants de la Mésopotamie, de la Syrie <sup>a</sup> et de la Cappadoce, du Pont et de l'Asie, <sup>10</sup>de la Phrygie et de la Pamphylie, d'Égypte et du territoire de Libye voisin de Cyrène, Romains de passage, <sup>11</sup>tant Juifs que prosélytes, Crétois et Arabes, nous les entendons proclamer dans nos différentes langues les merveilles de Dieu ».

<sup>12</sup>Ils étaient tous hors d'eux-mêmes et, ne sachant que penser, ils se disaient les uns aux autres : « Qu'est-ce que cela signifie ? » <sup>b</sup> <sup>13</sup>Mais d'autres se moquaient en disant : « Ils sont pleins de vin doux ! »

<sup>14</sup>Alors, se levant avec les onze, Pierre éleva la voix et s'exprima ainsi : « Hommes de Judée et vous tous qui séjournez à Jérusalem, comprenez bien ceci et prêtez l'oreille à mes paroles. <sup>15</sup>Ces gens ne sont pas ivres, comme vous le supposez, car il n'est que la troisième heure du jour, <sup>16</sup>mais voici que s'accomplit ce qui a été dit par Joël le prophète : <sup>17</sup>« Aux jours qui viennent, dit le Seigneur Dieu, je répandrai mon Esprit sur toute chair, vos fils et vos filles prophétiseront, vos jeunes gens auront des visions et vos vieillards des songes. <sup>18</sup>Oui, sur mes serviteurs et sur mes servantes, en ces jours-là, je répandrai mon Esprit, et ils prophétiseront <sup>c</sup>. <sup>19</sup>Je ferai paraître des prodiges en haut dans le ciel, et des signes en bas sur la terre <sup>d</sup>. <sup>20</sup>Le soleil se changera en ténèbres et la lune en sang, avant que ne vienne le Jour du Seigneur, le Grand Jour. <sup>21</sup>Alors quiconque invoquera le Nom du Seigneur sera sauvé <sup>e</sup> ».

<sup>22</sup>Hommes d'Israël, écoutez ces paroles : Jésus de Nazareth, que Dieu a accrédité auprès de vous par les miracles, les prodiges et les signes qu'Il a opérés par Lui au milieu de vous, comme vous le savez, <sup>23</sup>cet homme, qui a été livré selon le dessein immuable et la prescience de Dieu, vous L'avez fait mourir par la main des impies en Le clouant à la croix. <sup>24</sup>Dieu L'a ressuscité, Le délivrant des douleurs de la mort, car il n'était pas possible qu'Il fût retenu en son pouvoir. <sup>25</sup>David en effet a dit de Lui : « Sans cesse mes regards sont tournés vers mon Dieu, Il Se tient à ma droite, je ne tomberai pas. <sup>26</sup>Mon cœur est dans la joie, ma langue tressaille d'allégresse, mon corps lui-même repose dans l'espérance, <sup>27</sup>car Tu n'abandonneras pas mon âme au séjour des morts, Tu ne laisseras pas ton saint voir la corruption. <sup>28</sup>Tu me feras connaître le chemin de la vie, plénitude de joie en ta présence <sup>f</sup> ».

<sup>29</sup>Frères, qu'il me soit permis de vous le dire en toute franchise : le patriarche David est mort, il a été enseveli et aujourd'hui encore on voit chez nous son tombeau ; <sup>30</sup>mais il était prophète ; il savait que Dieu lui avait juré par serment de faire siéger sur son trône un fruit de ses reins ; <sup>31</sup>c'est donc bien la résurrection du Christ qu'il a vue d'avance et qu'il a proclamée en disant que son âme ne serait pas abandonnée au séjour des morts et que sa chair ne connaîtrait pas la corruption. <sup>32</sup>C'est ce Jésus que Dieu a ressuscité : nous en sommes tous témoins. <sup>33</sup>Et maintenant la Droite de Dieu L'a exalté ; Il a reçu du Père la promesse de l'Esprit et Il L'a répandu, comme vous le voyez et vous l'entendez. <sup>34</sup>David, en effet, n'est pas monté aux cieux et pourtant il dit : « Le Seigneur a dit à mon Seigneur : siéger à ma droite <sup>35</sup>jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis l'escabeau de tes pieds <sup>g</sup> ». <sup>36</sup>Que toute la maison d'Israël le sache donc avec certitude : Jésus, que vous avez crucifié, Dieu L'a fait Seigneur et Christ ».

<sup>a</sup> Syrie : texte mal transmis, conjecture de saint Jérôme qui convient mieux dans cette énumération de pays étrangers que le mot « Judée » que l'on trouve dans les manuscrits. A la place de « Ioudaïan » certains ont lu « Indian », les Indes (?), « Idoumaïan », l'Idumée, ou « Lydian », la Lydie.

<sup>b</sup>Litt. : « De quoi s'agit-il ? ».

<sup>c</sup> Cette incise existe seulement dans le manuscrit D.

<sup>d</sup> Le manuscrit D ajoute : du sang, et du feu et de la fumée. Mais cette incise est absente de tous les autres manuscrits onciaux.

<sup>e</sup> Jo 3\*1-5.

<sup>f</sup> Ps 16\*8-11.

<sup>g</sup> Ps 110\*1.

<sup>37</sup>Le cœur transpercé par ce discours, ils dirent à Pierre et aux autres apôtres : « Frères, que ferons-nous ? »

<sup>38</sup>Pierre leur répondit : « Convertissez-vous, que chacun se fasse baptiser au Nom de Jésus-Christ pour le pardon de ses péchés, et vous recevrez le Saint Esprit ; <sup>39</sup>car la promesse est pour vous, pour vos enfants et pour tous ceux qui sont au loin, en aussi grand nombre que le Seigneur Dieu les appellera ».

<sup>40</sup>Et Pierre rendait témoignage par d'autres paroles encore et il les encourageait en disant : « Sauvez-vous du milieu de cette génération pervertie ». <sup>41</sup>Ceux qui accueillirent sa parole furent baptisés, et ce jour-là le nombre des disciples s'accrut de trois mille âmes environ.

<sup>42</sup>Ils étaient fidèlement attachés à l'enseignement des apôtres, à la communauté fraternelle, à la fraction du pain et aux prières ; <sup>43</sup>et la crainte <sup>a</sup> était dans toutes les âmes, et de nombreux miracles et de nombreux signes s'opéraient par les apôtres.

<sup>44</sup>Tous les croyants vivaient ensemble et ils avaient tout en commun. <sup>45</sup>Ils vendaient leurs propriétés et leurs biens et en partageaient le prix entre tous, selon les besoins de chacun. <sup>46</sup>Chaque jour, d'un même cœur, ils étaient assidus au Temple et, rompant le pain à la maison, ils prenaient leur nourriture dans la joie et la simplicité de cœur, <sup>47</sup>louant Dieu et ayant la faveur de tout le peuple. Et le Seigneur augmentait chaque jour le nombre de ceux qui prenaient le Chemin du salut.

**3** <sup>1</sup>Pierre et Jean montaient au Temple pour la prière de la neuvième heure. <sup>2</sup>Or il y avait un homme, infirme des jambes <sup>b</sup> depuis le sein de sa mère, qui se faisait transporter et déposer chaque jour à la porte du Temple appelée la Belle Porte, pour demander l'aumône à ceux qui entraient dans le Temple.

<sup>3</sup>Voyant Pierre et Jean sur le point d'y entrer <sup>c</sup>, il leur demanda l'aumône. <sup>4</sup>Pierre le regarda dans les yeux, ainsi que Jean, et lui dit : « Regarde-nous ! » <sup>5</sup>Lui les regarda attentivement, s'attendant à recevoir quelque chose.

<sup>6</sup>Mais Pierre lui dit : « Je n'ai ni or ni argent, mais ce que j'ai je te le donne : au Nom de Jésus Christ, le Nazaréen, lève-toi et marche ! » <sup>7</sup>Et le saisissant par la main droite il le releva ; à l'instant même les pieds et les chevilles de cet homme s'affermirent ; <sup>8</sup>d'un bond il fut debout et il marchait : il entra avec eux dans le Temple, marchant, sautillant et louant Dieu.

<sup>9</sup>Tout le peuple le vit marcher et louer Dieu ; <sup>10</sup>les gens le reconnaissaient : c'était bien lui qui était assis à la Belle Porte pour demander l'aumône ; et ils étaient stupéfaits et hors d'eux-mêmes à cause de ce qui lui était arrivé.

<sup>11</sup>Comme il ne lâchait pas Pierre et Jean, tout le peuple, saisi de stupeur, accourut vers eux sous le portique dit de Salomon. <sup>12</sup>Alors, voyant cela, Pierre dit au peuple : « Hommes d'Israël, pourquoi vous émerveiller de cela ? Pourquoi nous regarder ainsi fixement, comme si c'était par notre propre puissance ou notre propre piété que nous avons fait marcher cet homme ! <sup>13</sup>Le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, le Dieu de vos pères a glorifié son serviteur Jésus, que vous avez livré et renié devant Pilate qui était d'avis de Le relâcher.

<sup>14</sup>Vous, vous avez renié le Saint et le Juste et vous avez réclamé la grâce d'un meurtrier ! <sup>15</sup>Vous avez fait mourir le Prince de la vie, mais Dieu L'a ressuscité des morts : nous en sommes témoins ! <sup>16</sup>C'est par la foi en son Nom que ce Nom vient de rendre la force à cet homme que vous voyez et que vous reconnaissez ; c'est la foi qui vient de Lui qui a rétabli cet homme dans son intégrité <sup>d</sup>, en présence de vous tous.

<sup>17</sup>Toutefois, frères, je sais bien que c'est par ignorance que vous avez agi de la sorte, tout comme vos chefs.

<sup>18</sup>Dieu a accompli ainsi ce qu'Il avait annoncé d'avance par la bouche de tous ses prophètes, que son Christ devait mourir.

<sup>19</sup>Convertissez-vous donc et revenez à Dieu pour que vos péchés soient effacés, <sup>20</sup>et que le Seigneur fasse venir sur vous des temps de rafraîchissement <sup>e</sup>, et qu'Il envoie Celui qui vous a été destiné : Jésus le Christ,

<sup>21</sup>Lui que le ciel doit accueillir jusqu'au temps du renouvellement de toutes choses, temps dont Dieu a parlé dès les temps anciens par la bouche de ses saints prophètes : <sup>22</sup>Moïse a dit en effet : « Le Seigneur notre Dieu vous suscitera d'entre vos frères un prophète semblable à moi ; vous écouterez tout ce qu'il vous dira.

<sup>23</sup>Quiconque n'écouterà pas ce prophète sera retranché du milieu du peuple <sup>f</sup>. <sup>24</sup>Tous les prophètes, depuis Samuel et ses successeurs, tous ceux qui ont parlé, ont annoncé aussi ces jours que nous vivons à présent.

<sup>a</sup> Crainte est ici synonyme de ferveur.

<sup>b</sup> Infirme : grec : boiteux des deux jambes.

<sup>c</sup> Litt. : d'entrer dans le Temple ; pour éviter la répétition fastidieuse du mot temple.

<sup>d</sup> Cf. 1P 1\*21.

<sup>e</sup> Rafraîchissement : grec αναπνοξις : souffle d'air frais pendant la canicule.

<sup>f</sup> Dt 18\*18-19, Lv 23\*29.

<sup>25</sup>Et vous, vous êtes les fils des prophètes et de l'alliance que Dieu a conclue avec vos pères, lorsqu'Il a dit à Abraham : « En ta descendance seront bénies toutes les familles de la terre »<sup>a</sup>. <sup>26</sup>C'est d'abord pour vous que Dieu a suscité son serviteur et L'a envoyé pour vous bénir en détournant chacun de vous de sa méchanceté ».

**4** <sup>1</sup>Ils parlaient encore devant le peuple quand survinrent les prêtres, le stratège<sup>b</sup> du Temple et les sadducéens, <sup>2</sup>furieux de les voir enseigner le peuple et annoncer, en la personne de Jésus, la résurrection des morts. <sup>3</sup>Ils mirent la main sur eux et les jetèrent en prison jusqu'au lendemain car la soirée était déjà avancée.

<sup>4</sup>Cependant beaucoup de ceux qui avaient entendu la Parole eurent la foi et le nombre des hommes s'éleva jusqu'à cinq mille.

<sup>5</sup>Le lendemain, leurs chefs, les anciens et les scribes se réunirent à Jérusalem <sup>6</sup>avec Hanne, le grand prêtre, ainsi que Kaïphe, Jean et Alexandre et tous les membres des familles pontificales ; <sup>7</sup>ils firent placer Pierre et Jean au milieu d'eux et leur demandèrent : « Par quelle puissance ou par quel nom avez-vous fait cela ? »

<sup>8</sup>Alors Pierre, rempli de l'Esprit Saint, leur dit : « Chefs du peuple et anciens, <sup>9</sup>puisque nous sommes interrogés aujourd'hui sur un bienfait accordé à un infirme, pour savoir comment cet homme a été guéri, <sup>10</sup>sachez-le donc, vous tous, et tout le peuple d'Israël avec vous : c'est par le Nom de Jésus Christ le Nazaréen que vous avez crucifié et que Dieu a ressuscité des morts, c'est par Lui que cet homme est là devant vous en pleine santé. <sup>11</sup>Oui, Jésus est la pierre rejetée par vous, les bâtisseurs, et qui est devenue la pierre angulaire<sup>c</sup>. <sup>12</sup>Et il n'y a de salut en aucun autre, car il n'y a pas sous le ciel d'autre Nom donné aux hommes par lequel nous devons être sauvés ».

<sup>13</sup>Voyant la tranquille sincérité<sup>d</sup> de Pierre et de Jean, et constatant que c'étaient des hommes ordinaires et sans instruction, ils s'émerveillèrent. Ils les reconnurent comme d'anciens compagnons de Jésus, <sup>14</sup>mais voyant debout auprès d'eux l'homme qui avait été guéri, ils ne purent rien répliquer. <sup>15</sup>Ayant donné l'ordre de les faire sortir du Sanhédrin, ils délibérèrent entre eux en disant : <sup>16</sup>« Qu'allons-nous faire de ces gens-là ? Il est manifeste pour tous les habitants de Jérusalem qu'ils ont accompli un miracle évident et nous ne pouvons le nier. <sup>17</sup>Toutefois pour que la chose ne se répande pas davantage parmi le peuple, défendons-leur avec menaces de parler désormais en ce Nom-là à qui que ce soit ».

<sup>18</sup>Les ayant donc appelés, ils leur interdirent formellement de parler et d'enseigner au Nom de Jésus. <sup>19</sup>Pierre et Jean leur répondirent en disant : « A vous de juger s'il est juste aux yeux de Dieu de vous obéir plutôt qu'à Dieu ! <sup>20</sup>Quant à nous, nous ne pouvons pas ne pas dire ce que nous avons vu et entendu ».

<sup>21</sup>Après avoir répété leurs menaces, ils les relâchèrent, ne sachant comment les punir, à cause du peuple, car tous rendaient gloire à Dieu de ce qui venait d'arriver. <sup>22</sup>L'homme qui avait été guéri si miraculeusement avait en effet plus de quarante ans.

<sup>23</sup>Ayant été relâchés, Pierre et Jean rejoignirent leurs compagnons et racontèrent tout ce que les grands prêtres et les anciens avaient dit.

<sup>24</sup>A ce récit ils élevèrent la voix unanimement en disant : « Maître, c'est Toi qui as fait le ciel, la terre, la mer et tout ce qu'ils contiennent ; <sup>25</sup>c'est Toi qui, par l'Esprit Saint, a mis ces paroles dans la bouche de notre père David ton serviteur : « Pourquoi ce tumulte parmi les nations, ces vains murmures parmi les peuples ? <sup>26</sup>Les rois de la terre se soulèvent et les princes conspirent avec eux contre le Seigneur et contre son Christ »<sup>e</sup>.

<sup>27</sup>Oui, en vérité, en cette ville Hérode et Ponce Pilate avec les nations et les peuples d'Israël ont conspiré contre ton serviteur<sup>f</sup> Jésus, consacré par ton onction, <sup>28</sup>pour accomplir ce que ta main et ton conseil avaient décidé d'avance. <sup>29</sup>Et maintenant, Seigneur, vois leurs menaces et accorde à tes serviteurs<sup>g</sup> d'annoncer ta Pa-

<sup>a</sup> Paraphrase d'après Gn 22\*18.

<sup>b</sup> Stratège : chef des gardes du Temple.

<sup>c</sup> Ps 118\*22.

<sup>d</sup> Tranquille sincérité : grec *παρρησια*, généralement traduit par « assurance », mais ce terme ne recouvre pas le sens du grec qui contient à la fois une notion de fermeté et de franchise.

<sup>e</sup> Ps 2\*1-2.

<sup>f</sup> Serviteur : ici « το παιδα ».

<sup>g</sup> Serviteurs : ici « δουλοι ».

role en toute tranquille sincérité. <sup>30</sup>Etends la main afin que se produisent des guérisons, des miracles et des prodiges, par le Nom de ton saint serviteur Jésus ».

<sup>31</sup>Quand ils eurent fini de prier, le lieu où ils étaient assemblés se mit à trembler et ils furent tous remplis de l'Esprit Saint, et ils annonçaient la Parole de Dieu avec tranquille sincérité.

<sup>32</sup>La multitude de ceux qui avaient la foi n'avait qu'un seul cœur et qu'une seule âme ; nul n'appelait sien ce qu'il possédait, mais tout était commun entre eux.

<sup>33</sup>Avec beaucoup de force, les apôtres témoignaient de la résurrection du Seigneur Jésus, et une grande grâce était sur eux tous.

<sup>34</sup>Il n'y avait aucun indigent parmi eux, car tous ceux qui possédaient des champs ou des maisons les vendaient <sup>35</sup>et venaient en déposer le prix aux pieds des apôtres ; on donnait alors à chacun selon ses besoins.

<sup>36</sup>Joseph, surnommé par les apôtres « Barnabé », c'est-à-dire « fils de consolation », un lévite natif de Chypre, vendit un champ qu'il possédait, apporta l'argent et le déposa aux pieds des apôtres.

**5** <sup>1</sup>Mais un homme nommé Ananie, avec Saphire son épouse, vendit un domaine ; <sup>2</sup>d'accord avec elle, il en retint une partie du prix, et apportant le reste il le déposa aux pieds des apôtres. <sup>3</sup>Pierre lui dit : « Ananie, pourquoi le satan a-t-il rempli ton cœur, au point que tu as menti à l'Esprit Saint et retenu une partie du prix de ce domaine ? <sup>4</sup>Tu pouvais le garder sans le vendre, et même l'ayant vendu tu étais maître de ton argent. Comment as-tu pu concevoir en ton cœur un pareil projet ? Ce n'est pas aux hommes que tu as menti mais à Dieu ».

<sup>5</sup>Quand il entendit ces paroles, Ananie tomba et expira ; une grande crainte saisit tous ceux qui l'entendirent [raconter]. <sup>6</sup>Les jeunes gens, s'étant levés, enveloppèrent son corps et l'emportèrent pour l'ensevelir.

<sup>7</sup>Environ trois heures plus tard, sa femme arriva sans savoir ce qui était arrivé. <sup>8</sup>Pierre lui demanda : « Dis-moi, est-ce bien tel prix que vous avez vendu le domaine ? » Et elle répondit : « Oui, c'est ce prix-là ! » <sup>9</sup>Pierre lui répliqua : « Pourquoi vous êtes-vous entendus pour mettre à l'épreuve l'Esprit du Seigneur ? Voici que les pieds de ceux qui ont enterré ton mari sont à la porte, ils vont t'emporter aussi ». <sup>10</sup>A l'instant même elle tomba à ses pieds et expira. Les jeunes gens qui rentraient, la trouvant morte, l'emportèrent pour l'ensevelir auprès de son mari.

<sup>11</sup>Une grande crainte se répandit dans toute l'Eglise et parmi tous ceux qui apprirent cet événement.

<sup>12</sup>Un grand nombre de miracles et de prodiges s'accomplissaient au milieu du peuple par la main des apôtres. Ils s'assemblaient unanimement sous le portique de Salomon, <sup>13</sup>mais personne n'osait se joindre à eux, le peuple pourtant faisait leur éloge. <sup>14</sup>Le nombre de ceux qui avaient foi dans le Seigneur augmentait sans cesse, une multitude d'hommes et de femmes, <sup>15</sup>au point que l'on sortait les malades dans les rues, on les étendait sur des lits ou des civières, afin qu'au passage de Pierre son ombre au moins couvrît l'un ou l'autre. <sup>16</sup>On venait ainsi en foule des villes voisines de Jérusalem, amenant des malades et des gens tourmentés par les esprits impurs, et tous étaient guéris.

<sup>17</sup>Alors le grand prêtre et tout son entourage, c'est-à-dire le parti des sadducéens, se levèrent pleins de jalousie ; <sup>18</sup>ils mirent la main sur les apôtres et les jetèrent dans la prison publique. <sup>19</sup>Mais pendant la nuit un ange du Seigneur ouvrit les portes du cachot, les fit sortir et leur dit : <sup>20</sup>« Allez, tenez-vous dans le Temple et annoncez au peuple toutes ces paroles de vie ». <sup>21</sup>Ayant entendu cet ordre, ils entrèrent au point du jour dans le Temple et se mirent à enseigner.

Le grand prêtre et son entourage étant arrivés, ils convoquèrent le Sanhédrin et tout le conseil des anciens des fils d'Israël, et ils envoyèrent chercher les apôtres à la prison. <sup>22</sup>Les gardes y étant allés ne les trouvèrent pas dans le cachot. <sup>23</sup>A leur retour ils firent leur rapport en disant : « Nous avons trouvé la prison soigneusement fermée et les sentinelles aux portes, mais après avoir ouvert nous n'avons trouvé personne à l'intérieur ». <sup>24</sup>A ces mots le stratège du Temple et les grands prêtres furent bien embarrassés au sujet des apôtres et ne surent que penser.

<sup>25</sup>On vint alors leur dire : « Voici que les hommes que vous avez mis au cachot sont dans le Temple et enseignent le peuple ». <sup>26</sup>Le stratège partit avec ses agents et ramena les apôtres, sans violence toutefois, car ils avaient peur d'être lapidés par le peuple.

<sup>27</sup>Les ayant amenés, ils les firent comparaître devant le Sanhédrin ; le grand prêtre les interrogea en disant : <sup>28</sup>« Nous vous avons formellement interdit d'enseigner en ce Nom-là, et voilà que vous avez rempli Jérusalem de votre enseignement et que vous voulez faire retomber sur nous le sang de cet homme ». <sup>29</sup>Les apôtres

répondirent : « Il vaut mieux obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes. <sup>30</sup>Le Dieu de nos pères a ressuscité Jésus que vous avez tué en Le suspendant au bois ; <sup>31</sup>Dieu L'a exalté par sa Droite comme Prince et Sauveur, pour donner à Israël la conversion et la rémission des péchés. <sup>32</sup>De ces choses nous sommes témoins, nous et l'Esprit Saint que Dieu a donné à ceux qui Lui sont dociles ». <sup>33</sup>Ces paroles les mirent en fureur et ils voulurent les faire mourir.

<sup>34</sup>Mais un homme se leva dans le Sanhédrin, un pharisien nommé Gamaliel, docteur de la Loi, estimé de tout le peuple. Il demanda que l'on fasse sortir ces hommes un instant et dit : <sup>35</sup>« Hommes d'Israël, prenez bien garde à ce que vous allez faire à ces hommes-là ! <sup>36</sup>Il y a quelque temps a paru Theudas qui se prenait pour quelqu'un et quatre cents hommes environ s'étaient attachés à lui ; il fut tué et tous ceux qui l'avaient suivi furent mis en déroute et anéantis. <sup>37</sup>Après lui vint Judas le Galiléen, à l'époque du recensement ; il entraîna le peuple à sa suite ; lui aussi a péri et tous ses partisans se sont dispersés. <sup>38</sup>Voici maintenant ce que je vous dis : ne vous préoccupez plus de ces gens-là, laissez-les aller, car si cette idée ou cette œuvre vient des hommes elle se détruira d'elle-même ; <sup>39</sup>mais si elle vient de Dieu, vous ne pourrez pas détruire ces gens-là. Ne courez pas le risque de vous trouver en guerre contre Dieu ».

Ils se rangèrent à son avis <sup>40</sup>et, ayant rappelé les apôtres, ils les firent battre de verges, leur défendirent de parler au Nom de Jésus, puis les relâchèrent.

<sup>41</sup>Les apôtres sortirent du Sanhédrin tout joyeux d'avoir été jugés dignes de subir des outrages pour ce Nom.

<sup>42</sup>Et chaque jour, dans le Temple ou à la maison, ils ne cessaient d'enseigner et d'annoncer la Bonne Nouvelle de Jésus Christ.

## 6

<sup>1</sup>En ces jours-là, le nombre des disciples augmentant, les Hellénistes <sup>a</sup> se mirent à murmurer contre les Hébreux, parce que leurs veuves étaient négligées dans le service quotidien.

<sup>2</sup>Les Douze convoquèrent donc l'ensemble <sup>b</sup> des disciples et dirent : « Il ne convient pas que nous abandonnions le service de la Parole de Dieu pour faire le service des tables. <sup>3</sup>Recherchez donc parmi vous, frères, sept hommes d'un bon témoignage, remplis d'Esprit et de sagesse, et nous les chargerons de cet office.

<sup>4</sup>Ainsi nous pourrons nous appliquer entièrement à la prière et au service de la Parole ».

<sup>5</sup>Ce discours plut à toute l'assemblée et ils choisirent Etienne, homme plein de foi et d'Esprit Saint, ainsi que Philippe, Prochore, Nikanor, Timon, Parmenas et Nicolas qui était prosélyte d'Antioche. <sup>6</sup>On les présenta aux apôtres qui leur imposèrent les mains en priant. <sup>7</sup>La Parole de Dieu se répandait de plus en plus, le nombre des disciples devint considérable à Jérusalem et une multitude de prêtres se soumettaient à la foi.

<sup>8</sup>Etienne, plein de grâce et de force, accomplissait des prodiges et de grands miracles parmi le peuple.

<sup>9</sup>Quelques membres de la synagogue dite des Affranchis, ainsi que des Cyrénéens, des Alexandrins et d'autres de Cilicie et d'Asie, se mirent à discuter avec lui, <sup>10</sup>mais, comme ils ne purent résister à la sagesse et à l'Esprit qui inspirait sa parole, <sup>11</sup>ils subornèrent des hommes qui dirent : « Nous l'avons entendu proférer des paroles injurieuses <sup>c</sup> contre Moïse et contre Dieu ». <sup>12</sup>Ils ameutèrent ainsi à la fois le peuple, les anciens et les scribes, et, se jetant sur lui, ils le saisirent et le conduisirent au Sanhédrin.

<sup>13</sup>Là ils présentèrent de faux témoins qui dirent : « Cet homme ne cesse de tenir des discours contre le Lieu saint et contre la Loi, <sup>14</sup>car nous l'avons entendu dire que ce Jésus le Nazaréen détruira ce Lieu et changera les coutumes que Moïse nous a transmises ». <sup>15</sup>Tous ceux qui siégeaient au Sanhédrin avaient le regard fixé sur Etienne ; son visage leur parut semblable au visage d'un ange.

## 7

<sup>1</sup>Le grand prêtre demanda : « En est-il bien ainsi ? » <sup>2</sup>Etienne répondit : « Hommes, mes frères et pères, écoutez ! Le Dieu de gloire est apparu à Abraham notre père, lorsqu'il était en Mésopotamie, avant qu'il vienne s'établir à Charran, <sup>3</sup>et Il lui dit : « Quitte ton pays et ta famille et va dans le pays que je te montrerai » <sup>d</sup>.

<sup>4</sup>Alors il quitta le pays des Chaldéens et s'installa à Charran. De là, après la mort de son père, Dieu le fit émigrer dans le pays que vous habitez maintenant. <sup>5</sup>Il ne lui donna aucune propriété dans ce pays, pas même

<sup>a</sup> Hellénistes : Juifs hellénophones et Grecs convertis, un tiers de la population de Jérusalem, généralement pauvres et mal considérés.

<sup>b</sup> Ensemble : litt. multitude.

<sup>c</sup> Paroles injurieuses : blasphématoires.

<sup>d</sup> Gn 12\*1.

où poser le pied, mais Il promit de le lui donner en héritage, à lui et à sa descendance après lui, bien qu'il n'eût pas d'enfant.

<sup>6</sup>Dieu parla ainsi : “ Sa postérité résidera en pays étranger, on la réduira en esclavage et on la maltraitera pendant quatre cents ans <sup>a</sup>. <sup>7</sup>Mais la nation qui les asservira, je la jugerai, moi - Parole de Dieu -, et après cela ils sortiront pour m'adorer en ce lieu-ci ” <sup>b</sup>. <sup>8</sup>Puis Il donna à Abraham l'alliance de la circoncision ; ainsi il engendra Isaac et le circoncit le huitième jour ; ainsi Isaac fit-il pour Jacob et Jacob pour les douze patriarches.

<sup>9</sup>Les patriarches, jaloux de Joseph, le vendirent pour être emmené en Egypte. <sup>10</sup>Mais Dieu était avec lui et Il le délivra de toutes ses détresses, Il lui donna grâce et sagesse devant la face de Pharaon, roi d'Egypte, qui l'établit gouverneur de l'Egypte et de toute sa maison.

<sup>11</sup>Or il survint une famine dans tout le pays d'Egypte et de Canaân ; la détresse était grande et nos pères ne trouvaient pas de quoi se nourrir. <sup>12</sup>Jacob, ayant entendu dire qu'il y avait des vivres en Egypte, y envoya nos pères une première fois.

<sup>13</sup>La seconde fois, Joseph se fit connaître à ses frères et l'origine de Joseph fut révélée à Pharaon. <sup>14</sup>Joseph envoya alors chercher Jacob son père et toute sa parenté, au nombre de soixante-quinze âmes. <sup>15</sup>Et Jacob descendit en Egypte et il y mourut ainsi que nos pères. <sup>16</sup>On les transporta à Sichem et on les déposa dans le tombeau qu'Abraham avait acquis à prix d'argent des fils d'Emmor à Sichem.

<sup>17</sup>Comme s'approchait le temps où devait s'accomplir la promesse que Dieu avait jurée à Abraham, le peuple augmentant se multiplia en Egypte <sup>c</sup> <sup>18</sup>jusqu'à l'avènement dans ce pays d'un autre roi qui n'avait pas connu Joseph. <sup>19</sup>Ce roi, agissant avec perfidie contre notre race, maltraita nos pères au point de leur faire exposer <sup>d</sup> leurs nouveau-nés pour qu'ils ne restent pas en vie.

<sup>20</sup>En ce temps-là naquit Moïse et il était agréable à Dieu. Il fut nourri trois mois dans la maison de son père.

<sup>21</sup>Quand il fut exposé, la fille de Pharaon le recueillit et le fit élever comme son propre fils. <sup>22</sup>Ainsi Moïse fut instruit de toute la sagesse des Egyptiens et devint puissant en paroles et en œuvres.

<sup>23</sup>Quand il eut atteint l'âge de quarante ans, il eut à cœur de visiter ses frères, les fils d'Israël. <sup>24</sup>Voyant qu'on maltraitait l'un d'entre eux, il prit sa défense et vengea l'opprimé en frappant l'Egyptien. <sup>25</sup>Ses frères, pensait-il, comprendraient que par sa main Dieu leur accordait le salut ; mais ils ne comprirent pas. <sup>26</sup>Le jour suivant il en vit deux qui se battaient, et voulant les exhorter à faire la paix il leur dit : “ Hommes, vous êtes frères, pourquoi vous maltraiter l'un l'autre ? ” <sup>27</sup>Mais celui qui maltraitait son compagnon le repoussa en disant : “ Qui t'a établi chef et juge sur nous ? ” <sup>28</sup>Vas-tu me tuer comme tu as tué hier l'Egyptien ? ” <sup>e</sup> <sup>29</sup>A ces mots, Moïse s'enfuit et il séjourna dans la terre de Madiân, et là il engendra deux fils.

<sup>30</sup>Après quarante années dans la solitude de la montagne de Sinäi, un ange lui apparut dans la flamme d'un buisson ardent. <sup>31</sup>Moïse fut saisi d'émerveillement à la vue de cette apparition. Comme il s'approchait pour mieux observer, la voix du Seigneur se fit entendre : <sup>32</sup>“ Je suis le Dieu de tes pères, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob ” <sup>f</sup>. Tremblant, Moïse n'osait regarder. <sup>33</sup>Alors le Seigneur lui dit : “ Ote les sandales de tes pieds, car le lieu où tu te tiens est une terre sainte. ” <sup>g</sup> <sup>34</sup>Oui, j'ai vu la souffrance de mon peuple qui est en Egypte. J'ai entendu son gémissement et je suis descendu pour le délivrer. Viens donc maintenant et je t'enverrai en Egypte <sup>h</sup> ”.

<sup>35</sup>Ce même Moïse, qu'ils avaient renié en disant : “ Qui t'a établi chef et juge ? ”, c'est lui que Dieu envoya comme chef et libérateur, par la main de l'ange qui lui était apparu dans le buisson. <sup>36</sup>C'est lui qui les fit sortir en opérant prodiges et signes sur la terre d'Egypte, sur la Mer Rouge et dans le désert pendant quarante ans.

<sup>37</sup>C'est ce même Moïse qui a dit aux fils d'Israël : “ Dieu vous suscitera d'entre vos frères un prophète comme moi. [Ecoutez-le !] ” <sup>i</sup> <sup>38</sup>C'est lui qui, lors de l'assemblée du désert, se tenait entre nos pères et l'ange qui lui parlait sur le Mont Sinäi ; c'est lui qui reçut les paroles de vie pour nous les transmettre.

<sup>a</sup> Ex 3\*12.

<sup>b</sup> Gn 15\*13.

<sup>c</sup> Ex 1\*7.

<sup>d</sup> Exposer les nouveau-nés : abandon d'enfants non reconnus par leur père.

<sup>e</sup> Ex 2\*14.

<sup>f</sup> Ex 3\*6.

<sup>g</sup> Ex 3\*5.

<sup>h</sup> Ex 3\*7-8.

<sup>i</sup> Dt 18\*15.

<sup>39</sup>Nos pères ne voulurent pas lui obéir mais le repoussèrent. Retournant dans leur cœur vers l’Égypte, <sup>40</sup>ils dirent à Aaron : « Fais-nous des dieux qui marchent devant nous, car ce Moïse qui nous a fait sortir du pays d’Égypte, nous ne savons pas ce qu’il est devenu » <sup>a</sup>. <sup>41</sup>Ils fabriquèrent un veau en ces jours-là et ils offrirent un sacrifice à cette idole et se réjouirent de l’œuvre de leurs mains. <sup>42</sup>Mais Dieu Se détourna et les abandonna au culte de l’armée du ciel ainsi qu’il est écrit au livre des prophètes : « M’avez-vous offert victimes et holocaustes pendant quarante ans dans le désert, maison d’Israël... <sup>43</sup>Vous avez porté la tente de Moloch, l’étoile du dieu Rompha, ces figures que vous avez faites pour les adorer, aussi je vous déporterai au-delà de Babylone » <sup>b</sup>.

<sup>44</sup>Nos pères au désert avaient la tente du témoignage, selon l’ordre que Dieu avait donné à Moïse, lui disant de la construire selon le modèle qu’il avait vu. <sup>45</sup>Nos pères, l’ayant reçue, l’introduisirent, sous la conduite de Josué, dans le pays conquis sur les nations que Dieu chassa devant la face de nos pères ; elle y resta jusqu’aux jours de David. <sup>46</sup>Celui-ci trouva grâce devant Dieu et demanda la faveur de trouver une demeure pour le Dieu de Jacob <sup>c</sup>. <sup>47</sup>Ce fut Salomon qui Lui bâtit une maison. <sup>48</sup>Le Très-Haut, pourtant, n’habite pas des temples faits de main d’hommes, ainsi que l’a dit le prophète : <sup>49</sup>« Le ciel est mon trône et la terre l’escabeau de mes pieds. Quelle maison allez-vous me bâtir ? - dit le Seigneur. - Quel sera le lieu de mon repos ? <sup>50</sup>N’est-ce pas ma main qui a fait tout cela ? » <sup>d</sup>

<sup>51</sup>Nuques raides, cœurs et oreilles incirconcis ! Vous résistez toujours à l’Esprit Saint ! Tels furent vos pères, tels vous êtes ! <sup>52</sup>Lequel des prophètes vos pères n’ont-ils pas persécuté ? Ils ont fait périr ceux qui annonçaient d’avance la venue du Juste, celui-là même que vous venez de trahir et d’assassiner, <sup>53</sup>vous qui avez reçu la Loi par le ministère des ordres angéliques et qui ne l’avez pas gardée ! »

<sup>54</sup>Entendant ces paroles, la rage leur déchira le cœur et ils grincèrent des dents contre lui. <sup>55</sup>Mais Etienne, rempli de l’Esprit Saint et les yeux fixés au ciel, vit la gloire de Dieu et Jésus debout à la Droite de Dieu. <sup>56</sup>Et il dit : « Voici que je contemple les cieus ouverts et le Fils de l’homme debout à la Droite de Dieu ».

<sup>57</sup>Poussant de grands cris, ils se bouchèrent les oreilles et tous ensemble se précipitèrent sur lui ; <sup>58</sup>et l’entraînant hors de la ville, ils le lapidèrent. Les témoins avaient déposé leurs vêtements aux pieds d’un jeune homme nommé Shaoûl. <sup>59</sup>Et tandis qu’on le lapidait, Etienne priait en disant : « Seigneur Jésus, reçois mon esprit ! » <sup>60</sup>Puis, fléchissant les genoux, il cria d’une voix forte : « Seigneur, ne leur compte pas ce péché ! » Ayant dit ces mots, il s’endormit.

## 8

<sup>1</sup>Or Shaoûl était de ceux qui approuvaient le meurtre d’Etienne <sup>e</sup>.

Ce même jour une violente persécution éclata contre l’Église de Jérusalem. Tous se dispersèrent dans les campagnes de Judée et de Samarie, à l’exception des apôtres. <sup>2</sup>Des hommes pieux toutefois ensevelirent Etienne et firent sur lui les grandes lamentations.

<sup>3</sup>Shaoûl, lui, ravageait l’Église ; pénétrant dans les maisons, il en arrachait les hommes et les femmes et les jetait en prison.

<sup>4</sup>Ceux qui avaient été dispersés parcouraient le pays en annonçant la Bonne Nouvelle de la Parole.

<sup>5</sup>Ainsi Philippe était descendu dans une ville de Samarie et y proclamait le Christ. <sup>6</sup>Les foules, d’une humeur unanime, étaient attentives aux paroles de Philippe, entendant et voyant les signes qu’il accomplissait. <sup>7</sup>D’un grand nombre de possédés, en effet, les esprits impurs sortaient en poussant de grands cris ; un grand nombre de paralytiques et d’estropiés aussi furent guéris. <sup>8</sup>Ce fut une grande joie dans cette ville.

<sup>9</sup>Or un homme nommé Simon se trouvait déjà dans cette ville, faisant profession de magicien et stupéfiant la population de Samarie. Il se prenait pour quelqu’un d’important, <sup>10</sup>et tous se tournaient vers lui, du plus petit au plus grand, en disant : « Cet homme est la puissance de Dieu, celle qu’on nomme la grande ». <sup>11</sup>Ils se tournaient vers lui car depuis longtemps ils étaient sous l’effet stupéfiant de ses tours de magie. <sup>12</sup>Mais quand ils eurent foi en Philippe, qui leur annonçait la Bonne Nouvelle du Royaume de Dieu et le Nom de Jésus Christ, hommes et femmes se firent baptiser. <sup>13</sup>Simon aussi eut la foi et se fit baptiser. Il ne quittait plus Philippe et s’émerveillait des signes et des grands prodiges qui s’accomplissaient.

<sup>a</sup> Ex 32\*1, 32\*23.

<sup>b</sup> Am 5\*25-27 (LXX).

<sup>c</sup> Ps 132\*5.

<sup>d</sup> Is 66\*1.

<sup>e</sup> La première partie de ce verset semble plutôt faire partie du chapitre précédent.



<sup>14</sup>Apprenant que la Samarie avait reçu la Parole de Dieu, les apôtres, qui étaient à Jérusalem, y envoyèrent Pierre et Jean. <sup>15</sup>Ils descendirent chez les Samaritains et prièrent pour eux afin que leur fût donné l'Esprit Saint. <sup>16</sup>En effet Il n'était descendu sur aucun d'eux, et ils avaient seulement été baptisés au Nom du Seigneur Jésus. <sup>17</sup>Alors Pierre et Jean leur imposèrent les mains et ils reçurent l'Esprit Saint.

<sup>18</sup>Lorsque Simon vit que l'Esprit Saint était donné par l'imposition des mains des apôtres, il leur offrit de l'argent en disant : <sup>19</sup>« Donnez-moi ce pouvoir, à moi aussi, afin que celui à qui j'imposerai les mains reçoive l'Esprit Saint ». <sup>20</sup>Mais Pierre lui répondit : « Périsses ton argent et toi avec lui, pour avoir pensé que tu pouvais acquérir le don de Dieu à prix d'argent ! <sup>21</sup>Il n'y a pour toi ni part ni héritage dans tout ceci, car ton cœur n'est pas droit devant Dieu ! <sup>22</sup>Convertis-toi de ta méchanceté et demande au Seigneur, s'il est possible, que cette pensée de ton cœur te soit pardonnée ; <sup>23</sup>car tu es, je le vois, dans un bain d'amertume et dans les liens de l'iniquité ». <sup>24</sup>Simon répondit en disant : « Priez vous-mêmes le Seigneur pour moi, afin qu'il ne m'arrive rien de ce que vous avez dit ».

<sup>25</sup>Eux donc, après avoir rendu témoignage et annoncé la Parole du Seigneur, retournèrent à Jérusalem, en annonçant la Bonne Nouvelle dans de nombreux villages samaritains.

<sup>26</sup>Un ange du Seigneur parla à Philippe en disant : « Lève-toi et dirige-toi vers le sud, sur la route qui descend de Jérusalem à Gaza, celle qui est déserte ». <sup>27</sup>Il se leva et partit. Et voici : un Ethiopien, un eunuque, ministre de Kandace, reine d'Ethiopie, et surintendant de tous ses trésors, était venu à Jérusalem en pèlerinage. <sup>28</sup>Il s'en retournait et, assis dans sa voiture <sup>a</sup>, lisait le prophète Isaïe.

<sup>29</sup>L'Esprit dit à Philippe : « Avance et rejoins ce chariot ». <sup>30</sup>Philippe courut et entendit l'Ethiopien lire le prophète Isaïe. Il lui dit : « Comprends-tu bien ce que tu lis ? » <sup>31</sup>L'autre lui dit : « Et comment le pourrais-je si personne ne me guide ? » Et il pria Philippe de monter s'asseoir près de lui. <sup>32</sup>Or le passage de l'Écriture qu'il lisait était celui-ci : « Comme une brebis, il a été mené à l'abattoir, comme un agneau muet devant celui qui le tond, il n'a pas ouvert la bouche. <sup>33</sup>Dans l'humiliation son jugement a été prononcé ; sa postérité, qui la racontera ? Car sa vie a été retranchée de la terre » <sup>b</sup>. <sup>34</sup>S'adressant à Philippe, l'eunuque dit : « Je t'en prie, de qui le prophète dit-il cela ? Est-ce de lui-même ou parle-t-il d'un autre ? » <sup>35</sup>Alors Philippe prit la parole et, commençant par ce passage, lui annonça la Bonne Nouvelle de Jésus.

<sup>36</sup>Chemin faisant ils rencontrèrent un point d'eau et l'eunuque dit : « Voici de l'eau ; qu'est-ce qui empêche que je sois baptisé ? » <sup>37</sup>Philippe lui répondit : « Si tu crois de tout ton cœur, cela est possible ». L'eunuque répondit en disant : « Je crois avec certitude que Jésus Christ est le Fils de Dieu ». <sup>38</sup>Il fit donc arrêter la voiture et ils descendirent tous deux dans l'eau, Philippe et l'eunuque, et Philippe le baptisa.

<sup>39</sup>Dès qu'ils furent remontés de l'eau, l'Esprit du Seigneur [tomba sur l'eunuque et l'ange du Seigneur] <sup>c</sup> enleva Philippe et l'eunuque ne le vit plus, mais il continua sa route tout joyeux.

<sup>40</sup>Philippe, quant à lui, se retrouva dans Azot <sup>d</sup>, d'où il se rendit à Césarée, annonçant la Bonne Nouvelle dans toutes les villes où il passait.

**9** <sup>1</sup>Shaoûl, cependant, ne respirant que menaces et meurtres contre les disciples du Seigneur, alla trouver le grand prêtre, <sup>2</sup>lui demandant des lettres pour les synagogues de Damas <sup>e</sup> ; s'il trouvait là des adeptes de la Voie, hommes ou femmes, il les emmènerait enchaînés à Jérusalem.

<sup>3</sup>Chemin faisant, comme il approchait de Damas, une lumière venant du ciel resplendit tout à coup autour de lui ; <sup>4</sup>tombant à terre, il entendit une voix qui lui dit : « Shaoûl, Shaoûl, pourquoi me persécutes-tu ? » <sup>5</sup>Il demanda : « Qui es-Tu, Seigneur ? » et Lui : « Je suis Jésus, c'est moi que tu persécutes ! <sup>6</sup>Mais relève-toi, entre dans la ville et là on te dira ce que tu dois faire ».

<sup>7</sup>Les hommes qui faisaient route avec lui s'étaient arrêtés, muets de stupeur : ils entendaient bien la voix mais ne voyaient personne. <sup>8</sup>Shaoûl se releva de terre et, bien qu'il eût les yeux ouverts, il ne voyait rien. On le prit par la main pour le faire entrer à Damas ; <sup>9</sup>il y resta trois jours sans manger et sans boire.

<sup>10</sup>Il y avait à Damas un disciple nommé Ananias <sup>f</sup> ; le Seigneur lui parla dans une vision en disant : « Ananias ! » Il répondit : « Me voici, Seigneur ! » <sup>11</sup>Le Seigneur lui dit : « Lève-toi et va dans la rue Droite,

<sup>a</sup> Voiture : grec *αρματος* (chariot traîné par des mulets).

<sup>b</sup> Is 53\*7-8.

<sup>c</sup> Certains manuscrits omettent cette incise.

<sup>d</sup> Azot : peut-être s'agit-il de la ville d'Ashdod.

<sup>e</sup> Pour les lieux cités, voir les cartes (p. 124sq.).

<sup>f</sup> Ananias ou Ananie (heb : Hananyah = « Seigneur, fais grâce ! »).

dans la maison de Judas, tu demanderas un homme nommé Shaoûl de Tarse. Voici qu'il est en prière, et <sup>12</sup>dans une vision il a vu un homme nommé Ananias entrer et lui imposer les mains pour qu'il recouvre la vue ».

<sup>13</sup>Ananias répondit : « Seigneur, j'ai entendu dire par plusieurs frères tout le mal que cet homme a fait à tes saints à Jérusalem, <sup>14</sup>et il dispose ici des pleins pouvoirs reçus des grands prêtres pour arrêter ceux qui invoquent ton Nom ». <sup>15</sup>Le Seigneur lui dit : « Va, car cet homme est pour moi un instrument de choix, pour porter <sup>a</sup> mon Nom devant les nations, les rois et les fils d'Israël. <sup>16</sup>Et moi je lui montrerai ce qu'il doit souffrir pour mon Nom ».

<sup>17</sup>Ananias partit donc, entra dans la maison, imposa les mains à Shaoûl et lui dit : « Shaoûl, mon frère, le Seigneur, ce Jésus qui t'est apparu sur le chemin par lequel tu venais, m'envoie pour que tu recouvres la vue et que tu sois rempli de l'Esprit Saint ». <sup>18</sup>Et aussitôt des sortes d'écaillés lui tombèrent des yeux et il recouvra la vue. Il se leva et fut baptisé ; <sup>19</sup>et, ayant pris de la nourriture, les forces lui revinrent.

Il passa quelques jours avec les disciples qui étaient à Damas, <sup>20</sup>et aussitôt il se mit à proclamer dans les synagogues que Jésus est le Fils de Dieu. <sup>21</sup>Tous ceux qui l'entendaient étaient stupéfaits et disaient : « N'est-ce pas lui qui persécutait à Jérusalem ceux qui invoquent ce Nom ? Et n'était-il pas venu ici pour les emmener captifs devant les grands prêtres ? » <sup>22</sup>Mais Shaoûl se fortifiait de plus en plus et confondait les Juifs de Damas <sup>b</sup>, démontrant que Jésus est bien le Christ.

<sup>23</sup>Au bout d'un certain temps, les Juifs tinrent conseil pour le faire mourir, <sup>24</sup>et leur complot parvint à la connaissance de Shaoûl. On gardait même les portes de la ville pour pouvoir le tuer. <sup>25</sup>Mais une nuit les disciples le prirent et le firent descendre le long de la muraille dans une corbeille.

<sup>26</sup>Parvenu à Jérusalem, Shaoûl cherchait à joindre les disciples. Mais tous avaient peur de lui, ne croyant pas qu'il était devenu disciple. <sup>27</sup>Alors Barnabé, le prenant avec lui, le conduisit aux apôtres. Il leur raconta comment sur le chemin il avait vu le Seigneur, qui lui avait parlé, et comment à Damas il avait parlé avec tranquille sincérité au Nom de Jésus. <sup>28</sup>Dès lors, Shaoûl allait et venait avec eux dans Jérusalem, parlant avec tranquille sincérité au Nom du Seigneur.

<sup>29</sup>Il parlait aussi et discutait avec les Hellénistes ; mais eux tentèrent de le tuer. <sup>30</sup>Les frères l'ayant appris le conduisirent à Césarée, et de là on le fit partir pour Tarse.

<sup>31</sup>L'Eglise était donc en paix dans toute la Judée, la Galilée et la Samarie, s'édifiant et marchant dans la crainte de Dieu, et elle s'accroissait par la consolation du Saint Esprit.

<sup>32</sup>Il advint que Pierre, qui circulait partout, visita les saints qui habitaient Lydda ; <sup>33</sup>il y trouva un homme nommé Enéas, grabataire depuis huit ans : il était paralytique. <sup>34</sup>Pierre lui dit : « Enéas, Jésus Christ te guérit ! Lève-toi et fais toi-même ton lit ». Aussitôt il se leva. <sup>35</sup>Tous les habitants de Lydda et de la plaine de Saron le virent et se convertirent au Seigneur.

<sup>36</sup>A Joppé, il y avait parmi les disciples une femme nommée Tabitha, en grec Dorcas [ce qui signifie Gazelle] <sup>c</sup>. Elle était riche des bonnes œuvres et des aumônes qu'elle faisait. <sup>37</sup>En ces jours-là, elle tomba malade et mourut. Après l'avoir lavée, on la déposa dans une chambre haute.

<sup>38</sup>Comme Lydda est à proximité de Joppé, les disciples avaient entendu dire que Pierre s'y trouvait ; ils envoyèrent donc deux hommes auprès de lui avec cette prière : « Viens chez nous sans tarder ».

<sup>39</sup>Pierre se leva et partit avec eux. Dès son arrivée, on le fit monter dans la chambre haute ; toutes les veuves se tenaient autour de lui en pleurs, lui montrant les tuniques et les manteaux que faisait Dorcas quand elle était en leur compagnie.

<sup>40</sup>Ayant fait sortir tout le monde, Pierre se mit à genoux et pria ; puis se tournant vers le corps il dit : « Tabitha, lève-toi ». Elle ouvrit les yeux et voyant Pierre elle se redressa. <sup>41</sup>Il lui donna la main et la fit lever ; puis il appela les saints et les veuves et la leur présenta [bien] vivante. <sup>42</sup>Cela fut connu dans tout Joppé et beaucoup eurent foi dans le Seigneur.

<sup>43</sup>Pierre demeura quelques temps à Joppé chez un certain Simon qui était tanneur.

**10** <sup>1</sup>Il y avait à Césarée <sup>d</sup> un homme nommé Corneille, centurion de la Cohorte Italique. <sup>2</sup>Il était religieux et craignait Dieu, lui et toute sa maison, faisant de nombreuses aumônes au peuple et priant

<sup>a</sup> Porter dans le sens de (sup)porter une charge (ou ap-porter).

<sup>b</sup> Juifs de Damas : litt. qui habitaient Damas.

<sup>c</sup> [ ] Ajout du traducteur.

<sup>d</sup> Césarée de Palestine était la capitale de la province romaine de Judée.

Dieu sans cesse.

<sup>3</sup>Vers la neuvième heure du jour, il eut une vision : il vit distinctement un ange de Dieu entrer chez lui et lui dire : « Corneille ! » <sup>4</sup>Les yeux fixés sur lui et saisi de terreur, il s'écria : « Qu'y a-t-il, Seigneur ? » L'ange lui répondit : « Tes prières et tes aumônes sont montées devant Dieu comme un mémorial. <sup>5</sup>Envoie maintenant des hommes à Joppé et fais venir un certain Simon surnommé Pierre ; <sup>6</sup>il est logé chez Simon le tanneur dont la maison est près de la mer ». <sup>7</sup>L'ange qui lui parlait l'ayant quitté, Corneille appela deux de ses serviteurs et un soldat pieux parmi ceux qui lui étaient fidèlement attachés, <sup>8</sup>et après leur avoir tout raconté il les envoya à Joppé.

<sup>9</sup>Le lendemain, comme ils étaient en route et approchaient de la ville, Pierre monta sur la terrasse, vers midi, pour prier. <sup>10</sup>Puis il eut faim et voulut manger ; pendant qu'on préparait son repas, il tomba en extase. <sup>11</sup>Il vit le ciel ouvert et un objet en descendre, une sorte de grande nappe retenue aux quatre coins et s'abaissant vers la terre ; <sup>12</sup>à l'intérieur se trouvaient tous les quadrupèdes et reptiles de la terre et les oiseaux du ciel. <sup>13</sup>Alors une voix lui dit : « Lève-toi, Pierre, sacrifie et mange ! » <sup>14</sup>Pierre répondit : « Certainement pas, Seigneur, car jamais je n'ai mangé quoi que ce soit de souillé ou d'impur ». <sup>15</sup>Mais la voix lui parla une deuxième fois : « Ce que Dieu a déclaré pur, toi, ne le déclare pas souillé ! » <sup>16</sup>Cela se produisit jusqu'à trois fois et aussitôt la nappe fut emportée vers le ciel.

<sup>17</sup>Tandis que Pierre s'interrogeait sur ce qu'il venait de voir dans la vision, les envoyés de Corneille, qui s'étaient informés de la maison de Simon, se présentèrent à la porte. <sup>18</sup>Ils appelèrent et demandèrent si c'était bien là que logeait Simon surnommé Pierre.

<sup>19</sup>Comme Pierre réfléchissait encore à la vision, l'Esprit lui dit : « Voici trois hommes qui te cherchent. <sup>20</sup>Lève-toi, descends et pars avec eux sans hésiter, car c'est moi qui les ai envoyés ». <sup>21</sup>Pierre descendit vers ces hommes et leur dit : « Me voici, je suis celui que vous cherchez ; pour quel motif êtes-vous ici ? » <sup>22</sup>Ils répondirent : « Corneille, le centurion, homme juste et craignant Dieu, de qui toute la nation des Juifs rend bon témoignage, a été divinement averti par un ange saint de te faire venir dans sa maison et d'écouter tes paroles ».

<sup>23</sup>Pierre les fit donc entrer et leur offrit l'hospitalité. Le lendemain, s'étant levé, il partit avec eux, et quelques-uns des frères de Joppé l'accompagnèrent. <sup>24</sup>Ils arrivèrent à Césarée le jour suivant. Corneille les attendait ; il avait convoqué ses parents et ses amis les plus proches.

<sup>25</sup>Quand Pierre fut sur le point d'entrer, Corneille alla au-devant de lui et, tombant à ses pieds, il se prosterna.

<sup>26</sup>Pierre le releva en disant : « Lève-toi, moi aussi je suis un homme ! » <sup>27</sup>Et s'entretenant avec lui il entra.

<sup>28</sup>Trouvant là un grand nombre de personnes rassemblées, il leur dit : « Vous savez que c'est un délit pour un Juif de fréquenter un non-juif et d'entrer chez lui. Mais Dieu vient de me faire comprendre qu'il ne faut considérer aucun homme comme souillé ou impur. <sup>29</sup>C'est pourquoi je suis venu à votre appel, sans difficulté. Je vous prie donc de me dire pour quel motif vous m'avez fait venir ».

<sup>30</sup>Corneille répondit : « Il y a maintenant quatre jours, je priais dans ma maison à la neuvième heure, et voici qu'un homme en vêtement éclatant se trouva devant moi et me dit : <sup>31</sup>« Corneille, ta prière a été exaucée et on a fait mémoire des tes aumônes devant Dieu. <sup>32</sup>Envoie donc à Joppé et fais appeler Simon surnommé Pierre ; il loge dans la maison de Simon le tanneur, près de la mer ». <sup>33</sup>Je t'ai donc envoyé chercher et tu as bien agi en venant. Maintenant nous voici tous en présence de Dieu pour entendre tout ce que le Seigneur t'a prescrit de nous dire ».

<sup>34</sup>Alors Pierre ouvrit la bouche et dit : « En vérité, je comprends que Dieu ne fait pas acception de personnes,

<sup>35</sup>mais qu'en toute nation celui qui Le craint et pratique la justesse Lui est agréable. <sup>36</sup>Il a envoyé son Verbe aux fils d'Israël, annonçant la Bonne Nouvelle de la paix par Jésus Christ, qui est le Seigneur de tous. <sup>37</sup>Vous savez ce qui s'est passé dans toute la Judée, en commençant par la Galilée, après le baptême proclamé par Jean ; <sup>38</sup>comment Dieu a oint Jésus de Nazareth d'Esprit Saint et de force, Lui qui allait et venait de lieu en lieu, faisant du bien et guérissant tous ceux qui étaient tombés au pouvoir du diable, car Dieu était avec Lui.

<sup>39</sup>Et nous, nous sommes témoins de tout ce qu'Il a fait dans le pays des Judéens et dans Jérusalem. Et ils L'ont fait mourir en Le suspendant au bois, <sup>40</sup>mais Dieu L'a ressuscité le troisième jour et Lui a donné de Se manifester, <sup>41</sup>non pas à tout le peuple, mais aux témoins choisis d'avance par Dieu, nous-mêmes qui avons mangé et bu avec Lui après sa résurrection d'entre les morts. <sup>42</sup>Et Il nous a ordonné de le proclamer devant le peuple et de témoigner que c'est Lui que Dieu a établi pour juger les vivants et les morts. <sup>43</sup>De Lui tous les prophètes rendent ce témoignage : « Tout homme qui a foi en Lui reçoit par son Nom la rémission de ses péchés » ».

<sup>44</sup>Pierre prononçait encore ce discours lorsque l'Esprit Saint descendit sur tous ceux qui écoutaient la Parole ;  
<sup>45</sup>tous les croyants circoncis qui étaient venus avec Pierre étaient hors d'eux-mêmes de ce que le don du Saint Esprit se fût répandu aussi sur les païens, <sup>46</sup>car ils les entendaient parler en langues et magnifier Dieu.  
 Alors Pierre reprit la parole et dit : <sup>47</sup>« Peut-on refuser l'eau du baptême à ceux qui ont reçu l'Esprit Saint tout comme nous ? » <sup>48</sup>Et il ordonna de les baptiser au Nom du Seigneur Jésus-Christ. Alors ils le prièrent de rester quelques jours auprès d'eux.

## 11

<sup>1</sup>Les apôtres et les frères habitant la Judée apprirent que les non-juifs avaient accueilli la Parole de Dieu. <sup>2</sup>Lorsque Pierre remonta à Jérusalem, les fidèles issus de la circoncision lui adressèrent des reproches en disant : <sup>3</sup>« Tu es entré chez des hommes non-circoncis et tu as mangé avec eux ! »

<sup>4</sup>Pierre se mit alors à leur raconter la suite des événements en disant : <sup>5</sup>« J'étais en prière dans la ville de Joppé, et pendant une extase j'ai eu cette vision : un objet descendit du ciel, une sorte de grande nappe retenue par les quatre coins s'approcha de moi. <sup>6</sup>Le regard fixé sur elle, je l'observai et je vis [à l'intérieur] les quadrupèdes de la terre, les bêtes sauvages, les reptiles et les oiseaux du ciel. <sup>7</sup>Et j'entendis une voix me dire : " Lève-toi, Pierre, sacrifie et mange ! " <sup>8</sup>Je répondis : " Certainement pas, Seigneur, car jamais rien de souillé ni d'impur n'est entré dans ma bouche ! " <sup>9</sup>La voix du ciel se fit entendre une seconde fois : " Ce que Dieu a déclaré pur, toi, ne le déclare pas souillé ! " <sup>10</sup>Et ceci se produisit jusqu'à trois fois, puis tout fut à nouveau emporté vers le ciel. <sup>11</sup>Or, à ce moment même, trois hommes se présentèrent à la maison où nous étions, envoyés vers moi depuis Césarée. <sup>12</sup>L'Esprit me dit d'aller avec eux sans hésiter ; les six frères que voici vinrent avec moi et nous sommes entrés dans la maison de cet homme. <sup>13</sup>Il nous a appris qu'il avait vu un ange se présenter dans sa maison et lui dire : " Envoie chercher à Joppé Simon surnommé Pierre ; <sup>14</sup>il te dira des paroles de salut, pour toi et pour toute ta maison ". <sup>15</sup>Or j'avais à peine commencé à parler que l'Esprit Saint descendit sur eux comme il est descendu sur nous au commencement ; <sup>16</sup>alors je me suis souvenu de cette parole du Seigneur : " Jean a baptisé dans l'eau, mais vous, vous serez baptisés dans l'Esprit Saint " <sup>a</sup>. <sup>17</sup>Donc si Dieu leur accorde le même don qu'à nous pour avoir eu foi dans le Seigneur Jésus Christ, qui suis-je, moi, pour m'opposer à Dieu ? »

<sup>18</sup>Ayant entendu ce discours, ils se calmèrent et glorifièrent Dieu en disant : « Ainsi donc, aux non-juifs aussi Dieu a accordé la conversion qui conduit à la vie ».

<sup>19</sup>Cependant ceux qui s'étaient dispersés à cause de la persécution survenue à l'occasion d'Etienne partirent jusqu'en Phénicie, à Chypre et à Antioche, n'annonçant la Parole qu'aux Juifs exclusivement. <sup>20</sup>Toutefois il y eut parmi eux des hommes originaires de Chypre et de Cyrène qui, venus à Antioche, s'adressèrent aussi aux Grecs, leur annonçant la Bonne Nouvelle du Seigneur Jésus.

<sup>21</sup>La main du Seigneur était avec eux et un grand nombre [de personnes] eurent la foi et se convertirent au Seigneur. <sup>22</sup>La chose étant venue aux oreilles des fidèles de l'Eglise à Jérusalem, ils envoyèrent Barnabé à Antioche. <sup>23</sup>Lorsqu'il arriva et qu'il vit la grâce de Dieu, il se réjouit ; et il les exhorta tous à demeurer attachés au Seigneur du fond du cœur ; <sup>24</sup>c'était un homme de bien, plein d'Esprit Saint et de foi : une foule importante se joignit au Seigneur.

<sup>25</sup>Barnabé se rendit ensuite à Tarse pour chercher Shaoûl, <sup>26</sup>et l'ayant trouvé il l'amena à Antioche. Ils se joignirent une année entière à l'Eglise et enseignèrent une foule importante [de gens]. Et ce fut à Antioche que l'on donna pour la première fois aux disciples le nom de « chrétiens ».

<sup>27</sup>En ces jours-là, des prophètes descendirent de Jérusalem à Antioche. <sup>28</sup>L'un d'eux, nommé Agabus, se leva et sous [la pulsion] de l'Esprit annonça qu'il y aurait une grande famine sur toute la terre habitée. Elle eut lieu, en effet, sous le règne de Claude.

<sup>29</sup>Les disciples décidèrent d'envoyer un secours aux frères qui habitaient la Judée, chacun selon ses moyens ;  
<sup>30</sup>ils le firent parvenir aux anciens par les mains de Barnabé et de Shaoûl.

<sup>a</sup> Ac 1\*5.

**12** <sup>1</sup>Vers cette même époque le roi Hérode étendit la main pour maltraiter quelques membres de l'Eglise. <sup>2</sup>Il fit périr par le glaive Jacques, le frère de Jean. <sup>3</sup>Voyant que cela plaisait aux Judéens, il fit aussi arrêter Pierre ; c'était pendant le temps des Azymes.

<sup>4</sup>L'ayant en son pouvoir, il le fit mettre en prison sous la garde de quatre escouades de quatre soldats chacune, dans l'intention de le faire comparaitre devant le peuple après la Pâque.

<sup>5</sup>Pierre était donc gardé dans sa prison et l'Eglise adressait à Dieu des prières ferventes à son intention. <sup>6</sup>La nuit même avant sa comparution décidée par Hérode, Pierre dormait entre deux soldats, lié par des chaînes, et des sentinelles devant la porte gardaient la prison.

<sup>7</sup>Soudain apparut un ange du Seigneur et la cellule fut inondée de lumière. [L'ange] frappant Pierre au côté le réveilla en disant : « Lève-toi vite ! » Alors les chaînes lui tombèrent des mains. <sup>8</sup>L'ange lui dit : « Boucle ta ceinture et chausse tes sandales ! » Il le fit, et l'ange ajouta : « Mets ton manteau et suis-moi ! » <sup>9</sup>Pierre sortit et le suivit ; il ne croyait pas que ce qui arrivait par l'ange était réel, il pensait avoir un songe. <sup>10</sup>Ils passèrent un premier poste de garde puis un second et se trouvèrent devant la porte de fer qui donne sur la ville : elle s'ouvrit d'elle-même devant eux ; ils sortirent et s'engagèrent dans une rue, et aussitôt l'ange le quitta.

<sup>11</sup>Pierre, revenu à lui, se dit en lui-même : « Maintenant je vois bien que le Seigneur a envoyé son ange pour m'arracher à la main d'Hérode et à toute l'attente du peuple des Judéens ».

<sup>12</sup>Après s'être orienté, il se dirigea vers la maison de Marie, la mère de Jean surnommé Marc, où une assemblée assez nombreuse s'était réunie pour prier. <sup>13</sup>Il frappa à la porte du vestibule et une servante nommée Rose s'approcha pour écouter ; <sup>14</sup>ayant reconnu la voix de Pierre, dans sa joie, au lieu d'ouvrir, elle courut à l'intérieur annoncer que Pierre était devant la porte. <sup>15</sup>Ils lui dirent : « Tu es folle ! » Mais elle affirma que c'était bien ainsi. Et ils dirent : « C'est son ange ! »

<sup>16</sup>Pierre cependant continuait à frapper. Ils ouvrirent enfin et le voyant furent stupéfaits. <sup>17</sup>De la main il leur fit signe de se taire et leur raconta comment le Seigneur l'avait tiré de la prison. Et il dit : « Allez porter la nouvelle à Jacques et aux frères ». Puis il sortit et s'en alla dans un autre lieu.

<sup>18</sup>Quand le jour fut venu, il y eut une grande agitation parmi les soldats pour savoir ce qu'était devenu Pierre.

<sup>19</sup>Hérode le fit rechercher mais on ne le trouva pas ; il fit interroger les gardes et donna l'ordre de les exécuter. Puis il descendit de Judée à Césarée où il résidait.

<sup>20</sup>Hérode était en conflit avec les habitants de Tyr et de Sidon. D'un commun accord, ils vinrent se présenter devant lui et, ayant gagné [à leur cause] Blastos, le chambellan du roi, ils sollicitèrent la paix, car leur pays se nourrissait [principalement] grâce à celui du roi.

<sup>21</sup>Au jour fixé, revêtu des habits royaux et siégeant sur la tribune, il leur fit un discours ; <sup>22</sup>et le peuple l'acclamait en disant : « C'est la voix d'un dieu et non celle d'un homme ! » <sup>23</sup>A l'instant même l'ange du Seigneur le frappa parce qu'il n'avait pas rendu gloire à Dieu, et il expira rongé par les vers.

<sup>24</sup>Cependant la parole du Seigneur croissait et progressait. Barnabé et Shaoûl, s'étant acquittés de leur service, quittèrent Jérusalem, emmenant avec eux Jean surnommé Marc.

**13** <sup>1</sup>Il y avait alors à Antioche dans l'Eglise des prophètes et des docteurs : Barnabé, Simon surnommé le Noir, Lucius de Cyrène, Manahem qui avait été élevé avec Hérode le Tétrarque, et Shaoûl.

<sup>2</sup>Comme ils célébraient la liturgie du Seigneur et qu'ils jeûnaient, l'Esprit Saint leur dit : « Mettez-moi à part Barnabé et Shaoûl, pour l'œuvre à laquelle je les ai appelés ». <sup>3</sup>Alors ils jeûnèrent et prièrent, puis ils leur imposèrent les mains et les congédièrent.

<sup>4</sup>Eux donc, envoyés par le Saint Esprit, descendirent à Séleucie, d'où ils firent voile pour Chypre. <sup>5</sup>Parvenus à Salamine, ils annonçaient la Parole de Dieu dans les synagogues des Juifs. Ils avaient Jean avec eux pour les aider.

<sup>6</sup>Ayant traversé toute l'île jusqu'à Paphos, ils trouvèrent là un certain mage, faux-prophète juif, nommé Bar-Jésus, <sup>7</sup>qui vivait dans l'entourage du proconsul Sergius Paulus, un homme avisé. Le proconsul fit appeler Barnabé et Shaoûl et désirait entendre la Parole de Dieu. <sup>8</sup>Mais Elymas le mage – car c'est ainsi que se traduit ce nom – leur faisait obstacle, cherchant à détourner le proconsul de la foi. <sup>9</sup>Alors Shaoûl, qu'on appelait aussi Paul, rempli de l'Esprit Saint, fixa son regard sur [le magicien] et lui dit : <sup>10</sup>« Amas de ruses et de toutes fourberies, fils du diable, ennemi [juré] de la justice, ne cesseras-tu jamais de faire obstacle aux chemins de

rectitude du Seigneur ? <sup>11</sup>Maintenant la main du Seigneur est sur toi : tu deviendras aveugle, tu seras privé un moment de la lumière du soleil ». A l'instant même l'obscurité et les ténèbres furent sur lui, et il tournait en tous sens, cherchant qui lui donnerait la main.

<sup>12</sup>Voyant cela, le proconsul eut la foi, vivement impressionné par la doctrine du Seigneur.

<sup>13</sup>Paul et ses compagnons, ayant embarqué à Paphos, se rendirent à Pergé en Pamphylie. C'est alors que Jean les quitta et retourna à Jérusalem. <sup>14</sup>Eux cependant poussèrent au-delà de Pergé et parvinrent à Antioche de Pisidie. Ils entrèrent à la synagogue le jour du sabbat et prirent place. <sup>15</sup>Après la lecture de la Loi et des Prophètes, les chefs de la synagogue leur firent dire : « Frères, si vous avez quelques paroles de consolation à dire au peuple, prenez la parole ».

<sup>16</sup>Paul se levant fit signe de la main et dit : « Israélites et Craignants-Dieu, écoutez ! <sup>17</sup>Le Dieu de notre peuple d'Israël a choisi nos pères et Il a fait grandir ce peuple pendant son séjour sur la terre d'Égypte ; par son bras élevé Il les en a fait sortir ; <sup>18</sup>pendant quarante ans environ Il les a nourris au désert ; <sup>19</sup>puis, ayant détruit sept nations dans la terre de Canaan, Il leur a donné [cette terre] en héritage. <sup>20</sup>Après cela, pendant quatre cent cinquante ans environ, Il leur donna des juges, jusqu'à Samuël le prophète. <sup>21</sup>Alors ils demandèrent un roi et Dieu leur donna Shaoûl, fils de Kish, de la tribu de Benjamin, pendant quarante ans. <sup>22</sup>L'ayant rejeté, Il leur suscita David comme roi, à qui Il rendit ce témoignage : " J'ai trouvé David, le fils de Jessé, un homme selon mon cœur, et qui accomplira tout mon vouloir " ».

<sup>23</sup>De sa descendance, Dieu, selon sa promesse, a fait venir sur Israël un sauveur : Jésus. <sup>24</sup>Avant sa venue, Jean avait déjà proclamé un baptême de conversion à tout le peuple d'Israël. <sup>25</sup>Comme il parvenait au bout de son chemin, Jean disait : « Je ne suis pas celui que vous pensez, mais voici : quelqu'un vient après moi et je ne suis pas digne de dénouer la sandale de ses pieds » <sup>a</sup>.

<sup>26</sup>Frères, fils de la race d'Abraham et vous qui craignez Dieu, c'est à vous que cette parole de salut a été envoyée ! <sup>27</sup>Car les habitants de Jérusalem et leurs chefs, ayant méconnu Jésus et la voix des prophètes, qui [pourtant] se lisent chaque sabbat, les ont accomplis [toutefois] en Le condamnant. <sup>28</sup>Sans avoir rien trouvé en Lui qui soit passible de mort, ils ont demandé à Pilate de Le faire mourir. <sup>29</sup>Après avoir réalisé tout ce qui avait été écrit de Lui, ils Le descendirent du bois et Le déposèrent dans un tombeau.

<sup>30</sup>Mais Dieu L'a ressuscité des morts. <sup>31</sup>Il S'est fait voir pendant de nombreux jours à ceux qui étaient montés avec Lui de Galilée à Jérusalem, et qui sont maintenant ses témoins auprès du peuple.

<sup>32</sup>Et nous, nous vous annonçons la Bonne Nouvelle : la promesse faite à nos pères, <sup>33</sup>Dieu l'a accomplie pour nous, leurs enfants, en ressuscitant Jésus, ainsi qu'il est écrit au psaume deuxième : " Tu es mon fils, je T'ai engendré aujourd'hui " <sup>b</sup>. <sup>34</sup>Il L'a ressuscité des morts et Il ne retournera pas à la corruption ; Dieu l'a déclaré en disant : " Je vous accorderai [la grâce] que j'ai jurée à David " <sup>c</sup>. <sup>35</sup>C'est pourquoi Il dit encore ailleurs : " Tu ne laisseras pas ton saint voir la corruption " <sup>d</sup>. <sup>36</sup>Or David, après avoir pendant sa propre vie servi les desseins de Dieu, s'est endormi et a été réuni à ses pères ; il a [donc] vu la corruption. <sup>37</sup>Mais Celui que Dieu a ressuscité n'a pas vu la corruption.

<sup>38</sup>Sachez-le donc, frères : c'est par Lui que vous est annoncée la rémission des péchés et de toutes les impuretés dont vous n'avez pu être justifiés par la loi de Moïse ; <sup>39</sup>en Lui est justifié tout homme qui a la foi.

<sup>40</sup>Prenez donc garde qu'il ne vous advienne ce qui est dit par les prophètes : <sup>41</sup>" Considérez, hommes de mépris, soyez dans la stupeur et disparaissent ! Car je vais accomplir une œuvre pendant vos jours, une œuvre que vous ne croiriez pas si on vous la racontait ! " <sup>e</sup> »

<sup>42</sup>A leur sortie, on les pria de parler sur le même sujet lors du sabbat suivant. <sup>43</sup>A l'issue de cette assemblée, beaucoup de Juifs et de prosélytes pieux suivirent Paul et Barnabé, qui les exhortaient dans leurs entretiens à rester fidèles à la grâce de Dieu.

<sup>44</sup>Le sabbat suivant, presque toute la ville s'assembla pour entendre la Parole de Dieu. <sup>45</sup>Voyant cette foule, les Juifs furent remplis de jalousie et ils répliquèrent par des injures à ce que disait Paul. <sup>46</sup>Alors, avec tranquille sincérité, Paul et Barnabé répondirent : « C'est à vous tout d'abord que devait être annoncée la Parole de Dieu, mais puisque vous la repoussez et que vous vous jugez vous-mêmes indignes de la vie éternelle, nous

<sup>a</sup> Mc 1\*7.

<sup>b</sup> Ps 2\*7.

<sup>c</sup> Ps 55\*3.

<sup>d</sup> Ps 16\*10.

<sup>e</sup> Ha 1\*5 (LXX).

nous tournons vers les païens ; <sup>47</sup>car ainsi nous l'a ordonné le Seigneur : « Je t'ai établi pour être la lumière des nations, pour porter le salut jusqu'aux confins de la terre » <sup>a</sup> ».

<sup>48</sup>Entendant cela, les païens furent dans la joie et glorifièrent la Parole du Seigneur, et ceux qui s'étaient destinés <sup>b</sup> à la vie éternelle eurent la foi. <sup>49</sup>Et la Parole du Seigneur se répandit dans toute la région.

<sup>50</sup>Mais les Juifs excitèrent les dames pieuses de haut rang et les notables de la ville ; ils suscitèrent une persécution contre Paul et Barnabé et les chassèrent de leur territoire.

<sup>51</sup>Paul et Barnabé, ayant secoué contre eux la poussière de leurs pieds, s'en allèrent à Iconium. <sup>52</sup>Mais les disciples étaient remplis de joie et d'Esprit Saint.

**14** <sup>1</sup>A Iconium, ils entrèrent aussi dans la synagogue des Juifs, et parlèrent de telle manière qu'un grand nombre de Juifs et de Grecs eurent la foi.

<sup>2</sup>Mais les Juifs restés incroyants suscitèrent dans l'esprit des Grecs de la malveillance à l'égard des frères.

<sup>3</sup>[Paul et Barnabé] firent néanmoins un séjour assez long, parlant avec tranquille sincérité dans le Seigneur, qui rendait témoignage Lui-même à la Parole de sa grâce par les signes et les prodiges qu'Il accomplissait par leurs mains.

<sup>4</sup>La population de la ville se divisa : les uns tenaient pour les Juifs, les autres pour les apôtres ; <sup>5</sup>comme il advint que les Grecs et les Juifs, avec leurs chefs, décidèrent de recourir à la violence et de les lapider, <sup>6</sup>les apôtres, l'ayant compris, cherchèrent refuge dans les villes de Lycaonie : Lystres, Derbé et le pays d'alentour.

<sup>7</sup>Là aussi ils annoncèrent la Bonne Nouvelle.

<sup>8</sup>Or il y avait à Lystres un homme qui ne pouvait pas se tenir sur ses jambes ; infirme depuis le sein de sa mère, il n'avait jamais marché. <sup>9</sup>Il écoutait les discours de Paul. Celui-ci fixa sur lui son regard et, voyant qu'il avait [assez de] foi pour être sauvé, <sup>10</sup>il lui dit d'une voix forte : « Lève-toi et tiens-toi droit sur tes pieds ! » D'un bond [l'homme se dressa] et se mit à marcher.

<sup>11</sup>A la vue de ce que Paul venait de faire, des voix s'élevèrent dans la foule, disant en lycaonien : « Les dieux sous forme humaine sont descendus jusqu'à nous ! » <sup>12</sup>Et ils appelaient Barnabé « Zeus » et Paul « Hermès » parce qu'il était le porte-parole. <sup>13</sup>Le prêtre de « Zeus-devant-la-ville » amena taureaux et couronnes devant leur porte et voulut avec la foule [leur] offrir un sacrifice.

<sup>14</sup>Entendant cela, les apôtres Barnabé et Paul déchirèrent leurs vêtements et se précipitèrent vers la foule en criant : <sup>15</sup>« Hommes, que faites-vous là ? Nous sommes des hommes nous aussi, de même nature que vous ! La Bonne Nouvelle que vous nous annonçons, c'est d'abandonner ces vaines [idoles] pour vous tourner vers le Dieu vivant qui a fait le ciel, la terre, la mer et tout ce qui s'y trouve ». <sup>16</sup>Dans les générations passées, Il a laissé toutes les nations suivre leurs routes, <sup>17</sup>sans cesser de Se rendre témoignage en répandant ses bienfaits, dispensant [du haut] du ciel pluies et saisons fécondes en fruits, rassasiant vos cœurs de nourriture et de joie ».

<sup>18</sup>Malgré ce discours, ils parvinrent difficilement à empêcher la foule de leur offrir un sacrifice.

<sup>19</sup>Survinrent alors des Juifs d'Antioche et d'Iconium qui excitèrent la foule, lapidèrent Paul et le traînèrent hors de la ville, le laissant pour mort. <sup>20</sup>Comme les disciples se rassemblaient autour de lui, il se releva et rentra dans la ville.

Le lendemain, il partit pour Derbé avec Barnabé. <sup>21</sup>Ayant annoncé la Bonne Nouvelle dans cette ville et fait un assez grand nombre de disciples, ils retournèrent à Lystres, Iconium et Antioche. <sup>22</sup>Ils fortifiaient les âmes des disciples, les exhortant à demeurer fermes dans la foi et leur disant : « Il nous faut traverser de nombreuses détresses pour entrer dans le Royaume de Dieu ».

<sup>23</sup>Dans chaque Eglise ils élirent des anciens <sup>d</sup>, et, après avoir prié et jeûné, ils les confièrent au Seigneur en qui ils avaient mis leur foi.

<sup>24</sup>Traversant la Pisidie, ils parvinrent en Pamphylie ; <sup>25</sup>ils annoncèrent la Parole à Pergé puis descendirent à Atalia. <sup>26</sup>De là, ils firent voile vers Antioche, d'où ils étaient partis recommandés à la grâce de Dieu pour l'œuvre qu'ils venaient d'accomplir.

<sup>27</sup>Dès qu'ils furent arrivés, ils assemblèrent l'Eglise et racontèrent tout ce que Dieu avait fait avec eux et comment Il avait ouvert aux païens la porte de la foi. <sup>28</sup>Ils firent alors un assez long séjour avec les disciples.

<sup>a</sup> 1449\*6.

<sup>b</sup> Qui s'étaient destinés à la vie éternelle : cette expression juive courante n'implique pas une prédestination, mais un but : ils s'étaient préparés ou consacrés à la recherche de la vie éternelle.

<sup>c</sup> Ps 146\*6.

<sup>d</sup> Presbytres : traduit littéralement : anciens.

<sup>1</sup>Or certaines personnes descendues de Judée enseignaient aux frères cette doctrine : « Si vous n'êtes pas circoncis, selon la coutume de Moïse, vous ne pouvez pas être sauvés ! » <sup>2</sup>Il en résulta une discussion et un grave conflit entre eux et Paul et Barnabé ; on décida que Paul et Barnabé et quelques autres frères monteraient à Jérusalem auprès des apôtres et des anciens pour traiter de cette question.

<sup>3</sup>Eux donc, accompagnés par l'Eglise sur une partie du chemin, traversèrent la Phénicie et la Samarie, racontant partout la conversion des païens et produisant ainsi une grande joie parmi tous les frères.

<sup>4</sup>Parvenus à Jérusalem, ils furent accueillis par l'Eglise, par les apôtres et les anciens, et ils annoncèrent tout ce que Dieu avait fait avec eux. <sup>5</sup>Alors certains membres de la secte des pharisiens qui avaient accueilli la foi se levèrent et dirent qu'il fallait circoncire les païens et leur ordonner d'observer la loi de Moïse.

<sup>6</sup>Les apôtres et les anciens se réunirent pour examiner cette question. <sup>7</sup>Comme le ton montait, Pierre se leva et leur dit : « Frères, vous savez que, dès les premiers jours, Dieu m'a choisi parmi vous pour que les païens entendent, par ma bouche, les paroles de la Bonne Nouvelle et qu'ils aient la foi. <sup>8</sup>Or Dieu, qui connaît les cœurs, a rendu témoignage pour eux, leur donnant l'Esprit Saint comme à nous. <sup>9</sup>Il ne fait aucune distinction entre nous et eux, ayant purifié leurs cœurs par la foi. <sup>10</sup>Maintenant donc, pourquoi tenter Dieu en posant sur les épaules des disciples un joug que ni nos pères ni nous-mêmes n'avons eu la force de porter ? <sup>11</sup>D'ailleurs nous croyons avec certitude que c'est par la grâce du Seigneur Jésus que nous sommes sauvés, de la même manière qu'eux ».

<sup>12</sup>Toute l'assemblée fit alors silence et l'on écouta Barnabé et Paul raconter tous les signes et les prodiges que Dieu avait accomplis par eux chez les païens.

<sup>13</sup>Quand ils eurent achevé de parler, Jacques prit la parole et dit : <sup>14</sup>« Frères, écoutez-moi ! Syméon <sup>a</sup> vient d'expliquer comment, dès le début, Dieu a tourné son regard vers les nations pour Se choisir un peuple consacré à son Nom.

<sup>15</sup>Cela s'accorde avec les paroles des prophètes, ainsi qu'il est écrit : <sup>16</sup>« Après cela, je reviendrai vers vous et je relèverai la tente de David qui s'est écroulée, je relèverai ses ruines et je la redresserai, <sup>17</sup>afin que le reste des humains recherche le Seigneur, avec toutes les nations sur lesquelles mon Nom est invoqué, <sup>18</sup>Parole du Seigneur qui accomplit ces choses, connues de Lui avant les siècles » <sup>b</sup>.

<sup>19</sup>C'est pourquoi j'estime qu'on ne doit pas tracasser ceux des païens qui se convertissent à Dieu, <sup>20</sup>mais qu'on leur prescrive de s'abstenir de l'impureté des idoles, de la prostitution, des viandes étouffées et du sang.

<sup>21</sup>Depuis les temps anciens en effet, Moïse dispose dans chaque ville de prédicateurs puisqu'on le lit chaque sabbat dans les synagogues ».

<sup>22</sup>Alors il parut bon aux apôtres et aux anciens, ainsi qu'à toute l'Eglise, d'envoyer quelques-uns d'entre eux à Antioche avec Paul et Barnabé ; ce furent Jude surnommé Barsabbas et Silas, hommes éminents parmi les frères. <sup>23</sup>On les chargea d'une lettre ainsi conçue : « Les apôtres et les anciens, vos frères, aux frères d'origine païenne qui sont à Antioche, en Syrie et en Cilicie, salut !

<sup>24</sup>Ayant appris que quelques-uns des nôtres, sans mandat de notre part, vous ont troublés par leurs paroles et ont bouleversé vos âmes, <sup>25</sup>il nous a unanimement paru avisé de choisir des délégués et de vous les envoyer avec nos bien-aimés Barnabé et Paul, <sup>26</sup>ces hommes qui ont livré leur vie pour le Nom de notre Seigneur Jésus Christ. <sup>27</sup>Nous avons donc envoyé Jude et Silas qui vous annonceront de vive voix les mêmes choses.

<sup>28</sup>Il a plu au Saint Esprit et à nous-mêmes de ne vous imposer aucun fardeau au-delà de ce qui est nécessaire : <sup>29</sup>abstenez-vous des viandes immolées aux idoles, du sang, des animaux étouffés et de la prostitution. Si vous vous gardez de tout cela, vous aurez bien agi. Adieu ! »

<sup>30</sup>Eux donc, ayant pris congé, descendirent à Antioche, rassemblèrent toute l'Eglise et remirent la lettre.

<sup>31</sup>Après l'avoir lue, tous se réjouirent de l'encouragement qu'elle apportait.

<sup>32</sup>Jude et Silas, qui étaient eux-mêmes prophètes, exhortèrent et fortifièrent les frères par de nombreuses paroles. <sup>33</sup>Ils demeurèrent là quelques temps, puis les frères les laissèrent repartir en paix vers ceux qui les avaient envoyés. <sup>34</sup>Silas toutefois décida de rester avec eux et Jude repartit donc seul pour Jérusalem <sup>c</sup>.

<sup>35</sup>Paul et Barnabé, eux, restèrent à Antioche, enseignant et annonçant avec beaucoup d'autres la Bonne Nouvelle de la Parole du Seigneur

<sup>36</sup>Quelques temps après, Paul dit à Barnabé : « Retournons donc visiter les frères dans toutes les villes dans lesquelles nous avons annoncé la Parole du Seigneur, pour voir où ils en sont » <sup>a</sup>. <sup>37</sup>Barnabé voulait aussi

<sup>a</sup> Syméon : il s'agit de Pierre (Simon). Jacques lui donne son nom araméen.

<sup>b</sup> Am 9\*11-12 (LXX).

<sup>c</sup> Tout le verset 34 manque dans les grands manuscrits onciaux. Nous l'avons conservé toutefois car il ne contredit pas la suite.



emmener Jean surnommé Marc. <sup>38</sup>Mais Paul n'était pas d'avis de prendre avec eux quelqu'un qui les avait quittés en Pamphylie et qui n'avait donc pas été à l'œuvre avec eux. <sup>39</sup>Leur désaccord s'aggrava à tel point qu'ils se séparèrent : Barnabé prit avec lui Marc et s'embarqua pour Chypre. <sup>40</sup>Paul, lui, choisit Silas et partit, recommandé par les frères à la grâce du Seigneur. <sup>41</sup>Il parcourut la Syrie et la Cilicie, fortifiant les Eglises.

## 16

<sup>1</sup>Il se rendit à Derbé et à Lystres. Il y avait là un disciple nommé Timothée, fils d'une Juive qui avait la foi, et d'un père grec ; <sup>2</sup>les frères de Lystres et d'Iconium lui rendaient bon témoignage. <sup>3</sup>Paul, souhaitant l'emmener avec lui, le fit circoncire à cause des Juifs qui se trouvaient dans ces régions, car tous savaient que son père était grec. <sup>4</sup>Dans les villes où ils passaient, ils recommandaient de garder fidèlement les prescriptions édictées par les apôtres et les anciens de Jérusalem. <sup>5</sup>Les Eglises se fortifiaient dans la foi et croissaient en nombre de jour en jour.

<sup>6</sup>Paul et ses compagnons traversèrent la Phrygie et la campagne galate, car l'Esprit Saint les avait empêchés d'annoncer la Parole en Asie. <sup>7</sup>Parvenus aux confins de la Mysie, ils tentèrent de passer en Bithynie, mais l'Esprit de Jésus ne le leur permit pas. <sup>8</sup>Ils traversèrent donc la Mysie et descendirent à Troas <sup>b</sup>.

<sup>9</sup>Pendant la nuit, Paul eut un songe : il vit un homme de Macédoine, se tenant debout, le priant et disant : « Passe en Macédoine et viens à notre secours ». <sup>10</sup>Aussitôt nous avons cherché à nous rendre en Macédoine, convaincus que Dieu nous appelait à y annoncer la Bonne Nouvelle. <sup>11</sup>Ayant embarqué à Troas, nous avons fait voile directement vers Samothrace, puis le jour suivant sur Neapolis <sup>12</sup>et de là vers Philippes, ville du premier district de Macédoine <sup>c</sup> et colonie romaine. Nous avons séjourné quelques jours dans cette ville.

<sup>13</sup>Le jour du sabbat, nous sommes sortis hors les murs, au bord d'une rivière où nous pensions que se trouvait un lieu de prière et, étant assis là, nous avons parlé aux femmes qui étaient réunies [en ce lieu] <sup>d</sup>.

<sup>14</sup>Parmi l'auditoire se trouvait une femme nommée Lydie, une marchande de pourpre originaire de la ville de Thyatire, qui adorait Dieu ; le Seigneur lui ouvrit le cœur et la rendit attentive à ce que disait Paul. <sup>15</sup>Quand elle fut baptisée, elle et toute sa maison, elle nous pria en disant : « Puisque vous m'avez jugée [digne] de la foi, venez demeurer dans ma maison ». Et elle nous y contraignit.

<sup>16</sup>Un jour où nous nous rendions au lieu de prière vint à notre rencontre une jeune servante possédée par un esprit python <sup>e</sup> ; elle rapportait à ses maîtres de grands profits par ses oracles. <sup>17</sup>Elle se mit à nous suivre, Paul et nous, en criant : « Ces hommes sont les serviteurs du Dieu Très-Haut, ils vous annoncent la Voie du salut ! » <sup>18</sup>Ainsi fit-elle pendant plusieurs jours. Excédé, Paul finit par se retourner et dit à l'esprit : « Je t'ordonne, au Nom de Jésus Christ, de sortir de [cette femme] ». Et il en sortit aussitôt. <sup>19</sup>Ses maîtres, voyant s'enfuir leur espoir de profits, se saisirent de Paul et de Silas et les traînèrent sur la place publique devant les magistrats. <sup>20</sup>Ils les présentèrent aux stratèges <sup>f</sup> en disant : « Ces hommes-là jettent le désordre dans notre ville. Ce sont des Juifs, <sup>21</sup>qui prêchent des coutumes qu'il ne nous est pas permis à nous romains d'accepter ni de suivre ». <sup>22</sup>La foule s'ameuta contre eux, et les stratèges, ayant fait arracher leurs vêtements, les firent battre de verges.

<sup>23</sup>Après les avoir bastonnés vigoureusement, on les jeta en prison, et ils ordonnèrent au geôlier de les garder avec vigilance. <sup>24</sup>Ayant reçu cette consigne, le geôlier les mit dans le cachot le plus profond et leur bloqua les pieds dans les ceps.

<sup>25</sup>Vers le milieu de la nuit, Paul et Silas étaient en prière et chantaient des hymnes à Dieu, et les prisonniers les écoutaient. <sup>26</sup>Soudain eut lieu un tremblement de terre si violent que les fondations de la prison en furent ébranlées ; à l'instant même toutes les portes s'ouvrirent et toutes les chaînes tombèrent. <sup>27</sup>Le geôlier se réveilla en sursaut, voyant les portes de la prison ouvertes et pensant que les prisonniers s'étaient évadés, il tira son glaive dans l'intention de se tuer. <sup>28</sup>Paul, alors, lui cria d'une voix forte : « Ne te fais aucun mal, nous sommes tous ici ! » <sup>29</sup>[Le geôlier] demanda de la lumière, se précipita à l'intérieur et tomba tout tremblant aux pieds de Paul et de Silas, <sup>30</sup>et les ayant fait sortir il leur dit : « Messeigneurs, que dois-je faire pour être sauvé ? » <sup>31</sup>Ils lui répondirent : « Aie foi dans le Seigneur Jésus et tu seras sauvé, toi et ta maison ». <sup>32</sup>Ils lui

<sup>a</sup> Cette locution traduit le verbe grec *επιεξεπομολ*, aller examiner, aller visiter, ausculter (méd.), porter secours.

<sup>b</sup> Troas : antique ville de Troie, aujourd'hui Issarlik (en Turquie).

<sup>c</sup> Correction conjecturale : le texte dit « ville principale », mais ou saint Luc commet une erreur de géographie, ou il faut rétablir le texte tel que nous le proposons.

<sup>d</sup> Sans doute une synagogue.

<sup>e</sup> Ou : de divination. Python était l'esprit qui inspirait l'oracle de Delphes.

<sup>f</sup> Stratèges (ou préteurs) : magistrats des colonies romaines.

annoncèrent la Parole de Dieu, à lui et à tous ceux [qui demeuraient] dans sa maison. <sup>33</sup>Alors le geôlier, à cette heure même de la nuit, les emmena pour laver leurs plaies, et [sans plus attendre] il fut baptisé, lui et tous les siens. <sup>34</sup>Faisant [ensuite] monter [Paul et Silas] chez lui, il se mit à table avec eux <sup>a</sup>, se réjouissant avec toute sa maison d'avoir eu foi en Dieu.

<sup>35</sup>Le jour étant venu, les stratèges envoyèrent les licteurs dire [au geôlier] : « Relâche ces hommes-là ! » <sup>36</sup>Il rapporta ces paroles à Paul en disant : « Les stratèges envoient dire de vous relâcher, sortez donc maintenant et partez en paix ». <sup>37</sup>Mais Paul leur répondit : « Ils nous ont fait bastonner publiquement et sans aucun jugement, nous qui sommes citoyens romains, et ils nous ont fait jeter en prison ; et maintenant ils veulent nous faire sortir en cachette ! Ah ! Mais non, qu'ils viennent eux-mêmes nous libérer ! » <sup>38</sup>Les licteurs répétèrent ces paroles aux stratèges qui furent effrayés en apprenant que ces hommes étaient citoyens romains ; <sup>39</sup>ils vinrent donc en personne leur parler et les libérer, les priant de quitter la ville. <sup>40</sup>Au sortir de la prison, [Paul et Silas] se rendirent chez Lydie, et après avoir consolé les frères, il s'en allèrent.

**17** <sup>1</sup>Ayant traversé Amphipolis et Apollonie, ils arrivèrent à Thessalonique, où les Juifs avaient une synagogue. <sup>2</sup>Selon sa coutume, Paul y entra et, pendant trois sabbats, il discuta avec eux ; <sup>3</sup>à l'aide des Ecritures, il expliquait et démontrait que le Messie devait souffrir et ressusciter des morts, disant : « Le Messie, c'est Jésus que je vous annonce ! » <sup>4</sup>Quelques-uns d'entre eux se laissèrent convaincre et furent gagnés par Paul et Silas, ainsi qu'un grand nombre de Grecs pieux <sup>b</sup> et de dames de la haute société.

<sup>5</sup>Mais les Juifs, brûlant de jalousie, recrutèrent quelques vauriens de la canaille <sup>c</sup>, provoquèrent des attroupements, répandant l'agitation dans la ville. Ils se rendirent à la maison de Jason, cherchant Paul et Silas pour les amener devant le peuple.

<sup>6</sup>Ne les ayant pas trouvés, ils traînèrent Jason et quelques frères devant les politarques <sup>d</sup>, en criant : « Ces gens-là ont bouleversé le monde entier, les voilà ici maintenant, <sup>7</sup>et Jason les a reçus chez lui ! Ils se dressent tous contre les édits de César, prétendant qu'il y a un autre roi, Jésus ». <sup>8</sup>Ils inquiétèrent ainsi la foule et les politarques qui les écoutaient, <sup>9</sup>et on exigea une caution de Jason et des autres pour les relâcher. <sup>10</sup>Les frères, aussitôt, firent partir Paul et Silas pour Bérée pendant la nuit ; dès leur arrivée, ils se rendirent à la synagogue des Juifs.

<sup>11</sup>Ils furent plus courtois que ceux de Thessalonique, et accueillirent la Parole avec la meilleure bonne volonté, examinant chaque jour les Ecritures pour vérifier l'exactitude de ce qu'on leur disait. <sup>12</sup>Beaucoup d'entre eux eurent la foi, ainsi que des femmes grecques de haut rang et des hommes en assez grand nombre. <sup>13</sup>Quand les Juifs de Thessalonique apprirent que Paul avait aussi annoncé la Parole de Dieu à Bérée, ils s'y rendirent et là encore agitèrent et inquiétèrent les foules. <sup>14</sup>Aussitôt les frères firent partir Paul en direction de la mer, mais Silas et Timothée restèrent à Bérée. <sup>15</sup>Ceux qui accompagnaient Paul le conduisirent jusqu'à Athènes, puis ils s'en retournèrent avec l'ordre pour Silas et Timothée de rejoindre Paul à Athènes au plus tôt.

<sup>16</sup>Tandis que Paul les attendait à Athènes, son esprit fut indigné à l'extrême au spectacle des idoles dont cette ville était remplie. <sup>17</sup>Il discutait donc dans la synagogue avec les Juifs et les prosélytes et sur l'agora avec les gens qu'il rencontrait au hasard. <sup>18</sup>Quelques philosophes épicuriens et stoïciens parlèrent avec lui ; les uns disaient : « Que nous racontes ce "picoreur de paroles" ? » D'autres, l'entendant proclamer Jésus et la résurrection, disaient : « On dirait qu'il vient annoncer une divinité étrangère ». <sup>19</sup>Ils le prirent donc avec eux et l'emmenèrent sur l'Aréopage, en disant : « Pourrions-nous savoir quel est cet enseignement nouveau que tu proclames, <sup>20</sup>car tu nous rebats les oreilles de propos étranges ; nous voudrions savoir ce qu'il en est ». <sup>21</sup>Tous les Athéniens, en effet, et les étrangers qui habitent chez eux, ne faisaient rien d'autre que raconter ou écouter les dernières nouveautés.

<sup>22</sup>Debout au milieu de l'Aréopage, Paul parla ainsi : « Hommes d'Athènes, je considère qu'à tous égards vous êtes extrêmement religieux. <sup>23</sup>Parcourant vos rues, j'observe vos monuments sacrés, et j'y découvre même un autel ayant cette dédicace : « Au Dieu inconnu ». Eh bien, Celui que vous vénerez sans Le connaître, c'est Lui que je vous annonce. <sup>24</sup>Le Dieu qui a fait le cosmos <sup>e</sup> et tout ce qu'il contient, le Seigneur du ciel et de la terre

<sup>a</sup> Litt. : il dressa la table. Il semble évident qu'ils ont tous mangé avec Paul et Silas, ce qui ressort du verbe *αγαλλιομαι*, « se réjouir ». Il s'agit d'agapes fraternelles telles que l'on en pratique en orient dans toutes les grandes occasions.

<sup>b</sup> Pieux : c'est-à-dire judaïsants.

<sup>c</sup> Litt. : « de ceux qui traînent sur l'agora ».

<sup>d</sup> Politarques : magistrats chefs de la ville.

<sup>e</sup> Cosmos : en français, le monde ou l'univers. Ce mot « cosmos » est entré dans le vocabulaire des philosophes contemporains.

n'habite pas des temples faits de main d'hommes. <sup>25</sup>Il n'est pas servi non plus par des mains humaines, comme s'il avait besoin que l'on prenne soin de Lui, Lui qui donne à tous la vie, le souffle et tout le nécessaire. <sup>26</sup>D'un seul [sang] Il a créé tout le genre humain et l'a fait habiter sur toute la surface de la terre, déterminant pour chaque nation les temps exacts et les limites de son habitat, <sup>27</sup>afin que les hommes cherchent Dieu et Le trouvent en tâtonnant, quoiqu'Il ne soit pas loin de chacun de nous : <sup>28</sup>car c'est en Lui que nous avons la vie, le mouvement et l'être ; comme l'on dit quelques-uns de vos poètes : « Oui, nous sommes de sa race... »

<sup>29</sup>Etant donc de la race de Dieu, nous ne pouvons pas penser que sa divinité soit semblable à de l'or, de l'argent ou de la pierre, travaillés par l'art et le génie de l'homme. <sup>30</sup>Mais voici que Dieu, tenant pour rien ces temps d'ignorance, annonce maintenant aux hommes qu'ils aient tous et en tout à se convertir, <sup>31</sup>car Il a fixé un jour où Il jugera le monde avec justice, par l'homme qu'Il a désigné et accrédité auprès de tous en Le ressuscitant des morts ».

<sup>32</sup>L'entendant parler de résurrection des morts, les uns se moquèrent, d'autres [lui] dirent : « Nous t'entendrons là-dessus une autre fois ! » <sup>33</sup>C'est ainsi que Paul se retira du milieu d'eux. <sup>34</sup>Quelques personnes, cependant, s'attachèrent à lui, et eurent la foi ; de ce nombre furent Denys l'aréopagite, une femme nommée Damaris et d'autres encore.

**18** <sup>1</sup>Après cela, Paul quitta Athènes et s'en fut à Corinthe. <sup>2</sup>Il y trouva un Juif nommé Aquilas, originaire du Pont, qui venait d'arriver d'Italie avec Priscille son épouse, à cause de l'édit de Claude ordonnant à tous les Juifs de s'éloigner de Rome. [Paul] alla les voir et, <sup>3</sup>comme il exerçait le même métier, il demeura chez eux et ils travaillèrent ensemble ; ils étaient en effet tisserands de toiles de tentes.

<sup>4</sup>Chaque sabbat, il discourait à la synagogue, tâchant de convaincre Juifs et Grecs. <sup>5</sup>Lorsque Silas et Timothée furent arrivés de Macédoine, Paul se donna tout entier à la Parole, témoignant auprès des Juifs que Jésus est le Christ. <sup>6</sup>Devant leur opposition et leurs injures, il secoua ses vêtements et leur dit : « Que votre sang soit sur votre tête ! J'en suis pur, et désormais je m'adresserai aux païens ! »

<sup>7</sup>Et sortant de là, il entra chez Titius Justus, homme craignant Dieu, dont la maison était contiguë à la synagogue. <sup>8</sup>Crispus, le chef de la synagogue, eut foi dans le Seigneur, lui et toute sa maison. Un bon nombre de Corinthiens, ayant entendu Paul, eurent foi et se firent baptiser.

<sup>9</sup>Pendant une nuit, le Seigneur apparut à Paul et lui dit : « Ne crains pas, mais parle et ne te tais pas, <sup>10</sup>car je suis avec toi et nul ne mettra la main sur toi pour te faire du mal : car j'ai un peuple nombreux dans cette ville ». <sup>11</sup>C'est ainsi qu'il resta là un an et six mois, enseignant parmi eux la Parole de Dieu.

<sup>12</sup>Gallion <sup>a</sup> étant proconsul de l'Achaïe, les Juifs se soulevèrent unanimement contre Paul et le menèrent devant le tribunal <sup>13</sup>en disant : « Cet individu tente de persuader les gens d'adorer Dieu d'une manière contraire à la Loi ». <sup>14</sup>Comme Paul ouvrait la bouche pour répondre, Gallion dit aux Juifs : « S'il s'agissait de quelque délit ou de quelque méchant méfait, je vous écouterai, ô Juifs, comme de raison ; <sup>15</sup>mais puisqu'il s'agit de controverse sur une doctrine, des mots, des noms, et sur votre propre Loi, cela vous regarde. Je ne veux pas, moi, en être juge ». <sup>16</sup>Et il les renvoya du tribunal. <sup>17</sup>Se saisissant alors de Sosthène, le chef de la synagogue, tous se mirent à le battre, là, devant le tribunal, et Gallion ne se soucia nullement de cette affaire.

<sup>18</sup>Paul resta encore assez longtemps à Corinthe, puis, ayant fait ses adieux aux frères, il s'embarqua pour la Syrie, en compagnie de Priscille et d'Aquilas, après s'être fait raser la tête à Kenchrées en vertu d'un vœu <sup>b</sup>.

<sup>19</sup>Ils arrivèrent à Ephèse ; Paul y laissa [ses compagnons] et, étant entré dans la synagogue, il s'entretint avec les Juifs. <sup>20</sup>Ils le prièrent de prolonger son séjour, mais il n'y consentit pas. <sup>21</sup>Il prit congé d'eux en disant : « Je reviendrai chez vous une autre fois, si Dieu veut ! » Et il quitta Ephèse.

<sup>22</sup>Ayant débarqué à Césarée, il monta [à Jérusalem], salua l'Eglise, puis descendit à Antioche. <sup>23</sup>Il y resta quelque temps, puis parcourut successivement la campagne galate et la Phrygie, réconfortant tous les disciples.

<sup>24</sup>Un Juif d'Alexandrie, nommé Apollos, homme éloquent et versé dans les Ecritures, était arrivé à Ephèse.

<sup>25</sup>Il avait été catéchisé dans la Voie du Seigneur et, d'un esprit ardent, il exposait et enseignait avec exactitude ce qui concerne Jésus, mais il ne connaissait que le baptême de Jean. <sup>26</sup>Il se mit à parler avec tranquille sincérité dans la synagogue ; l'ayant entendu, Priscille et Aquilas le prirent avec eux et lui exposèrent plus

<sup>a</sup> Marcus Aeneas Novatus Gallio, frère du grand Sénèque, précepteur de Néron ; l'empereur Claude le nomma proconsul d'Achaïe en 51 ; cet épisode permet de dater le séjour de Paul à Corinthe en 51-52.

<sup>b</sup> Vœu de nazir dont on ignore la cause (Nb 6\*1-21).

exactement le Chemin de Dieu. <sup>27</sup>Comme il voulait passer en Achaïe, les frères l'y encouragèrent et écrivirent aux disciples de lui faire bon accueil. Une fois arrivé, il fut d'un grand secours, par la grâce [de Dieu], à ceux qui avaient embrassé la foi, <sup>28</sup>car il réfutait vigoureusement les Juifs en public, démontrant par les Ecritures que Jésus est le Christ.

**19** <sup>1</sup>Pendant qu'Apollon était à Corinthe, Paul, ayant traversé le haut-pays, arriva à Ephèse. <sup>2</sup>Il y rencontra quelques disciples et leur dit : « Avez-vous reçu le Saint Esprit lorsque vous avez eu la foi ? » Ils lui répondirent : « Nous n'avons pas même entendu dire qu'il y ait un Saint Esprit ». <sup>3</sup>Paul leur dit : « Quel baptême avez-vous donc reçu ? » Ils dirent : « Le baptême de Jean ». <sup>4</sup>Paul leur dit : « Jean a baptisé d'un baptême de conversion, disant au peuple d'avoir foi en Celui qui viendrait après lui, c'est-à-dire en Jésus ». <sup>5</sup>Entendant cela, [les disciples] se firent baptiser au Nom du Seigneur Jésus. <sup>6</sup>Paul leur ayant imposé les mains, l'Esprit Saint vint sur eux, et ils se mirent à parler en langues et à prophétiser. <sup>7</sup>Ils étaient en tout une douzaine.

<sup>8</sup>Paul entra [ensuite] dans la synagogue, et pendant trois mois il parla avec tranquille sincérité, discourant de manière persuasive du Royaume de Dieu. <sup>9</sup>Comme certains s'endurcissaient et s'obstinaient à ne pas avoir la foi, diffamant la Voie en pleine assemblée, il s'éloigna d'eux, prit à part les disciples, leur adressant la parole chaque jour dans l'école de Tyrannos. <sup>10</sup>Il en fut ainsi pendant deux ans, si bien que tous les habitants de la province d'Asie, Juifs et Grecs, entendirent la Parole de Dieu.

<sup>11</sup>Dieu opérait des miracles extraordinaires par les mains de Paul, <sup>12</sup>au point que l'on appliquait sur les malades les mouchoirs et les linges qui avaient touché sa peau : ils étaient délivrés de leurs maladies et les esprits mauvais les abandonnaient. <sup>13</sup>Quelques exorcistes juifs qui parcourraient le pays tentèrent aussi d'invoquer le Seigneur Jésus sur ceux qui étaient possédés par les esprits mauvais ; [ils disaient :] « Je vous conjure par ce même Jésus que Paul proclame ! » <sup>14</sup>Sept fils d'un certain Sceva, grand prêtre juif, s'essayèrent à cette pratique.

<sup>15</sup>L'esprit mauvais leur répliqua : « Jésus, je Le connais et je sais qui est Paul, mais vous, qui êtes-vous donc ? »

<sup>16</sup>Alors, se jetant sur eux, le possédé en maîtrisa deux [d'entre eux] et les roua de coups de telle sorte qu'ils s'échappèrent de cette maison presque nus et couverts de plaies. <sup>17</sup>Ceci fut connu de tous les habitants d'Ephèse, Juifs et Grecs, et ils furent tous saisis de crainte et le Nom du Seigneur Jésus fut magnifié.

<sup>18</sup>Beaucoup de ceux qui avaient la foi venaient confesser et déclarer leurs actes ; <sup>19</sup>parmi ceux qui avaient pratiqué la magie, beaucoup apportèrent leurs livres et on les brûla en présence de tous. Quand on calcula leur valeur, on trouva qu'il y en avait pour cinquante mille pièces d'argent.

<sup>20</sup>Ainsi par la puissance du Seigneur, la Parole croissait et s'affermissait.

<sup>21</sup>Après ces événements, Paul eut à l'esprit de se rendre à Jérusalem en traversant la Macédoine et l'Achaïe. Il déclara : « Quand j'aurai été là-bas, il faudra aussi que je voie Rome ». <sup>22</sup>Il envoya donc en Macédoine deux de ses auxiliaires, Timothée et Eraste ; lui, toutefois, resta quelque temps encore en Asie.

<sup>23</sup>Or il advint en ce temps-là de graves troubles au sujet de la Voie [du Seigneur].

<sup>24</sup>Un orfèvre nommé Démétrius fabriquait des modèles en argent du temple d'Artémis et procurait ainsi aux artisans un gain important. <sup>25</sup>Il les réunit, avec les ouvriers des métiers similaires, et leur dit : « Compagnons, vous savez que notre confort dépend de cette activité ; <sup>26</sup>mais vous le voyez et vous l'entendez dire : non seulement à Ephèse mais dans presque toute la province d'Asie, le dénommé Paul séduit et détourne une foule de gens, disant que les dieux faits de mains [d'hommes] ne sont pas des dieux. <sup>27</sup>Il est donc à craindre que non seulement notre métier ne tombe en discrédit, mais que le sanctuaire même de la grande déesse Artémis ne soit tenu pour rien, et qu'il soit dépouillé de cette majesté que toute l'Asie et l'univers habité révèrent ».

<sup>28</sup>A ces mots, transportés de colère, ils se mirent à crier : « Grande est l'Artémis des Ephésiens ! » <sup>29</sup>La confusion gagna bientôt la ville entière et l'on se précipita au théâtre d'un même élan, entraînant au passage les macédoniens Gaïus et Aristarque, compagnons de voyage de Paul. <sup>30</sup>Paul voulut se présenter devant le peuple, mais les disciples l'en empêchèrent. <sup>31</sup>Quelques Asiarques <sup>a</sup> même, qui étaient de ses amis, le firent prier de ne pas s'aventurer au théâtre.

<sup>32</sup>On criait, qui une chose, qui une autre ; l'assemblée était dans la plus grande confusion, la plupart ne sachant [même] pas pourquoi on s'était réuni. <sup>33</sup>On fit alors sortir de la foule Alexandre, que les Juifs poussaient en avant. Alexandre fit signe de la main qu'il voulait présenter sa défense devant le peuple. <sup>34</sup>Quand on eut

<sup>a</sup> Magistrats élus qui présidaient au culte impérial.

compris qu'il était juif, tous se mirent à scander d'une seule voix : « Grande est l'Artémis des Ephésiens ! » Cela dura presque deux heures.

<sup>35</sup>Le chancelier réussit [finalement] à calmer la foule et dit : « Ephésiens ! Y a-t-il un homme qui ignore que la ville d'Ephèse est la gardienne du temple de la grande Artémis et de sa statue tombée du ciel ? <sup>36</sup>La réponse ne faisant aucun doute, il faut donc vous calmer et éviter d'agir de manière inconsidérée. <sup>37</sup>Les hommes que vous avez amenés ici ne sont ni des sacrilèges ni des calomnieurs de notre déesse. <sup>38</sup>Si Démétrius et les artisans qui sont avec lui ont à se plaindre de quelqu'un, il y a des jours d'audience, il y a des proconsuls, qu'ils se citent en justice les uns les autres ! <sup>39</sup>Si vous avez quelque autre affaire à débattre, nous en discuterons à l'assemblée régulière ; <sup>40</sup>car il est à craindre qu'on nous accuse de sédition pour ce qui s'est passé aujourd'hui, puisqu'il n'existe aucun motif pour justifier un tel attroupement ». Ayant ainsi parlé il congédia l'assemblée.

**20** <sup>1</sup>Quand le tumulte cessa, Paul, ayant fait venir les disciples, leur fit ses adieux et partit pour la Macédoine. <sup>2</sup>Il traversa cette région, réconforta [les frères] par de nombreuses paroles, et se rendit en Hellade où il séjourna trois mois. <sup>3</sup>Il était sur le point de s'embarquer pour la Syrie, mais les Juifs complotaient contre lui ; il prit donc la décision de s'en retourner par la Macédoine. <sup>4</sup>Il fut accompagné par Sopatros, fils de Pyrrhus, de Bérée, Aristarque et Secundus, de Thessalonique, Gaïus, de Derbée, et Timothée, Tychique et Trophime, de la province d'Asie.

<sup>5</sup>Ils partirent les premiers et nous attendirent à Troas. <sup>6</sup>Quant à nous, nous nous sommes embarqués à Philippes après la fête des Azymes, et nous les avons rejoints à Troas cinq jours plus tard ; nous y passâmes une semaine.

<sup>7</sup>Le premier jour de la semaine, comme nous étions réunis pour la fraction du pain, Paul, qui devait partir le lendemain, s'entretenant avec les frères, prolongea son discours jusqu'au milieu de la nuit. <sup>8</sup>Il y avait de nombreuses lampes dans la chambre haute où nous étions réunis. <sup>9</sup>Or un adolescent nommé Eutyque s'était assis sur le rebord de la fenêtre, et s'endormit profondément pendant le long discours de Paul ; entraîné par le sommeil, il tomba du troisième étage ; il était mort quand on le releva. <sup>10</sup>Mais Paul descendit, se pencha sur lui et le prit dans ses bras en disant : « Cessez ce tapage, son âme est en lui ! » <sup>11</sup>Puis il remonta, rompit le pain et mangea ; il parla longtemps encore, jusqu'à l'aube, après quoi il partit. <sup>12</sup>Quant au garçon on le ramena vivant, ce qui fut une immense consolation.

<sup>13</sup>Pour nous, prenant les devants, nous nous sommes embarqués pour Assos où nous devons reprendre Paul. Il l'avait décidé ainsi, préférant, pour son compte, faire la route à pied.

<sup>14</sup>Quand il nous eut rejoints à Assos, nous l'avons pris à bord pour gagner Mitylène. <sup>15</sup>De là nous avons fait voile le lendemain jusqu'à la hauteur de Chio ; le jour suivant nous avons traversé vers Samos, et, après avoir passé la nuit à Trogyllion, le lendemain nous abordions à Milet ; <sup>16</sup>Paul, en effet, avait jugé préférable de ne pas faire escale à Ephèse pour ne pas perdre de temps en Asie. Il se hâtait afin d'être à Jérusalem pour le jour de la Pentecôte.

<sup>17</sup>De Milet il envoya chercher à Ephèse les anciens de cette Eglise. <sup>18</sup>Quand ils furent [réunis] auprès de lui, il leur dit : « Vous savez comment je me suis toujours comporté avec vous, depuis le premier jour où j'ai posé le pied en Asie. <sup>19</sup>J'ai servi le Seigneur en toute humilité, dans les larmes et les épreuves que me suscitaient les complots des Juifs ; <sup>20</sup>je ne vous ai rien caché de ce qui pouvait vous être utile, mais j'ai proclamé et enseigné en public et en privé, <sup>21</sup>[annonçant] par mon témoignage aux Juifs et aux Grecs le retour à Dieu par la foi en notre Seigneur Jésus.

<sup>22</sup>Maintenant, enchaîné par l'Esprit, me voici en route pour Jérusalem ; je ne sais pas ce qui doit m'y arriver, <sup>23</sup>si ce n'est que, de ville en ville, l'Esprit Saint m'avertit que chaînes et tribulations m'attendent. <sup>24</sup>Mais je n'attache aucun prix à ma vie, si [du moins] j'achève ma course et accomplis le service que m'a confié le Seigneur Jésus : rendre témoignage à la Bonne Nouvelle de la grâce de Dieu ! <sup>25</sup>Oui, je sais que désormais vous ne reverrez plus mon visage, vous tous auprès de qui je suis passé, proclamant le Royaume. <sup>26</sup>C'est pourquoi je l'atteste aujourd'hui devant vous : je suis pur de votre sang à tous, <sup>27</sup>car je vous ai annoncé le dessein de Dieu sans rien vous cacher.

<sup>28</sup>Prenez garde à vous-mêmes et à tout le troupeau dont l'Esprit Saint vous a établis les gardiens <sup>a</sup> pour paître l'Eglise du Seigneur qu'Il S'est acquise par son propre sang. <sup>29</sup>Je le sais bien : après mon départ, il s'introduira parmi vous des loups cruels qui n'épargneront pas le troupeau ; <sup>30</sup>du milieu de vous s'élèveront des hommes

<sup>a</sup> Litt. : évêques (ἐπι-σκοποις).

aux doctrines perverses qui tenteront d'égarer les disciples à leur suite. <sup>31</sup>Veillez donc, vous souvenant que pendant trois années, nuit et jour, je n'ai cessé d'exhorter avec des larmes chacun d'entre vous.

<sup>32</sup>Et maintenant je vous recommande au Seigneur et à la Parole de sa grâce, à Celui qui a le pouvoir d'achever la construction de l'édifice et de vous donner une part d'héritage avec tous les saints.

<sup>33</sup>Je n'ai recherché ni l'or, ni l'argent, ni le vêtement de personne ; <sup>34</sup>vous le savez bien vous-mêmes : les mains que voici ont pourvu à mes besoins et à ceux de mes compagnons. <sup>35</sup>Je vous ai montré de toutes les manières que c'est en travaillant de la sorte qu'il faut soutenir les faibles, nous souvenant de cette parole du Seigneur qui a dit Lui-même : « Il y a plus de joie à donner qu'à recevoir ! »

<sup>36</sup>Ayant ainsi parlé, il se mit à genoux et pria avec eux tous. <sup>37</sup>Tous éclatèrent en sanglots et, se jetant au cou de Paul, ils l'embrassaient [tendrement], <sup>38</sup>affligés surtout de la parole qu'il avait dite : « Vous ne verrez plus mon visage ». Ils l'accompagnèrent ensuite au bateau.

**21** <sup>1</sup>Après nous être arrachés à eux, nous avons mis à la voile et nous avons navigué droit sur Cos, le lendemain sur Rhodes, et de là sur Patara. <sup>2</sup>Ayant trouvé un bateau en partance pour la Phénicie, nous sommes montés à bord et nous avons pris la mer. <sup>3</sup>Arrivés en vue de Chypre, nous avons laissé [l'île] à bâbord pour faire voile vers la Syrie, et nous avons débarqué à Tyr, où le navire devait décharger sa cargaison. <sup>4</sup>Ayant découvert les disciples, nous sommes restés là pendant sept jours ; et ils disaient à Paul sous [la pulsion] de l'Esprit de ne pas monter à Jérusalem. <sup>5</sup>Quand fut arrivé le jour de notre départ, nous nous sommes mis en route pour partir et tous [les disciples] nous accompagnèrent, avec leurs femmes et leurs enfants, jusqu'au dehors de la ville ; nous nous sommes mis à genoux sur le rivage et nous avons prié ; <sup>6</sup>puis, après avoir échangé nos adieux, nous sommes montés en bateau tandis qu'ils retournaient chez eux.

<sup>7</sup>Quant à nous, achevant notre navigation, nous sommes passés de Tyr à Ptolémaïs. Nous y avons salué les frères et nous sommes restés un jour [entier] avec eux. <sup>8</sup>Repartis le lendemain, nous sommes arrivés à Césarée ; nous sommes entrés dans la maison de Philippe l'évangéliste, l'un des sept, et nous avons séjourné chez lui. <sup>9</sup>Il avait quatre filles, vierges, qui avaient le don de prophétie. <sup>10</sup>Nous étions là depuis plusieurs jours quand arriva de Judée un prophète nommé Agabus ; <sup>11</sup>il vint vers nous, prit la ceinture de Paul, se lia les pieds et les mains, et dit : « Ainsi parle l'Esprit Saint : « L'homme à qui appartient cette ceinture, les Judéens le lieront ainsi à Jérusalem et ils le livreront aux mains des païens » ».

<sup>12</sup>Entendant cela, nous et les [frères] qui habitaient [en ce lieu], nous suppliâmes Paul de ne pas monter à Jérusalem. <sup>13</sup>Paul répondit : « Pourquoi pleurer ainsi et me briser le cœur ? Moi, je suis prêt non seulement à être enchaîné mais à mourir à Jérusalem pour le Nom du Seigneur Jésus ». <sup>14</sup>Comme on ne parvenait à le faire changer d'avis, nous cessâmes nos plaintes en disant : « Que la volonté du Seigneur soit faite ! »

<sup>15</sup>Après ces jours-là, ayant achevé nos préparatifs, nous sommes montés à Jérusalem. <sup>16</sup>Des disciples de Césarée vinrent aussi avec nous et nous conduisirent loger chez un certain Mnasson, originaire de Chypre, disciple des premiers jours.

<sup>17</sup>A notre arrivée à Jérusalem, les frères nous ont reçus avec joie. <sup>18</sup>Le lendemain, Paul se rendit avec nous chez Jacques où tous les anciens se réunirent. <sup>19</sup>Après les avoir salués, il raconta en détail tout ce que Dieu avait accompli chez les païens par son ministère. <sup>20</sup>Ayant entendu [tout cela], ils rendirent gloire à Dieu et dirent à Paul : « Tu vois, frère, combien de milliers de Juifs sont devenus croyants et tous sont zélés pour la Loi. <sup>21</sup>Or, ils ont entendu dire de toi que, par ton enseignement, tu incitais les Juifs qui vivent au milieu des païens à apostasier [la loi] de Moïse, à ne pas faire circoncirer leurs enfants et à ne pas suivre les coutumes. <sup>22</sup>Que faire donc ? Ils apprendront sans doute ton arrivée.

<sup>23</sup>Fais donc ce que nous allons te dire : nous avons quatre hommes qui sont tenus par un vœu ; <sup>24</sup>prends-les avec toi, purifie-toi avec eux, et paie pour eux [les sacrifices] afin qu'ils puissent se faire raser la tête, et tout le monde comprendra que les rumeurs qui courent à ton sujet ne sont pas fondées, mais que tu gardes, toi aussi, [les prescriptions] de la Loi. <sup>25</sup>Quant aux païens qui sont devenus croyants, nous leur avons envoyé nos décisions : se garder des viandes offertes aux idoles, du sang, des chairs étouffées et de la prostitution ».

<sup>26</sup>Le lendemain donc, Paul prit ces hommes avec lui, se purifia avec eux et se rendit au Temple, où il annonça la date à laquelle, la purification accomplie, on présenterait le sacrifice pour chacun d'eux. <sup>27</sup>Les sept jours touchaient à leur fin quand les Juifs d'Asie, ayant remarqué Paul dans le Temple, ameutèrent toute la foule et mirent la main sur lui <sup>28</sup>en criant : « Hommes d'Israël, au secours ! Voilà l'individu qui prêche partout et à tout le monde contre le peuple, contre la Loi et contre ce Lieu. Il a même introduit des Grecs dans le Temple et profané ce sanctuaire ». <sup>29</sup>Ils avaient vu en effet Trophime l'Ephésien avec lui dans la ville, et pensaient que

Paul l'avait introduit dans le Temple. <sup>30</sup>Toute la ville fut en tumulte et il se forma un grand rassemblement de population. Ils se saisirent de Paul et le traînèrent hors du Temple, dont les portes, aussitôt, furent fermées.

<sup>31</sup>On cherchait à le tuer, quand on informa le tribun de la cohorte que tout Jérusalem était en ébullition.

<sup>32</sup>Prenant avec lui soldats et centurions, il courut aussitôt face à [la foule]. A la vue du tribun et des soldats, on cessa de frapper Paul. <sup>33</sup>Le tribun s'approcha, le saisit, et le fit lier de deux chaînes ; il demanda qui il était et ce qu'il avait fait. <sup>34</sup>Dans la foule chacun se mit à crier, qui une chose, qui une autre. Ne pouvant rien apprendre de certain dans un tel tapage, il donna l'ordre de conduire Paul dans la forteresse ; <sup>35</sup>quand il atteignit l'escalier, les soldats durent le porter à cause de la violence de la foule, <sup>36</sup>car le peuple tout entier le poursuivait en criant : « A mort ! »

<sup>37</sup>Au moment d'entrer dans la forteresse, Paul dit au tribun : « Me serait-il permis de te dire un mot ? » Celui-ci répondit : « Tu sais le grec ? <sup>38</sup>Tu n'es donc pas cet Egyptien qui, ces jours-ci, a soulevé et entraîné au désert quatre mille sicaires ? » <sup>39</sup>Paul lui dit : « Je suis Juif, [originaire] de Tarse en Cilicie, citoyen d'une ville qui n'est pas sans renommée. Je t'en prie, permets-moi de parler au peuple ». <sup>40</sup>[Le tribun] l'ayant permis, Paul se tint en haut des marches et fit signe au peuple de la main. Il se fit un grand silence, et s'adressant à eux en langue hébraïque, il leur dit :

**22** <sup>1</sup>« Hommes, [mes] frères et [mes] pères, écoutez maintenant ce que j'ai à vous [dire] pour ma défense ». <sup>2</sup>L'entendant s'exprimer en langue hébraïque, ils redoublèrent de silence. <sup>3</sup>Il dit : « Je suis juif, né à Tarse de Cilicie, mais élevé ici, dans cette ville, aux pieds de Gamaliel, dans l'observance rigoureuse de la Loi de nos pères, étant plein de zèle pour Dieu, comme vous l'êtes aujourd'hui. <sup>4</sup>C'est moi qui ai persécuté à mort cette Voie, enchaînant et jetant en prison hommes et femmes. <sup>5</sup>Le grand prêtre et tout le collège des anciens peut m'en rendre témoignage. Ayant même reçu des lettres d'eux pour les frères, je partis pour Damas afin de ramener enchaînés à Jérusalem ceux qui s'y trouvaient et les faire châtier.

<sup>6</sup>Comme j'étais en chemin et déjà près de Damas, soudain, vers midi, une lumière éclatante venue du ciel resplendit tout autour de moi. <sup>7</sup>Je tombai à terre et j'entendis une voix me dire : « Shaoûl, Shaoûl, pourquoi me persécutes-tu ? » <sup>8</sup>Je réponds : « Qui es-Tu, Seigneur ? » Il me dit : « Je suis Jésus de Nazareth, que tu persécutes ». <sup>9</sup>Ceux qui étaient avec moi virent bien la lumière, mais ils n'entendirent pas la voix de Celui qui me parlait. <sup>10</sup>Alors je dis : « Que ferai-je, Seigneur ? » Le Seigneur me répond : « Lève-toi, va à Damas, et là on te dira tout ce que tu dois faire ». <sup>11</sup>Comme je n'y voyais plus à cause de l'éclat de cette lumière, ceux qui étaient avec moi me prirent par la main et me conduisirent à Damas.

<sup>12</sup>Or un certain Ananias, homme pieux selon la Loi, de qui tous les Juifs de la ville rendaient bon témoignage, <sup>13</sup>vint à ma rencontre ; il s'approcha de moi et me dit : « Shaoûl mon frère, retrouve la vue ». A l'instant même je pus le voir. <sup>14</sup>Alors il me dit : « Le Dieu de nos pères t'a préparé à connaître sa volonté, à voir le Juste et à entendre les paroles de sa bouche ; <sup>15</sup>car tu Lui serviras de témoin devant tous les hommes de ce que tu as vu et entendu. <sup>16</sup>Et maintenant pourquoi tardes-tu ? Lève-toi, sois baptisé et purifié de tes péchés, en invoquant son Nom ! »

<sup>17</sup>De retour à Jérusalem, pendant que je priais dans le Temple, je tombai en extase <sup>18</sup>et je vis le [Seigneur] qui me disait : « Hâte-toi, sors vite de Jérusalem, car on n'y accueillera pas ton témoignage à mon sujet ». <sup>19</sup>Alors je dis : « Seigneur, ils savent bien que c'est moi qui faisais jeter en prison et battre de verges dans les synagogues ceux qui ont foi en Toi, <sup>20</sup>et lorsqu'on a répandu le sang d'Etienne, ton témoin, j'étais là aussi, approuvant et gardant les vêtements de ses meurtriers ». <sup>21</sup>Alors Il me dit : « Va, car c'est aux nations païennes que je t'envoie » ».

<sup>22</sup>[Les Juifs] l'avaient écouté jusque-là, mais à ces mots ils se mirent à hurler : « Ôte de la terre un tel individu, il n'est pas digne de vivre ». <sup>23</sup>Ils se mirent à hurler, agitant leurs manteaux et jetant de la poussière en l'air ; <sup>24</sup>le tribun ordonna donc de faire entrer Paul dans la forteresse et de le mettre à la question par le fouet afin de savoir pour quel motif on criait ainsi contre lui.

<sup>25</sup>On l'avait déjà lié avec des courroies quand Paul dit au centurion qui se tenait là : « Vous est-il [vraiment] permis de donner le fouet à un citoyen romain qui n'est même pas condamné ? » <sup>26</sup>A ces mots le centurion s'en alla avertir le tribun en disant : « Que fais-tu là ? Cet homme est citoyen romain ! » <sup>27</sup>Le tribun vint aussitôt et dit à [Paul] : « Dis-moi : es-tu citoyen romain ? » Il répondit : « Oui ! » <sup>28</sup>Le tribun lui dit : « J'ai acheté très cher ce droit de cité ! » Paul lui dit : « Et moi je l'ai de naissance ! » <sup>29</sup>Aussitôt ceux qui allaient le mettre à la question s'écartèrent et le tribun lui-même prit peur, découvrant qu'il avait fait enchaîner un citoyen de Rome.

<sup>30</sup>Le lendemain, voulant savoir avec certitude de quoi les Juifs l'accusaient, il lui fit ôter ses chaînes et donna l'ordre aux grands prêtres et à tout le Sanhédrin de se réunir, puis il fit venir Paul pour comparaître devant eux.

**23** <sup>1</sup>Regardant fixement le Sanhédrin, Paul dit : « Mes frères, je me suis conduit jusqu'à ce jour en toute bonne conscience envers Dieu ». <sup>2</sup>Mais le grand prêtre Hanne ordonna à ceux qui se trouvaient près de lui de le frapper sur la bouche. <sup>3</sup>Paul lui dit : « Toi aussi, Dieu te frappera, muraille blanchie, tu sièges pour me juger selon la Loi et tu violes la Loi en me faisant frapper ».

<sup>4</sup>Ceux qui étaient près de lui dirent : « C'est le grand prêtre de Dieu que tu insultes ». <sup>5</sup>Paul répondit : « Je ne savais pas, frères, que c'était le grand prêtre, car il est écrit : " Tu ne maudiras pas un chef de ton peuple " ».

<sup>6</sup>Or sachant que [cette assemblée] était composée en partie de sadducéens et en partie de pharisiens, Paul s'écria dans le Sanhédrin : « Frères, je suis pharisien, fils de pharisiens, c'est à cause de l'espérance en la résurrection des morts que je suis en jugement ». <sup>7</sup>A ces mots il s'éleva une discussion entre pharisiens et sadducéens et l'assemblée se divisa. <sup>8</sup>Les sadducéens, en effet, disent qu'il n'y a ni résurrection, ni ange, ni esprit, tandis que les pharisiens confessent l'un et l'autre. <sup>9</sup>Il y eut donc un bruyant tumulte et quelques scribes du parti pharisien se levèrent et protestèrent en disant : « Nous ne trouvons rien de mal en cet homme, [peut-être] un esprit ou un ange lui a-t-il parlé ? » <sup>10</sup>Comme la discussion devenait violente, le tribun, craignant que Paul ne fut mis en pièce par eux, fit descendre la troupe pour l'enlever de leurs mains et le ramener à la forteresse.

<sup>11</sup>La nuit suivante, le Seigneur apparut à Paul et lui dit : « Courage ! De même que tu m'as rendu témoignage à Jérusalem, ainsi faut-il que tu me rendes témoignage à Rome ».

<sup>12</sup>Le jour venu, certains Juifs tramèrent un complot et jurèrent, en se vouant à l'anathème, de ne rien manger ni boire avant d'avoir tué Paul. <sup>13</sup>Il y avait plus de quarante participants à cette conjuration. <sup>14</sup>Ils se rendirent auprès des grands prêtres et des anciens et leur dirent : « Nous nous sommes engagés sous peine d'anathème à ne prendre aucune nourriture jusqu'à ce que nous ayons tué Paul. <sup>15</sup>Vous donc, maintenant, adressez-vous au tribun, avec le Sanhédrin, pour qu'il le conduise devant vous, comme si vous vouliez examiner son cas plus scrupuleusement. Nous nous tiendrons prêts à le tuer pendant le trajet ».

<sup>16</sup>Mais le fils de la sœur de Paul ayant eu connaissance [de ce projet] accourut à la forteresse et prévint Paul.

<sup>17</sup>Paul, appelant l'un des centurions, lui dit : « Conduis ce jeune homme auprès du tribun car il a quelque chose à lui annoncer ». <sup>18</sup>Le centurion prenant le [jeune homme] avec lui, le mena auprès du tribun et lui dit : « Le prisonnier Paul m'a prié de t'amener ce jeune homme qui a quelque chose à te dire ». <sup>19</sup>L'ayant pris par la main, le tribun se retira à l'écart et lui demanda : « Qu'as-tu à me communiquer ? » <sup>20</sup>Il répondit : « Les Judéens se sont mis d'accord pour te prier d'amener Paul demain, devant le Sanhédrin, sous prétexte d'instruire sa cause plus à fond. <sup>21</sup>Garde-toi de n'en rien faire : plus de quarante d'entre eux lui préparent une embuscade et se sont engagés par serment à ne rien manger ni boire avant de l'avoir tué. Ils sont tout prêts et n'attendent que ta réponse ». <sup>22</sup>Le tribun renvoya le jeune homme en lui recommandant de ne dire à personne qu'il lui avait fait ce rapport.

<sup>23</sup>Il appela alors les centurions et leur dit : « Tenez prêts à partir dès la troisième heure de la nuit, deux cents soldats, soixante-dix cavaliers et deux cents lanciers <sup>a</sup>. <sup>24</sup>Préparez aussi des montures pour conduire Paul sain et sauf au procureur Félix <sup>b</sup>. <sup>25</sup>Il écrivit aussi une lettre dont voici le contenu :

<sup>26</sup>« Claudius Lysias à son Excellence le gouverneur Félix, salut ! <sup>27</sup>L'homme que voici avait été appréhendé par les Judéens qui allaient le mettre à mort, quand, apprenant qu'il était citoyen de Rome, je suis intervenu avec la troupe pour le leur soustraire. <sup>28</sup>Voulant connaître les accusations qu'ils portaient contre lui, je l'ai fait comparaître devant le Sanhédrin ; <sup>29</sup>j'ai ainsi découvert qu'il était poursuivi pour des raisons relatives à leur Loi mais qu'il n'avait commis aucun crime qui méritât la mort ni les chaînes. <sup>30</sup>Informé ensuite qu'on préparait un guet-apens contre cet homme, je te l'ai envoyé, tout en signifiant à ses accusateurs de s'expliquer devant toi à son sujet ».

<sup>31</sup>Conformément aux ordres qu'ils avaient reçus, les soldats prirent Paul et le conduisirent de nuit à Antipatris.

<sup>32</sup>Le lendemain, laissant les cavaliers continuer leur route avec lui, ils retournèrent à la forteresse. <sup>33</sup>A leur arrivée à Césarée, les cavaliers remirent la lettre au gouverneur et lui présentèrent Paul.

<sup>a</sup> Lanciers : δεξιολαβους, litt. : « ceux qui tiennent la main droite », terme militaire obscur, sans doute : troupe auxiliaire.

<sup>b</sup> Antonius Félix, affranchi de Claude et frère de Pallas, ministre de Néron, fut procureur de Judée de 52 à 60. Sa vénalité bien connue fit écrire de lui par Tacite : « Il exerça le pouvoir d'un roi avec l'esprit d'un esclave » (Tacite, Hist. V, 9).



<sup>34</sup>Le gouverneur lut la lettre et demanda de quelle origine était Paul ; apprenant qu'il était de Cilicie, <sup>35</sup>il lui dit : « Je t'entendrai quand tes accusateurs seront arrivés ». Et il le fit garder dans le prétoire d'Hérode <sup>a</sup>.

**24** <sup>1</sup>Cinq jours après, Hanne le grand prêtre descendit avec quelques anciens et un certain avocat nommé Tertullus ; et ils portèrent plainte contre Paul devant le gouverneur.

<sup>2</sup>Paul donc fut convoqué et Tertullus commença son réquisitoire en ces termes : « Nous jouissons d'une paix profonde, grâce à toi et aux réformes que tu as eu soin d'accomplir pour cette nation, <sup>3</sup>partout et de toutes les manières, ô excellent Félix, nous accueillons ces bienfaits avec une profonde gratitude. <sup>4</sup>Mais pour ne pas t'importuner outre mesure, je te prie de nous écouter un instant avec ta bienveillance [coutumière].

<sup>5</sup>Nous avons découvert que cet homme est une peste ; il sème la discorde parmi tous les Juifs du monde et c'est un meneur de la secte des Nazaréens ; <sup>6</sup>il a même tenté de profaner le Temple et nous l'avons arrêté.

<sup>7 b</sup> <sup>8</sup>Tu pourras toi-même, en l'interrogeant, vérifier l'exactitude de toutes nos accusations ». <sup>9</sup>Les Judéens appuyèrent [ces paroles], assurant qu'il en était bien ainsi.

<sup>10</sup>Alors, sur un signe du gouverneur, Paul prit la parole et dit : « Je sais que tu assures la justice à cette nation depuis de longues années, aussi est-ce avec confiance que je plaiderai ma cause. <sup>11</sup>Comme tu pourras t'en assurer, il n'y a pas plus de douze jours que je suis monté à Jérusalem pour adorer. <sup>12</sup>On ne m'a pas trouvé en train de discuter ou d'ameuter la foule, ni dans le Temple, ni dans les synagogues, ni dans la ville. <sup>13</sup>Ces gens sont dans l'incapacité de prouver les accusations qu'ils portent maintenant contre moi.

<sup>14</sup>Je confesse cependant ceci : je sers le Dieu de nos pères selon la Voie qu'ils qualifient de secte, je crois avec certitude tout ce qui est écrit dans la Loi et dans les Prophètes ; <sup>15</sup>j'ai en Dieu cette espérance – et eux l'ont aussi – qu'il y aura une résurrection pour les justes et pour les injustes. <sup>16</sup>C'est pourquoi je m'efforce en tout temps par [l'ascèse] de garder une conscience sans tache devant Dieu et devant les hommes.

<sup>17</sup>Après [une absence de] plusieurs années, je suis venu apporter des aumônes à mes compatriotes et présenter des offrandes. <sup>18</sup>C'est alors que j'ai été trouvé dans le Temple, au terme de ma purification, sans attroupement ni tumulte, par certains juifs d'Asie... <sup>19</sup>Ce sont eux qui auraient dû comparaître devant toi comme accusateurs, s'ils avaient eu quelque grief contre moi. <sup>20</sup>Du moins, que ceux qui sont ici disent de quel crime ils m'ont trouvé coupable, quand j'ai comparu devant le Sanhédrin. <sup>21</sup>S'agit-il de cette seule parole que j'ai criée debout au milieu d'eux : « C'est à cause de la résurrection des morts que je suis aujourd'hui mis en jugement devant vous ? » »

<sup>22</sup>Félix <sup>c</sup>, qui était très au fait de cette Voie, les ajourna en disant : « J'examinerai cette affaire quand le tribun Lysias sera descendu ici ! » <sup>23</sup>Puis il ordonna au centurion de garder Paul, mais en lui laissant une certaine liberté et sans empêcher aucun des siens de lui rendre service.

<sup>24</sup>Quelques jours plus tard, Félix vint avec Drusilla <sup>d</sup>, son épouse, qui était juive. Il envoya chercher Paul et l'écouta parler sur la foi au Christ Jésus ; <sup>25</sup>mais quand Paul en vint à parler de justesse, de maîtrise de soi et du jugement à venir, Félix fut effrayé et lui dit : « Retire-toi pour le moment, je te rappellerai à la première occasion ». <sup>26</sup>Il espérait aussi que Paul lui donnerait de l'argent ; ainsi il le faisait venir souvent pour s'entretenir avec lui.

<sup>27</sup>Deux années s'écoulèrent ainsi, et Félix eut pour successeur Porcius Festus <sup>e</sup>, mais pour se ménager les faveurs des Judéens, il laissa Paul en détention.

**25** <sup>1</sup>Trois jours après son arrivée dans la province, Festus monta de Césarée à Jérusalem. <sup>2</sup>Les grands prêtres et les notables des Judéens vinrent porter plainte devant lui contre Paul ; <sup>3</sup>ils demandèrent insidieusement et avec insistance comme une faveur que Paul fut transféré à Jérusalem, car ils préparaient un guet-apens pour le tuer en chemin. <sup>4</sup>Festus répondit que Paul devait rester en détention à Césarée et que lui-même allait bientôt repartir ; <sup>5</sup>et il ajouta : « Que ceux d'entre vous qui sont qualifiés descendent avec moi, et s'il y a quelque charge contre cet homme, qu'ils l'accusent ».

<sup>a</sup> Le prétoire d'Hérode est l'un des palais construits par Hérode le Grand, et que le gouverneur Félix utilisait comme résidence.

<sup>b</sup> Ce verset n'existe que dans certains manuscrits minuscules et ne fait que résumer ce qu'on a déjà vu au chapitre précédent.

<sup>c</sup> Félix administrait la Judée depuis plusieurs années déjà, et Césarée possédait une communauté chrétienne fondée par saint Pierre (cf. chap. 10).

<sup>d</sup> Drusilla, fille cadette du roi Hérode Agrippa I<sup>er</sup>, avait épousé le roi d'Emèse. Par des intrigues scandaleuses Félix l'avait enlevée. Cet arrière-plan explique la crainte de Félix devant les thèmes de la maîtrise de soi et du jugement à venir.

<sup>e</sup> Porcius Festus fut procureur de la Judée de 60 à 62, année où il mourut ; il appartenait à une très ancienne famille romaine (la gens Porcia). Flavius Josèphe le présente comme un fonctionnaire zélé et honorable.

<sup>6</sup>Ayant passé seulement huit à dix jours parmi eux, il redescendit à Césarée. Le lendemain il siégea à son tribunal et fit comparaître Paul. <sup>7</sup>Quand il fut arrivé, les Judéens descendus de Jérusalem l'entourèrent et portèrent contre lui de nombreuses et graves accusations, qu'ils ne purent prouver. <sup>8</sup>Paul, de son côté, disait pour sa défense : « Je n'ai commis aucun délit contre la Loi des Juifs, ni contre le Temple, ni contre César ». <sup>9</sup>Mais Festus, désireux de complaire aux Judéens, répondit à Paul : « Veux-tu monter à Jérusalem pour y être jugé sur ces griefs en ma présence ? » <sup>10</sup>Paul répondit : « Je suis devant le tribunal de César ; c'est là que je dois être jugé. Je n'ai fait aucun tort aux Juifs, comme tu le sais bien [toi-même] ; <sup>11</sup>si je suis coupable, si j'ai commis un crime qui mérite la mort, je ne refuse pas de mourir. Mais s'il n'y a rien de fondé dans les accusations de ces [gens-là], nul n'a le droit de me livrer à eux par complaisance. J'en appelle à César ». <sup>12</sup>Festus, après avoir consulté son conseil, lui répondit : « Tu en as appelé à César, tu iras devant César ». <sup>13</sup>Quelques jours plus tard, le roi Agrippa <sup>a</sup> et Bérénice vinrent à Césarée rendre visite à Festus. <sup>14</sup>Comme ils y restèrent plusieurs jours, Festus exposa au roi l'affaire de Paul, en disant : « Il y a ici un homme que Félix a laissé en détention. <sup>15</sup>Comme je me trouvais à Jérusalem les grands-prêtres et les anciens des Judéens ont porté plainte contre lui, réclamant sa condamnation. <sup>16</sup>Je leur ai répondu que les Romains n'ont pas la coutume de livrer un prévenu sans l'avoir préalablement confronté avec ses accusateurs, et lui avoir permis de se justifier des griefs [dont on l'accuse]. <sup>17</sup>Ils sont alors venus ici avec moi. Sans aucun délai, dès le lendemain, j'ai siégé à mon tribunal et fait comparaître cet homme. <sup>18</sup>Les accusateurs se sont présentés et ne lui ont imputé aucun des crimes graves que je supposais. <sup>19</sup>Ils avaient seulement avec lui je ne sais quelle querelle au sujet de leur religion à eux, et en particulier d'un certain Jésus qui est mort et que Paul affirme être vivant. <sup>20</sup>Ne sachant pas quel parti prendre dans un tel débat, je lui ai proposé de se rendre à Jérusalem pour que son affaire y soit jugée. <sup>21</sup>Mais Paul s'est pourvu en appel pour que son cas fut réservé au jugement de l'Auguste, et j'ai donné l'ordre de le garder jusqu'à son transfert devant César ». <sup>22</sup>Agrippa alors dit à Festus : « Je voudrais bien entendre cet homme à mon tour ». Festus répondit en disant : « Tu l'entendras dès demain ». <sup>23</sup>Le lendemain, Agrippa et Bérénice vinrent en grand apparat et firent leur entrée dans la salle d'audience avec les tribuns et les notables de la ville. Sur l'ordre de Festus, Paul fut introduit. <sup>24</sup>Festus prit la parole et dit : « Roi Agrippa et vous tous qui êtes présents avec nous, vous voyez cet homme au sujet duquel les Judéens sont venus en grand nombre me solliciter, tant à Jérusalem qu'ici-même, protestant à grands cris de ne plus le laisser vivre. <sup>25</sup>Pour ma part, je n'ai rien relevé dans ses actes qui mérite la mort, mais puisqu'il en a appelé à l'Auguste j'ai décidé de le lui envoyer. <sup>26</sup>Comme je n'ai sur son compte aucune donnée précise à écrire au Seigneur, je l'ai fait comparaître devant vous, devant toi surtout, roi Agrippa, afin qu'après cette audience je puisse rédiger mon rapport. <sup>27</sup>Il me paraît en effet déraisonnable de transférer un prisonnier sans indiquer de quoi on l'accuse ».

**26** <sup>1</sup>Agrippa dit à Paul : « Il t'est permis de plaider ta cause ! » Etendant la main, Paul présenta ainsi sa défense : <sup>2</sup>« De toutes les choses dont m'accusent les Judéens, je m'estime d'autant plus heureux, ô roi Agrippa, d'avoir à me défendre aujourd'hui devant toi, <sup>3</sup>que tu connais bien toutes leurs coutumes et leurs controverses. C'est pourquoi je te prie de m'écouter avec bienveillance. <sup>4</sup>La période de ma vie que, dès ma première jeunesse, j'ai passée au sein de ma nation et à Jérusalem, tous les Juifs la connaissent. <sup>5</sup>Ils me connaissent depuis longtemps et peuvent témoigner, s'ils le veulent, que j'ai vécu selon le parti le plus rigoureux de notre culte, en pharisien. <sup>6</sup>Et maintenant, si je suis mis en accusation, c'est à cause de l'espérance de la promesse que Dieu a faite à nos pères, <sup>7</sup>promesse que nos douze tribus, rendant nuit et jour un culte à Dieu, avec persévérance, espèrent voir s'accomplir. C'est pour cette espérance-là, ô roi, que je suis mis en accusation par les Judéens.

<sup>8</sup>Pourquoi estime-t-on incroyable, parmi vous, que Dieu ressuscite les morts ? <sup>9</sup>Pour ma part, j'ai vraiment cru d'abord devoir combattre par tous les moyens le Nom de Jésus de Nazareth. <sup>10</sup>C'est ce que j'ai fait à Jérusalem : j'ai fait emprisonner moi-même un grand nombre de saints, en vertu des pouvoirs reçus des grands prêtres ; et lorsqu'on les mettait à mort, j'y donnais mon suffrage. <sup>11</sup>Souvent, parcourant les synagogues, je sévissais contre eux, les contraignant à blasphémer, et dans l'excès de ma fureur, je les poursuivais jusque dans les villes étrangères.

<sup>a</sup> Marcus Iulius Agrippa (II), né en 27, mort en 100, fils d'Hérode Agrippa I<sup>er</sup>, arrière petit fils d'Hérode le Grand, n'était pas roi, mais on lui donnait couramment ce titre ; il avait de grands domaines en Syrie, en particulier à Chalcis (Liban actuel) et en Galilée. Il était administrateur du Temple et désignait le grand prêtre. Bérénice, sa sœur, veuve à l'époque du récit, inspira l'amour de Titus qui l'a rendue célèbre.

<sup>12</sup>C'est ainsi que je me rendis à Damas avec pleins pouvoirs et mandat des grands prêtres. <sup>13</sup>En chemin, vers le milieu du jour, ô roi, je vis venir du ciel une lumière plus éclatante que le soleil, elle resplendit autour de moi et de mes compagnons. <sup>14</sup>Nous sommes tous tombés à terre, et j'entendis une voix me dire en langue hébraïque : « Shaoûl, Shaoûl, pourquoi me persécutes-tu ? Il t'est dur de regimber contre l'aiguillon ! » <sup>15</sup>Et moi je répondis : « Qui es-Tu, Seigneur ? » Le Seigneur répondit : « Je suis Jésus, que tu persécutes ! <sup>16</sup>Réveille-toi et tiens-toi sur tes pieds ! Voici pourquoi je te suis apparu : je vais t'établir serviteur et témoin des choses que tu as vues et de celles que je te ferai voir encore. <sup>17</sup>Je te délivrerai du peuple et des païens, vers qui maintenant je t'envoie <sup>18</sup>pour leur ouvrir les yeux, les ramener des ténèbres à la lumière, de l'empire du satan à Dieu, pour qu'ils obtiennent la rémission de leurs péchés et une part d'héritage parmi les sanctifiés, par la foi en moi ».

<sup>19</sup>Dès lors, roi Agrippa, je n'ai pas résisté à cette vision céleste. <sup>20</sup>Bien au contraire, aux habitants de Damas tout d'abord, puis à Jérusalem et dans tout le pays de Judée, aux païens ensuite, j'ai annoncé la conversion, et qu'ils se tournent vers Dieu en vivant d'une manière conforme à cette conversion. <sup>21</sup>Voilà pourquoi les Judéens se sont emparés de moi dans le Temple et ont tenté d'en finir avec moi. <sup>22</sup>Mais grâce au secours de Dieu, je suis resté debout jusqu'à ce jour, rendant témoignage devant petits et grands.

Je ne dis rien de plus que ce que les prophètes et Moïse ont dit devoir s'accomplir : <sup>23</sup>« Le Christ a souffert et Il est ressuscité, premier-né d'entre les morts, Il annonce la lumière au peuple [juif] et aux nations païennes »

<sup>24</sup>Paul en était là de sa défense quand Festus s'écria à haute voix : « Tu es fou, Paul, ton grand savoir te tourne la tête ! » <sup>25</sup>Paul lui répondit : « Non, je ne suis pas fou, illustre Festus ; je fais entendre seulement le langage de la vérité et du bon sens. <sup>26</sup>Le roi connaît bien ces choses et je m'adresse à lui avec assurance, et je suis convaincu que rien ne lui échappe, car cela ne s'est pas passé dans un coin (perdu). <sup>27</sup>As-tu foi dans les prophètes, roi Agrippa ? Je suis sûr que tu as foi en eux ! » <sup>28</sup>Agrippa, alors, répondit à Paul : « Encore un peu et tu ferais de moi un chrétien ! » <sup>29</sup>Et Paul lui dit : « De peu ou de beaucoup, plutôt à Dieu que non seulement toi, mais tous ceux qui m'écoutent aujourd'hui, vous deveniez ce que je suis... à l'exception de ces chaînes ! »

<sup>30</sup>Le roi se leva, ainsi que le gouverneur, Bérénice, et tous ceux qui siégeaient avec eux. <sup>31</sup>Et en se retirant ils devisaient entre eux, disant : « Cet homme n'a rien fait qui mérite la mort ou les chaînes ». <sup>32</sup>Et Agrippa dit à Festus : « Cet homme pouvait être relâché, s'il n'avait fait appel à César ».

**27** <sup>1</sup>Quand on eut décidé que nous nous embarquerions pour l'Italie, on remit Paul et quelques autres prisonniers à un centurion de la cohorte Augusta, nommé Julius. <sup>2</sup>Nous sommes donc montés dans un bateau d'Adramyttum qui devait longer les côtes d'Asie et nous avons pris la mer. Il y avait avec nous Aristarque, le Macédonien de Thessalonique. <sup>3</sup>Le lendemain nous avons fait escale à Sidon. Julius, qui traitait Paul avec humanité, lui permit d'aller visiter ses amis et de profiter de leurs services. <sup>4</sup>Etant partis de là, nous sommes passés au large de Chypre, car les vents étaient contraires, <sup>5</sup>puis traversant les mers de Cilicie et de Pamphylie, nous sommes parvenus à Myre de Lycie. <sup>6</sup>Le centurion, ayant trouvé là un navire d'Alexandrie en partance pour l'Italie, nous y fit monter. <sup>7</sup>Pendant plusieurs jours la navigation fut lente et se fut à grand-peine que nous sommes arrivés en face de Cnide, où le vent ne nous permit pas d'aborder. Nous sommes ensuite passés sous la Crète du côté de Salmoni <sup>8</sup>et, longeant péniblement la côte, nous sommes arrivés à un lieu nommé « Les Bons Ports », près duquel se trouve la ville de Lassaia.

<sup>9</sup>Un temps assez long s'était écoulé, et la navigation devenait dangereuse car l'époque du Jeûne <sup>a</sup> était passée. Paul avertit les autres en disant : <sup>10</sup>« Amis, je me rends compte que la navigation ne va pas aller sans danger ni graves dommages pour la cargaison et pour le vaisseau, mais également pour nos personnes ».

<sup>11</sup>Le centurion toutefois se fia davantage à l'opinion du pilote et du patron du bateau qu'aux paroles de Paul.

<sup>12</sup>Le port se prêtant mal à un hivernage, la plupart furent d'avis de reprendre la mer et de tenter de rallier le port de Phénix, cette ville de Crète qui fait face au sud-ouest et au nord-ouest, et d'y passer l'hiver. <sup>13</sup>Un léger vent du sud s'étant levé, ils crurent pouvoir mettre leur projet à exécution. Ayant donc levé l'ancre, ils serrèrent au plus près la côte de Crète.

<sup>14</sup>Mais, venant de l'île, se déchaîna bientôt un vent violent qu'on appelle l'Euraquilon. <sup>15</sup>Le navire fut entraîné sans pouvoir tenir contre cet ouragan, et nous laissant porter nous sommes partis à la dérive. <sup>16</sup>Filant sous une petite île nommée Cauda, nous avons réussi de justesse à nous rendre maîtres de la chaloupe. <sup>17</sup>Après l'avoir hissée à bord, nous avons eu recours à tous les moyens de sauvetage : on ceintura la bateau avec des câbles, et

<sup>a</sup> L'époque du Jeûne (de Kippour), c'est-à-dire la fin de septembre, période qui clôturait la campagne de navigation dans l'antiquité. Elle reprenait au printemps.

dans la crainte d'échouer sur la Syrte, on laissa filer l'ancre flottante ; on continua ainsi à dériver. <sup>18</sup>Le lendemain, étant toujours violemment secoués par la tempête, nous avons jeté la cargaison à la mer. <sup>19</sup>Le troisième jour les matelots y jetèrent aussi de leurs propres mains les agrès du navire. <sup>20</sup>Pendant plusieurs jours on ne vit ni le soleil ni les étoiles ; la tempête continuait à faire rage, et tout espoir de salut semblait vain désormais.

<sup>21</sup>Personne ne mangeait plus depuis longtemps quand Paul se leva au milieu de l'équipage et dit : « Vous auriez dû m'écouter, compagnons, et vous épargner ainsi ce danger et ces dégâts. <sup>22</sup>Toutefois je vous exhorte maintenant à rester courageux, car aucun de nous ne périra, seul le bateau sera perdu. <sup>23</sup>Cette nuit même, en effet, m'est apparu un ange du Dieu à qui j'appartiens et que je sers ; <sup>24</sup>il m'a dit : « Sois sans crainte, Paul, il faut que tu comparaisse devant César, et Dieu t'accorde aussi la vie de tous ceux qui naviguent avec toi ! » <sup>25</sup>Courage donc, mes amis ! J'ai confiance en Dieu : il adviendra comme Il me l'a dit : <sup>26</sup>nous devons nous échouer sur une île ».

<sup>27</sup>C'était la quatorzième nuit que nous étions ballottés ainsi sur l'Adriatique, quand les matelots, vers minuit, eurent le pressentiment que nous approchions d'une terre. <sup>28</sup>Ils jetèrent la sonde et trouvèrent vingt brasses ; un peu plus loin ils la jetèrent encore et en trouvèrent cette fois quinze. <sup>29</sup>Dans la crainte d'échouer sur des récifs ils mouillèrent quatre ancres à l'arrière et attendirent le jour avec impatience. <sup>30</sup>Mais comme certains matelots cherchaient à quitter le navire en mettant la chaloupe à la mer sous prétexte d'aller élonger les ancres à l'avant, <sup>31</sup>Paul dit au centurion et aux soldats : « Si ces hommes ne restent pas à bord, il n'y a pas de salut pour vous ». <sup>32</sup>Les soldats alors coupèrent les amarres de la chaloupe et la laissèrent partir.

<sup>33</sup>En attendant que le jour se lève, Paul exhorta tout le monde à prendre de la nourriture, en disant : « Voilà quatorze jours que vous vivez dans l'angoisse et restez à jeun, sans rien prendre. <sup>34</sup>Je vous engage donc à prendre de la nourriture, car il y va de votre salut ; aucun de vous ne perdra un cheveu de sa tête ». <sup>35</sup>Ayant ainsi parlé, il prit du pain, rendit grâce à Dieu devant tous, le rompit et se mit à manger. <sup>36</sup>Tous, alors, reprenant courage se mirent à manger à leur tour. <sup>37</sup>Nous étions au total deux cent soixante-seize personnes à bord. <sup>38</sup>Quand tous furent rassasiés, on jeta le blé à la mer pour alléger le bateau.

<sup>39</sup>Le jour venu, les marins ne reconnurent pas la terre, mais, ayant remarqué une baie avec une plage, ils décidèrent, si c'était possible, d'y échouer le navire. <sup>40</sup>Ils détachèrent les ancres qu'ils abandonnèrent à la mer, relâchèrent les amarres des gouvernails, puis, mettant au vent une voile de fuite, ils se laissèrent porter vers la plage. <sup>41</sup>Mais ils touchèrent un banc de sable entre deux courants sur lequel le vaisseau s'échoua. La proue s'enfonça et resta immobile, tandis que l'arrière commençait à se démembler sous la violence des vagues.

<sup>42</sup>Les soldats voulurent alors tuer les prisonniers pour éviter que certains ne s'échappent à la nage. <sup>43</sup>Mais le centurion, qui voulait sauver Paul, les empêcha de mettre leur projet à exécution. Il ordonna à ceux qui savaient nager de se jeter à l'eau les premiers et de gagner la terre, <sup>44</sup>et aux autres de se mettre, qui sur des planches, qui sur les épaves du bateau. Tous atteignirent ainsi la terre sains et saufs.

**28** <sup>1</sup>Une fois hors de danger, nous avons appris que l'île s'appelait Malte. <sup>2</sup>Les habitants <sup>a</sup> nous traitèrent avec une humanité <sup>b</sup> peu ordinaire. Ils allumèrent un grand feu et nous firent tous approcher, car la pluie s'était mise à tomber et il faisait froid.

<sup>3</sup>Paul avait ramassé une brassée de bois mort et l'avait jetée sur le feu, quand la chaleur en fit sortir une vipère qui le mordit à la main. <sup>4</sup>Voyant ce reptile suspendu à sa main, les autochtones se dirent entre eux : « Cet homme est assurément un assassin, il a échappé à la mer, mais la justice (divine) ne permet pas qu'il vive ! » <sup>5</sup>Paul secoua seulement la bête dans le feu et ne ressentit aucun malaise. <sup>6</sup>Ils s'attendaient à le voir enfler ou tomber raide mort. Après une longue attente et voyant qu'il ne lui arrivait aucun mal, ils changèrent d'avis et dirent : « C'est un dieu ! »

<sup>7</sup>Il y avait à proximité des terres appartenant au premier (magistrat) de l'île nommé Publius ; il nous accueillit et nous donna pendant trois jours la plus amicale hospitalité. <sup>8</sup>Or le père de Publius se trouvait alité, victime de la fièvre et de la dysenterie. Paul alla le visiter, et après avoir prié, lui imposa les mains et le guérit. <sup>9</sup>Par la suite, tous les habitants de l'île qui avaient quelque maladie accoururent aussi et furent guéris de même. <sup>10</sup>Ils nous comblèrent de toutes sortes d'égards, et à notre départ ils nous ont pourvus de tout le nécessaire.

<sup>11</sup>Trois mois plus tard nous avons repris la mer sur un bateau qui avait hiberné dans l'île ; il venait d'Alexandrie et portait l'enseigne des Dioscures <sup>a</sup>. <sup>12</sup>Nous avons touché terre à Syracuse où nous sommes

<sup>a</sup> Habitants : litt. les Barbares.

<sup>b</sup> Humanité : litt. philanthropie.

restés trois jours. <sup>13</sup>De là, en suivant la côte, nous avons atteint Reggio ; le lendemain le vent du sud s'est levé et ainsi nous sommes arrivés à Pouzzoles en deux jours. <sup>14</sup>Nous avons trouvé là des frères qui nous ont invités à passer une semaine chez eux. Et c'est ainsi que nous sommes arrivés à Rome.

<sup>15</sup>Les frères ayant appris notre arrivée vinrent à notre rencontre jusqu'au Forum d'Appius <sup>b</sup> et aux Trois Tavernes <sup>c</sup>. En les voyant, Paul rendit grâces à Dieu et reprit courage.

<sup>16</sup>Dès notre arrivée à Rome, Paul fut autorisé à demeurer en son particulier avec un soldat qui le gardait.

<sup>17</sup>Trois jours après, il fit appeler les notables juifs. Quand ils furent réunis, il leur dit : « Mes frères, sans avoir rien fait contre notre peuple, ni contre les coutumes de nos pères, je suis prisonnier depuis Jérusalem où j'ai été livré aux mains des Romains.

<sup>18</sup>Après m'avoir interrogé, ces derniers voulaient me relâcher parce qu'il n'y avait rien en moi qui méritât la mort. <sup>19</sup>Mais les Judéens s'y opposèrent et je me suis vu contraint d'en appeler à César, sans avoir pour autant l'intention d'accuser ma nation. <sup>20</sup>C'est pourquoi j'ai demandé à vous voir et à vous parler. C'est à cause de l'espérance d'Israël que je porte ces chaînes ».

<sup>21</sup>Ils lui répondirent : « Nous n'avons reçu aucune lettre de Judée te concernant et aucun des frères arrivés ici n'a rien dit ni rapporté de fâcheux sur ton compte. <sup>22</sup>Toutefois nous voudrions entendre de ta [bouche] ce que tu penses, car en ce qui concerne ta secte, nous savons qu'elle rencontre partout de l'opposition ».

<sup>23</sup>Ayant convenu d'un jour avec lui, ils vinrent le trouver chez lui, en plus grand nombre. Dans son exposé, Paul rendit témoignage au Royaume de Dieu, s'efforçant de les convaincre au sujet de Jésus, à l'aide de la loi de Moïse et des prophètes ; l'entretien dura du matin jusqu'au soir. <sup>24</sup>Les uns furent convaincus par ce qu'il disait et d'autres ne crurent pas. <sup>25</sup>Ils se séparèrent donc sans s'être mis d'accord, et Paul n'ajouta qu'un mot : « Elle est bien vraie cette parole que l'Esprit Saint a adressée à nos pères par la [bouche] d'Isaïe le prophète : <sup>26</sup>« Va et dis à ce peuple :

Ecoutez de toutes vos oreilles et ne comprenez pas !

Voyez de tous vos yeux et ne contemplez pas !

<sup>27</sup>Alourdis le cœur de ce peuple,

affaiblis leurs oreilles,

assombris leurs yeux,

pour que leurs yeux ne voient pas

et que leurs oreilles n'entendent pas,

que leurs cœurs ne comprennent pas

et qu'ils ne se convertissent pas,

et je les aurais guéris !<sup>28</sup> <sup>d</sup>

<sup>28</sup>Sachez que c'est aux païens qu'a été envoyé le salut de Dieu ; eux ils écouteront ! » <sup>29</sup> <sup>e</sup>

<sup>30</sup>Paul demeura deux années entières dans le logement qu'il avait loué ; il y accueillait tous ceux qui venaient le trouver, <sup>31</sup>proclamant le Royaume de Dieu et enseignant ce qui concerne le Seigneur Jésus Christ en toute tranquille sincérité et sans entrave.



<sup>a</sup> Dioscures : Castor et Pollux, héros grecs, fils jumeaux de Léda et de Zeus. Sous le nom de Dioscures (*dioskourai*, « garçons de Zeus »), ils étaient les dieux tutélaires de l'hospitalité, des athlètes et des marins d'Alexandrie.

<sup>b</sup> A 65 km au sud de Rome.

<sup>c</sup> A 49 km au sud de Rome.

<sup>d</sup> Is 6\*9-10 (LXX).

<sup>e</sup> Ce verset [Sur ces mots les Juifs s'en allèrent en discutant vivement entre eux.] est omis dans la plupart des manuscrits majeurs et dans les plus anciens manuscrits de la Vulgate ; il ne faut pas l'accepter.



## LE LIVRE DU DEVOILEMENT

### CHAPITRE PREMIER

<sup>1</sup>Révélation de Jésus Christ que Dieu Lui a livrée pour montrer à ses serviteurs ce qui doit arriver bientôt et qu'Il a signifiée en envoyant son ange à son serviteur Jean.

<sup>2</sup>C'est lui qui atteste la Parole de Dieu et le témoignage de Jésus Christ en tout ce qu'il a vu.

<sup>3</sup>Bienheureux celui qui lira, bienheureux ceux qui entendront les paroles de cette prophétie et qui garderont les choses qui y sont écrites, car le temps est proche.

<sup>4</sup>Jean, aux sept Eglises qui sont en Asie : grâce et paix sur vous de la part de Celui qui Est, qui Etait et qui Vient, et des sept esprits qui se tiennent devant son trône, <sup>5</sup>et de la part de Jésus Christ, le Témoin fidèle, le Premier-Né d'entre les morts, le Prince des rois de la terre. A Lui, qui nous a aimés et nous a lavés de nos péchés dans son propre sang, <sup>6</sup>et qui a fait de nous des rois et des prêtres pour Dieu son Père, à Lui la gloire et la puissance aux siècles des siècles. Amen.

<sup>7</sup>Le voici, Il vient au milieu des nuées, et tout œil Le verra, même ceux qui L'ont transpercé, et toutes les tribus de la terre se frapperont la poitrine à cause de Lui. Amen, amen.

<sup>8</sup>« Moi, je suis l'Alpha et l'Oméga, dit le Seigneur Dieu, Celui qui Est, qui Etait et qui Vient, le Tout-Puissant ».

<sup>9</sup>Moi Jean, votre frère, qui communie avec vous aux tribulations, à la royauté et à la patience en Jésus Christ, j'étais dans l'île appelée Patmos, à cause de la Parole de Dieu et du témoignage de Jésus, <sup>10</sup>et je fus en extase spirituelle le jour du Seigneur, et j'entendis derrière moi une voix forte comme celle de la trompette et qui disait : <sup>11</sup>« Ce que tu vas voir, écris-le dans un livre et envoie-le aux sept Eglises qui sont en Asie : à Ephèse, à Smyrne, à Pergame, à Thyatire, à Sardes, à Philadelphie et à Laodicée ».

<sup>12</sup>Et je me suis retourné pour voir cette voix qui me parlait, et quand je me fus retourné je vis sept chandeliers d'or, <sup>13</sup>et au milieu des chandeliers quelqu'un qui était pareil à un fils d'homme vêtu d'une longue robe et portant à hauteur de poitrine une ceinture d'or. <sup>14</sup>Sa tête et sa chevelure étaient blanches comme de la laine blanche, blanches comme la neige, ses yeux comme la flamme de feu, <sup>15</sup>ses pieds semblables à l'airain chauffé au four et sa voix comme la voix des grandes eaux. <sup>16</sup>Il tenait en sa main droite sept étoiles, de sa bouche sortait un glaive acéré à deux tranchants, et son visage resplendissait comme le soleil dans la force de son éclat.

<sup>17</sup>Je Le vis et je tombai à terre comme mort ; et Il posa sur moi sa main droite en disant : « N'aie pas peur ! Je suis le Premier et le Dernier, <sup>18</sup>le Vivant. Je fus mort et je suis vivant pour les siècles des siècles, et je tiens les clefs de la mort et de l'enfer. <sup>19</sup>Ecris les choses que tu vois, celles qui sont et celles qui viendront ensuite : <sup>20</sup>le mystère des sept étoiles que tu vois dans ma main droite, et les sept chandeliers d'or. Les sept étoiles sont les anges des sept Eglises et les sept chandeliers sont les sept Eglises.

**2** <sup>1</sup>A l'ange de l'Eglise qui est à Ephèse, écris : « Ainsi parle le Puissant qui a les sept étoiles dans sa main droite, Celui qui S'avance au milieu des sept chandeliers d'or.

<sup>2</sup>Je connais tes œuvres, ton labeur et ta patience. Je sais que tu ne peux pas supporter les méchants et que tu as mis à l'épreuve ceux se disent apôtres et qui ne le sont pas, et que tu les as trouvés menteurs. <sup>3</sup>Tu as la patience et tu as beaucoup supporté à cause de mon Nom et tu ne t'es point lassé.

<sup>4</sup>Mais j'ai contre toi que tu as abandonné ton premier amour. <sup>5</sup>Souviens-toi donc de quelle hauteur tu es tombé, convertis-toi, reviens à tes premières œuvres ; car sinon, me voici, je viens contre toi et j'ôterai ton chandelier de sa place si tu ne te convertis pas.

<sup>6</sup>Mais ceci est en ta faveur : tu hais les œuvres des Nicolaites, et moi aussi je les hais.

<sup>7</sup>Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Eglises : au vainqueur, je lui donnerai à manger de l'arbre de vie qui est dans le paradis de Dieu ».

<sup>8</sup>A l'ange de l'Eglise qui est à Smyrne, écris : « Ainsi parle Celui qui est le Premier et le Dernier, Celui qui était mort et qui est vivant.

<sup>9</sup>Je connais ta tribulation et ton dénuement – mais tu es si riche ! – Je connais les insultes de ceux qui se disent Juifs et qui ne le sont pas, mais ils sont une assemblée du satan.

<sup>10</sup>N'aie pas peur de ce que tu vas souffrir. Voici que l'adversaire va jeter quelques-uns d'entre vous en prison afin que vous soyez mis à l'épreuve et il y aura une persécution pendant dix jours. Sois fidèle jusqu'à la mort et je te donnerai la couronne de vie.

<sup>11</sup>Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Eglises : le vainqueur, il ne subira aucun mal par la seconde mort ”.

<sup>12</sup>A l'ange de l'Eglise qui est à Pergame, écris : “ Ainsi parle Celui qui tient l'épée, l'épée à deux tranchants.

<sup>13</sup>Je connais le lieu où tu habites, c'est là que se dresse le trône du satan, et pourtant tu es fort en mon Nom, et tu n'a pas renié ma foi, et même aux jours d'Antipas, mon témoin fidèle qui a été mis à mort chez vous, là où siège le satan.

<sup>14</sup>Mais j'ai plusieurs choses contre toi : il y a chez toi des gens qui tiennent pour l'enseignement de Balaam, lui qui apprit à Balaq à mettre devant les fils d'Israël des obstacles qui fassent trébucher, pour leur faire manger des viandes immolées aux idoles et se prostituer. <sup>15</sup>De même il y a chez toi des gens pareillement attachés à l'enseignement des Nicolaites.

<sup>16</sup>Convertis-toi ! Sinon, me voici, je viens promptement chez toi et je ferai contre eux la guerre, par l'épée de ma bouche !

<sup>17</sup>Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Eglises : au vainqueur, je donnerai de la manne cachée et une pierre blanche, et sur cette pierre sera inscrit un nom nouveau que personne ne connaît hors celui qui la reçoit ”.

<sup>18</sup>A l'ange de l'Eglise qui est à Thyatire, écris : “ Ainsi parle le Fils de Dieu, Celui dont les yeux sont comme la flamme de feu et dont les pieds sont semblables à l'airain.

<sup>19</sup>Je connais tes œuvres, ton amour, ta foi, ton service et ta patience, et tes œuvres dernières plus abondantes que les premières.

<sup>20</sup>Mais j'ai contre toi que tu as laissé agir la femme Jézabel, celle qui se dit prophétesse, et elle enseigne et elle trompe mes serviteurs pour qu'ils se prostituent et qu'ils mangent des viandes sacrifiées aux idoles. <sup>21</sup>Je lui ai donné un temps pour se convertir, mais elle ne veut pas revenir de sa prostitution.

<sup>22</sup>Me voici, je viens, pour la jeter sur un lit, elle et tous ses compagnons d'adultère, pour une grande tribulation, s'ils ne reviennent pas des actions qu'elle leur a enseignées. <sup>23</sup>Et ses enfants, je les ferai mourir de mort, et toutes les Eglises connaîtront que je suis Celui qui sonde les reins et les cœurs, et je vous donnerai à chacun selon ses œuvres.

<sup>24</sup>A vous je le dis, à vous le reste de ceux qui sont à Thyatire, tous ceux qui ne reçoivent pas cet enseignement, tous ceux qui n'ont pas connu les abîmes du satan : je ne jetterai pas sur vous un autre fardeau. <sup>25</sup>Mais ce que vous avez, tenez-le fermement, jusqu'à ce que je vienne.

<sup>26</sup>Au vainqueur, à celui qui gardera mes œuvres jusqu'à la fin, je lui donnerai le pouvoir sur les nations <sup>27</sup>et il les gardera avec un sceptre de fer, et elles seront brisées comme l'argile du potier ; <sup>28</sup>comme moi-même j'ai reçu de mon Père, ainsi je lui donnerai l'étoile du matin. <sup>29</sup>Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Eglises ! ”

**3** <sup>1</sup>A l'ange de l'Eglise qui est à Sardes, écris : “ Ainsi parle Celui qui a les sept esprits de Dieu et les sept étoiles !

Je connais tes œuvres, tu as un nom comme un vivant mais tu es mort.

<sup>2</sup>Réveille-toi et fortifie le reste qui allait mourir, car je n'ai pas trouvé tes œuvres achevées devant la Face de mon Dieu. <sup>3</sup>Fais mémoire de ce que tu as reçu et entendu, garde-le et convertis-toi.

Car si tu ne te réveilles pas, me voici, je viens comme un voleur, et tu ne sauras pas l'heure à laquelle je viendrai.

<sup>4</sup>Pourtant il y a à Sardes quelques noms qui n'ont pas souillé leurs vêtements, et ils s'avanceront avec moi en vêtements blancs, car ils sont dignes.

<sup>5</sup>Le vainqueur, c'est ainsi qu'il sera vêtu de vêtements blancs, et je n'effacerai pas son nom du livre de vie, et je prononcerai son nom devant la Face de mon Père, et en présence de ses anges. “Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Eglises ! ”

<sup>7</sup>A l'ange de l'Eglise qui est à Philadelphie, écris : “ Ainsi parle le Saint, le Vritable, Celui qui a la clef de David : Il ouvre et nul ne fermera, Il ferme et nul n'ouvrira.

<sup>8</sup>Je connais tes œuvres ; voici que j'ai mis devant ta face une porte ouverte que personne ne peut fermer ; parce que ta force est petite, mais que tu as gardé ma Parole et que tu n'as pas renié mon Nom, <sup>9</sup>voici que je



mets devant toi des hommes de l'assemblée du satan qui se disent Juifs mais ne le sont pas, et ils mentent. Je vais les faire venir et se prosterner à tes pieds et il sauront que je t'ai aimé.

<sup>10</sup>Parce que tu as gardé ma parole de patience, moi aussi je te garderai à l'heure de l'épreuve qui va venir sur toute la terre habitée, pour éprouver tous les habitants du monde.

<sup>11</sup>Me voici, je viens sans tarder, tiens fermement ce que tu as, afin que nul ne ravisse ta couronne.

<sup>12</sup>Le vainqueur, j'en ferai une colonne dans le Temple de mon Dieu, il n'en sortira plus. Et je graverai sur lui le Nom de mon Dieu et le nom de la cité de mon Dieu, la Jérusalem nouvelle, qui descend du ciel, d'auprès de Dieu, et je graverai mon Nom nouveau. <sup>13</sup>Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Eglises !”

<sup>14</sup>A l'ange de l'Eglise qui est à Laodicée, écris : “ Ainsi parle l'Amen, le Témoin fidèle et véritable, le Principe de la création de Dieu.

<sup>15</sup>Je connais tes œuvres : tu n'es ni froid ni chaud - mieux vaudrait que tu sois froid ou chaud -, <sup>16</sup>ainsi parce que tu es tiède, parce que tu n'es ni froid ni chaud, je te vomirai de ma bouche.

<sup>17</sup>Tu as dit : je suis riche, j'ai du bien en abondance et je n'ai besoin de rien, et tu ne sais pas que tu es misérable, pitoyable, pauvre, aveugle et nu. <sup>18</sup>Je te le conseille : achète de ma main de l'or épuré par le feu afin de devenir riche, et des vêtements blancs pour te vêtir et ne plus laisser paraître la honte de ta nudité, et un collyre pour oindre tes yeux et que tu voies.

<sup>19</sup>Ceux que j'aime, je les réprimande et je les corrige, enflamme-toi donc et convertis-toi ! <sup>20</sup>Me voici, je me tiens à la porte et je frappe, celui qui entend ma voix et qui ouvre, j'entrerai chez lui, je mangerai avec lui et lui avec moi.

<sup>21</sup>Au vainqueur, je lui donnerai de siéger avec moi sur mon trône comme moi aussi j'ai été vainqueur et je me suis assis avec mon Père sur son trône. <sup>22</sup>Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Eglises ! ” »

## 4

<sup>1</sup>Or après cela j'ai vu : ... et voici une porte ouverte dans le ciel et la voix, la première que j'avais entendue, comme le son d'une trompette, qui me parlait, disant : « Monte ici, et je te montrerai ce qui doit arriver après cela ! » <sup>2</sup>Et aussitôt je fus en extase spirituelle : ... et voici, un trône se dressait dans le ciel et sur le trône quelqu'un était assis, <sup>3</sup>et Celui qui était assis était semblable à la pierre de jaspe et de sardoine, et un arc-en-ciel à l'aspect d'émeraude entourait le trône.

<sup>4</sup>Et tout autour du trône j'ai vu vingt-quatre trônes, et sur les trônes vingt-quatre vieillards étaient assis, revêtus de vêtements blancs, et sur leurs têtes des couronnes d'or.

<sup>5</sup>Et du trône sortent des éclairs et des voix mêlées de tonnerre, et sept lampes ardentes brûlent devant le trône : ce sont les sept esprits de Dieu.

<sup>6</sup>Et devant la face du trône une mer transparente comme du cristal.

Et au milieu du trône et tout autour du trône quatre êtres vivants entièrement remplis par des yeux sur le devant et sur l'arrière.

<sup>7</sup>Le premier être vivant était comme un lion, le deuxième être vivant comme un taureau, le troisième être vivant avait le visage semblable à celui de l'homme et le quatrième être vivant ressemblait à un aigle en plein vol.

<sup>8</sup>Et les quatre vivants ont chacun six ailes, tout autour et au dedans ils sont remplis par des yeux et il n'y a pour eux nul repos, ni le jour ni la nuit, et ils disent : « Saint, saint, saint le Seigneur Dieu tout-puissant, qui Estait, qui Est et qui Vient ! »

<sup>9</sup>Et chaque fois que les vivants rendent gloire, honneur et action de grâce à Celui qui siège sur le trône et qui vit dans les siècles des siècles, <sup>10</sup>les vingt-quatre vieillards se prosternent devant Celui qui siège sur le trône, ils adorent Celui qui vit dans les siècles des siècles, et ils lancent leurs couronnes devant le trône en disant :

<sup>11</sup>« Tu es digne, Seigneur notre Dieu, de recevoir la gloire, l'honneur et la puissance, car c'est Toi qui as créé toutes choses, et par ton vouloir elles sont et elles subsistent ».

## 5

<sup>1</sup>Et j'ai vu dans la main droite de Celui qui siège sur le trône un livre écrit en dedans et en dehors et entièrement scellé de sept sceaux.

<sup>2</sup>Et j'ai vu un ange puissant qui criait d'une voix forte : « Qui est digne d'ouvrir le livre et de rompre les sceaux ? » <sup>3</sup>Et personne, ni dans le ciel, ni sur la terre, ni sous la terre, ne fut capable d'ouvrir le livre pour voir ce qui était dedans.

<sup>4</sup>Et moi, je me mis à pleurer abondamment, parce que personne n'avait été trouvé digne d'ouvrir le livre pour voir ce qui était dedans. <sup>5</sup>Un des vieillards me dit : « Ne pleure pas, voici : le Lion de la tribu de Juda, le Rejeton de David est vainqueur, ainsi Il ouvrira le livre et ses sept sceaux ».

<sup>6</sup>Alors j'ai vu : au milieu du trône et des quatre vivants, et au milieu des vieillards, un Agneau Se tenait debout, qui semblait avoir été égorgé ; et Il avait sept cornes et sept yeux – ce sont les sept esprits de Dieu envoyés sur toute la terre –. <sup>7</sup>Il S'approcha et reçut le livre de la main droite de Celui qui siège sur le trône.

<sup>8</sup>Et dès qu'Il eut reçu le livre, les quatre vivants et les vingt-quatre vieillards se prosternèrent devant l'Agneau, chacun d'eux une cithare à la main et des coupes d'or pleines de parfums, qui sont les prières des saints, <sup>9</sup>et ils chantent un cantique nouveau en disant : « Tu es digne de recevoir le livre et d'en ouvrir les sceaux parce que Tu as été égorgé, et que Tu as racheté pour Dieu par ton sang des hommes de toutes tribus, de toutes langues, de tous peuples, de toutes nations, <sup>10</sup>et Tu as fait d'eux des rois et des prêtres pour notre Dieu et ils régneront sur la terre ».

<sup>11</sup>Et j'ai vu, et j'ai entendu la voix des anges nombreux tout autour du trône, des êtres vivants et des vieillards, et leur nombre : des multitudes de multitudes et des milliers de milliers.

<sup>12</sup>Et d'une voix puissante ils disaient : « Il est digne, l'Agneau égorgé, de recevoir la puissance, la richesse, la sagesse et la force, l'honneur, la gloire et la bénédiction ! »

<sup>13</sup>Et toutes les créatures dans le ciel, sur la terre, sous la terre, dans la mer et tout ce qui s'y trouve, je les ai entendues et elles disaient : « A Celui qui siège sur le trône et à l'Agneau, bénédiction, honneur, gloire et puissance dans les siècles des siècles ». <sup>14</sup>Et les quatre vivants criaient : « Amen ! » et les vieillards tombèrent sur leurs faces et adorèrent.

**6** <sup>1</sup>Et j'ai vu l'Agneau ouvrir le premier des sept sceaux et j'ai entendu l'un des quatre vivants, d'une voix semblable au tonnerre il disait : « Viens et vois ! » <sup>2</sup>Et j'ai vu : et voici un cheval blanc ; et celui qui le montait avait un arc en sa main ; on lui donna une couronne et il partit comme un vainqueur, pour aller vaincre.

<sup>3</sup>Et quand Il ouvrit le deuxième sceau j'ai entendu le deuxième vivant et il disait : « Viens et vois ! » <sup>4</sup>Et surgit un autre cheval, un cheval écarlate et celui qui le montait avait reçu le pouvoir d'ôter la paix sur la terre, et de faire s'égorger les hommes les uns les autres ; et on lui donna une grande épée.

<sup>5</sup>Et quand Il ouvrit le troisième sceau j'ai entendu le troisième vivant et il disait : « Viens et vois ! » Et j'ai vu : et voici un cheval noir et celui qui le montait avait une balance à la main ; <sup>6</sup>et j'ai entendu au milieu des quatre vivants comme une voix qui disait : « Une mesure de blé pour un denier et trois mesures d'orge pour un denier ; à l'huile et au vin, ne fais pas de tort ! »

<sup>7</sup>Et quand Il ouvrit le quatrième sceau j'ai entendu la voix du quatrième vivant et il disait : « Viens et vois ! »

<sup>8</sup>Et j'ai vu : et voici un cheval vert et celui qui le montait s'appelait la Mort, et le Shéol venait après lui ; et on leur donna le pouvoir sur le quart de la terre, pour faire périr par l'épée, par la famine, par la peste et par les fauves de la terre.

<sup>9</sup>Et quand Il ouvrit le cinquième sceau j'ai vu sous l'autel des sacrifices les âmes de ceux qui avaient été égorgés à cause de la Parole de Dieu et du témoignage qu'ils avaient rendu. <sup>10</sup>Et elles criaient d'une voix forte en disant : « Jusques à quand, Seigneur saint et véritable, tarderas-Tu à faire justice et à réclamer notre sang de la main des habitants de la terre ? » <sup>11</sup>Alors on leur donna à chacun une robe blanche, et on leur dit de rester en repos un peu de temps encore, jusqu'à ce que soit rempli le nombre de leurs compagnons et de leurs frères qui seront, comme eux, mis à mort.

<sup>12</sup>Et j'ai vu : quand Il ouvrit le sixième sceau, un grand tremblement de terre et le soleil devint noir comme un sac de crin et la lune toute entière comme du sang, <sup>13</sup>et les étoiles du ciel tombèrent sur la terre, comme le figuier jette ses figues en fleurs quand il est secoué par le grand vent, <sup>14</sup>et le ciel se retira comme un livre que l'on replie et toutes montagnes et toutes îles furent déplacées de leur lieu ; <sup>15</sup>et les rois de la terre, les princes, les chefs d'armées, les riches et les puissants, tous, esclaves et hommes libres, se cachèrent dans les cavernes et les rochers des montagnes, <sup>16</sup>et ils disaient aux montagnes et aux rochers : « Tombez sur nous, et cachez-nous loin de la Face de Celui qui siège sur le trône et loin de la colère de l'Agneau, <sup>17</sup>car voici venu le jour, le grand jour de sa colère, et qui pourra subsister ? »

## 7

<sup>1</sup>Après cela j'ai vu : quatre anges debout aux quatre coins de la terre ; ils retenaient les quatre vents de la terre afin qu'il n'y ait pas un souffle de vent sur la terre, ni sur la mer, ni sur aucun arbre.

<sup>2</sup>Et j'ai vu un autre ange monter du côté où se lève le soleil, tenant en sa main le sceau du Dieu Vivant, et il cria d'une voix forte aux quatre anges à qui l'on avait donné le pouvoir de nuire à la terre et à la mer, et il leur dit : <sup>3</sup>« Ne faites aucun mal à la terre, ni à la mer, ni aux arbres, jusqu'à ce que nous ayons marqué du sceau, sur le front, les serviteurs de notre Dieu ! »

<sup>4</sup>Et j'ai entendu : le nombre de ceux qui avaient été marqués du sceau : cent quarante-quatre mille ont été marqués du sceau, de toutes les tribus des fils d'Israël :

<sup>5</sup> de la tribu de Juda,	douze mille marqués du sceau,
de la tribu de Rouben,	douze mille marqués du sceau,
de la tribu de Gad,	douze mille marqués du sceau,
<sup>6</sup> de la tribu d'Asher,	douze mille marqués du sceau,
de la tribu de Nephtali,	douze mille marqués du sceau,
de la tribu de Manassé,	douze mille marqués du sceau,
<sup>7</sup> de la tribu de Siméon,	douze mille marqués du sceau,
de la tribu de Lévi,	douze mille marqués du sceau,
de la tribu d'Issakar,	douze mille marqués du sceau,
<sup>8</sup> de la tribu de Zabulôn,	douze mille marqués du sceau,
de la tribu de Joseph,	douze mille marqués du sceau,
de la tribu de Benjamin,	douze mille marqués du sceau.

<sup>9</sup>Après cela, j'ai vu : et voici une foule nombreuse, que personne ne pouvait dénombrer, de toutes nations, de toutes tribus, de tous peuples et de toutes langues, debout devant le trône et devant l'Agneau, vêtus de robes blanches et des palmes dans les mains, <sup>10</sup>et ils criaient d'une voix forte en disant : « Le salut est à notre Dieu, Lui qui siège sur le trône, et à l'Agneau ».

<sup>11</sup>Et tous les anges se tenaient debout autour du trône, des vieillards et des quatre vivants, et ils tombèrent sur leur face devant le trône et adorèrent Dieu en disant : <sup>12</sup>« Amen, bénédiction, gloire, sagesse, action de grâce, honneur, puissance et force à notre Dieu, aux siècles des siècles. Amen ! »

<sup>13</sup>Et l'un des vieillards m'adressa la parole et me dit : « Ceux que tu vois revêtus de robes blanches, qui sont-ils et d'où viennent-ils ? » <sup>14</sup>Et moi je lui ai dit : « Monseigneur, toi tu le sais ! » Et il me dit : « Ils sont venus de la grande persécution, ils ont lavé leurs robes et les ont blanchies dans le sang de l'Agneau ; <sup>15</sup>c'est pourquoi ils se tiennent devant le trône de Dieu et Le servent jour et nuit dans son sanctuaire. Et Celui qui siège sur le trône étendra sa tente sur eux ; <sup>16</sup>et ils n'auront plus jamais faim et ils n'auront plus jamais soif, et le soleil ne les blessera plus, ni le vent brûlant du désert. <sup>17</sup>Car l'Agneau qui est au milieu du trône sera leur berger et les conduira vers les sources d'eaux vives et Dieu essuiera toute larme de leurs yeux ».

## 8

<sup>1</sup>Et quand l'Agneau ouvrit le septième sceau, il y eut dans le ciel un silence d'une demi-heure environ.

<sup>2</sup>Et j'ai vu : sept anges se tiennent devant la Face de Dieu et on leur donna sept trompettes.

<sup>3</sup>Alors est venu un autre ange et il s'approcha de l'autel des sacrifices, un encensoir d'or à la main ; et on lui donna une grande quantité d'encens pour qu'il présente en offrande les prières de tous les saints, sur l'autel d'or qui est devant le trône ; <sup>4</sup>et la fumée de l'encens, c'est-à-dire la prière des saints, de la main de l'ange monta jusqu'à Dieu.

<sup>5</sup>Et l'ange prit l'encensoir et le remplit avec le feu de l'autel des sacrifices et le jeta sur la terre ; alors il y eut du tonnerre et des voix et des éclairs et la terre trembla.

<sup>6</sup>Et les sept anges qui avaient en leurs mains les sept trompettes se préparèrent à en sonner.

<sup>7</sup>Le premier ange a sonné de la trompette et il y eut de la grêle et du feu mêlés de sang. Et cela fut jeté sur la terre et le tiers de la terre fut brûlé, le tiers des arbres fut brûlé et toute herbe verte fut brûlée.

<sup>8</sup>Et le deuxième ange a sonné de la trompette et quelque chose qui ressemblait à une énorme montagne brûlante de feu fut jeté dans la mer, et le tiers de la mer se changea en sang, <sup>9</sup>et le tiers des créatures qui sont dans la mer périt, celles qui ont des âmes vivantes, et le tiers des navires fut détruit.

<sup>10</sup>Et le troisième ange a sonné de la trompette et une grande étoile tomba du ciel, ardente comme une torche, et elle tomba sur le tiers des fleuves et dans les sources des eaux. <sup>11</sup>Et le nom de cette étoile est Amertume ; et le tiers des eaux fut changé en amertume et beaucoup d'hommes moururent à cause des eaux, parce qu'elles étaient devenues amères.

<sup>12</sup>Et le quatrième ange a sonné de la trompette et le tiers du soleil fut frappé et le tiers de la lune, et le tiers des étoiles, afin que le tiers de ces astres devînt ténèbres, que le jour perdît un tiers de son éclat et la nuit pareillement. <sup>13</sup>Et vu, j'ai entendu un aigle qui volait au milieu du ciel, et il criait d'une voix puissante : « Malheur, malheur, malheur à ceux qui habitent la terre, à cause des voix des trois autres trompettes dont les trois anges vont sonner ».

## 9

<sup>1</sup>Et le cinquième ange a sonné de la trompette et j'ai vu : une étoile depuis le ciel était tombée sur la terre, et on lui a donné la clef du puits de l'abîme <sup>2</sup>et elle ouvrit le puits de l'abîme ; alors monta du puits de l'abîme une fumée comme la fumée d'une grande fournaise, et le soleil et l'air furent dans les ténèbres à cause de la fumée du puits.

<sup>3</sup>Et de la fumée sortirent les sauterelles qui se répandirent sur la terre, et on leur a donné une puissance semblable à la puissance des scorpions de la terre, <sup>4</sup>et on leur a ordonné de ne faire aucun mal à l'herbe de la terre, ni à tout ce qui est vert, ni à aucun arbre, mais seulement aux hommes qui n'ont pas le sceau de Dieu sur leur front. <sup>5</sup>Et on leur a donné non de les tuer, mais de les tourmenter pendant cinq mois, et leur tourment est comme la douleur que subit un homme mordu par le scorpion.

<sup>6</sup>En ces jours-là les hommes chercheront la mort et ne la trouveront pas, ils souhaiteront mourir mais la mort fuira loin d'eux.

<sup>7</sup>Et ces sauterelles ressemblaient à des chevaux préparés pour la guerre, sur leur tête quelque chose ayant l'aspect d'une couronne d'or, et leur visage comme un visage d'homme, <sup>8</sup>et leurs cheveux comme des cheveux de femme, et leurs dents comme des dents de lion ; <sup>9</sup>et elles avaient des cuirasses semblables aux cuirasses de fer, et le bruit de leurs ailes était comme le vacarme des chars à plusieurs chevaux courant à la bataille. <sup>10</sup>Elles ont des queues comme les scorpions et des aiguillons, et dans leurs queues le pouvoir de faire du mal aux humains pendant cinq mois.

<sup>11</sup>Et elles ont pour roi l'ange de l'abîme dont le nom est en hébreu Abaddon et en grec Apollyon <sup>a</sup>.

<sup>12</sup>Le premier malheur est passé, voici venir encore deux malheurs.

<sup>13</sup>Et le sixième ange a sonné de la trompette et j'ai entendu une voix venant des quatre cornes de l'autel d'or qui est devant la Face de Dieu.

<sup>14</sup>Et elle dit au sixième ange, celui qui tenait la trompette : « Délie les quatre anges qui ont été enchaînés sur le grand fleuve, l'Euphrate ». <sup>15</sup>Et on délia les quatre anges qui avaient été préparés pour l'heure et le jour et le mois et l'année, afin de tuer le tiers des humains, <sup>16</sup>et le nombre des armées à cheval était vingt mille fois dix mille. J'ai entendu leur nombre.

<sup>17</sup>Et j'ai vu ainsi dans ma vision les chevaux et ceux qui les montaient : leurs cuirasses sont couleur de feu, de jacinthe et de soufre, et les têtes des chevaux comme des têtes de lions, et de leurs gueules sort du feu, de la fumée et du soufre ; <sup>18</sup>et le tiers des humains fut tué par ces trois fléaux : par le feu, la fumée et le soufre qui sortent de leurs gueules. <sup>19</sup>Et le pouvoir de ces chevaux est dans leurs gueules et dans leurs queues, car leurs queues sont comme des serpents : elles ont des têtes et c'est par elles qu'ils font du mal.

<sup>20</sup>Et le reste des humains, ceux qui ne furent pas tués par ces fléaux, ne se sont pas convertis de l'œuvre de leurs mains, afin de ne plus adorer les démons et les idoles d'or, d'argent, de bronze, de pierre et de bois, qui ne peuvent ni voir, ni entendre, ni marcher. <sup>21</sup>Et ils ne se convertirent ni de leurs meurtres, ni de leurs sortilèges, ni de leurs prostitutions, ni de leurs vols.

## 10

<sup>1</sup>Et j'ai vu un autre ange puissant descendant du ciel, enveloppé d'un nuage, et au-dessus de sa tête l'arc-en-ciel, son visage comme le soleil et ses jambes comme des colonnes de feu.

<sup>a</sup> Abaddon : nom hébraïque signifiant « destruction ». Le nom grec Apollyon signifie à peu près « destructeur », cette approximation est peut-être voulue, car elle se prête à un jeu de mot sur Apollon, le grand dieu grec.

<sup>2</sup>Il tenait à la main un petit livre ouvert ; il posa le pied droit sur la mer et le pied gauche sur la terre, <sup>3</sup>et il cria d'une voix forte, comme le lion qui rugit, et dès qu'il eut crié, les sept tonnerres ont donné de la voix, leur propre voix.

<sup>4</sup>Quand eurent parlé les sept tonnerres, je me suis apprêté à écrire et j'ai entendu venant du ciel une voix qui disait : « Mets sous scellés les paroles des sept tonnerres, et ne les écris pas ! »

<sup>5</sup>Alors l'ange que j'avais vu debout sur la mer et sur la terre leva les mains vers le ciel <sup>6</sup>et il jura par Celui qui est vivant dans les siècles des siècles, Celui qui a créé le ciel et tout ce qui est dans le ciel, la terre et tout ce qui est sur la terre, la mer et tout ce qui est dans la mer, il jura qu'il n'y aurait plus de temps, <sup>7</sup>mais qu'aux jours de la voix du septième ange, quand il sonnera de la trompette, serait accompli le mystère de Dieu, comme Il en a fait l'heureuse annonce à ses serviteurs les prophètes.

<sup>8</sup>Et la voix que j'avais entendue, venant du ciel, me parla encore et me dit : « Va, prends le livre ouvert dans la main de l'ange qui se tient sur la mer et sur la terre ».

<sup>9</sup>Et je suis allé vers l'ange et je lui ai demandé de me donner le petit livre et il m'a dit : « Prends et dévore-le ; il sera amer à tes entrailles, mais dans ta bouche il sera doux comme le miel ».

<sup>10</sup>Alors j'ai pris le petit livre de la main de l'ange et je l'ai dévoré ; et dans ma bouche il fut doux comme le miel ; mais quand je l'eus dévoré, mes entrailles furent plongées dans l'amertume.

<sup>11</sup>Et alors ils me dirent : « A nouveau tu vas prophétiser sur des peuples, des nations, et des langues et des rois, en grand nombre ».

**11** <sup>1</sup>Alors on m'a donné un roseau qui était grand comme un bâton et l'on m'a dit : « Lève-toi et mesure le Temple de Dieu, l'autel des sacrifices et ceux qui se prosternent dans le Temple ; <sup>2</sup>mais le parvis extérieur, laisse-le au dehors et ne le mesure pas, car il a été donné aux nations et elles fouleront du pied la ville sainte pendant quarante-deux mois.

<sup>3</sup>Et je disposerai mes deux témoins et ils prophétiseront pendant mille deux cent soixante jours, revêtus de sacs ». <sup>4</sup>Ce sont les deux oliviers et les deux chandeliers qui se dressent devant la Face du Seigneur de la terre.

<sup>5</sup>Et si quelqu'un veut leur faire du mal, le feu jaillit de leur bouche et dévore leurs ennemis ; et si quelqu'un veut leur faire du mal, ainsi faut-il qu'il périsse.

<sup>6</sup>Et ils ont le pouvoir de fermer le ciel, afin qu'il ne pleuve plus pendant les jours de leur prophétie, et ils ont le pouvoir sur les eaux pour les changer en sang, et le pouvoir de frapper la terre de toutes sortes de fléaux, autant qu'ils le voudront.

<sup>7</sup>Et lorsqu'ils auront achevé leur témoignage, la bête qui monte de l'abîme leur fera la guerre, et elle les vaincra, et elle les tuera. <sup>8</sup>Et leurs cadavres resteront étendus sur la place de la ville, la grande ville qui est appelée en langage spirituel : Sodome et Egypte, là même où leur Seigneur fut cloué à la croix.

<sup>9</sup>Et les hommes de tous peuples, de toutes tribus, de toutes langues et de toutes nations, fixeront leur regard sur leurs cadavres, ils ne permettront pas qu'ils soient ensevelis dans des tombeaux. <sup>10</sup>Et les habitants de la terre se réjouiront à leur sujet, ils seront dans l'allégresse et ils s'enverront des cadeaux les uns aux autres, car ces deux prophètes ont plongé dans les tourments tous les habitants de la terre.

<sup>11</sup>Mais après trois jours et demi l'esprit de vie envoyé par Dieu est entré en eux et ils se dressèrent sur leurs jambes, et une grande terreur tomba sur ceux qui les regardaient. <sup>12</sup>Et l'on entendit une voix puissante venant du ciel et qui leur disait : « Montez ici ! » Et ils montèrent au ciel sur une nuée à la vue de leurs ennemis.

<sup>13</sup>Et à ce même moment il y eut un grand tremblement de terre ; et le dixième de la ville s'écroula et sept mille hommes succombèrent par le tremblement de terre ; et le reste, plongé dans la terreur, rendit gloire au Dieu du ciel.

<sup>14</sup>Le deuxième malheur est passé ; voici venir le troisième malheur.

<sup>15</sup>Et le septième ange a sonné de la trompette ; et il y eut de grandes voix dans le ciel qui disaient : « Le Royaume du monde est à notre Seigneur et à son Christ, et Il régnera dans les siècles des siècles ».

<sup>16</sup>Alors les vingt-quatre vieillards, qui sont assis sur leurs trônes devant la Face de Dieu, se prosternèrent et adorèrent Dieu en disant : <sup>17</sup>« Nous Te rendons grâce, Seigneur Dieu tout-puissant, Toi qui es et qui étais, car Tu as revêtu ta puissance, Tu as établi ton règne ; <sup>18</sup>les nations se sont irritées, ta colère s'est enflammée, voici venu le temps de juger les morts, et de donner leur salaire à tes serviteurs les prophètes et aux saints, et à ceux qui frémissent à ton Nom, les petits et les grands, et de détruire ceux ont détruit la terre ».

<sup>19</sup>Alors s'ouvrit dans le ciel le Temple de Dieu et l'arche de son alliance apparut dans son sanctuaire, et il y eut la foudre, les voix, le tonnerre, un séisme et une grêle violente.

**12** <sup>1</sup>Et un grand signe s'est fait voir dans le ciel : une femme, le soleil l'enveloppe, la lune sous ses pieds, et sur sa tête une couronne de douze étoiles. <sup>2</sup>Et elle est enceinte et elle crie dans les douleurs de l'enfantement, elle souffre le travail d'enfanter.

<sup>3</sup>Et s'est fait voir un autre grand signe dans le ciel : un grand dragon de feu, ayant sept têtes et dix cornes, et sur ses têtes sept couronnes royales. <sup>4</sup>Et sa queue arrache le tiers des étoiles du ciel et les jette sur la terre ; et le dragon s'est tenu devant la femme qui va enfanter.

<sup>5</sup>Et elle mit au monde un fils, un enfant mâle, et il gardera toutes les nations avec un sceptre de fer. Et son enfant fut enlevé, et porté près de Dieu et de son trône. <sup>6</sup>Et la femme s'est enfuie au désert, où il y a un lieu que Dieu a préparé pour elle, pour qu'elle y soit nourrie pendant mille deux cent soixante jours.

<sup>7</sup>Et il y eut une guerre dans le ciel : Michel et ses anges combattirent contre le dragon ; et le dragon combattait lui aussi avec ses anges. <sup>8</sup>Et le dragon fut vaincu, et il n'y eut plus de place pour eux dans le ciel. <sup>9</sup>Et il fut précipité, le grand dragon, le serpent antique, celui qu'on appelle le diable, l'accusateur, celui qui égare le monde entier ; il fut précipité sur la terre et ses anges avec lui.

<sup>10</sup>Alors j'entendis une voix forte dans le ciel : « Voici venu le temps du salut, de la puissance et du règne de notre Dieu, et de la seigneurie de son Christ, car il a été précipité, celui qui accusait nos frères, qui les accusait jour et nuit devant la Face de notre Dieu ; <sup>11</sup>mais eux, ils l'ont vaincu par le sang de l'Agneau et par la parole de leur témoignage, et ils n'ont pas aimé leur âme jusqu'à craindre la mort. <sup>12</sup>C'est pourquoi, réjouissez-vous, cieus, et vous tous qui les habitez ! Et malheur à la terre et à la mer, car l'accusateur est descendu vers vous, et grande est sa fureur, car il sait que peu de temps lui reste ».

<sup>13</sup>Or se voyant rejeté sur la terre, le dragon se lança à la poursuite de la femme qui a enfanté le garçon. <sup>14</sup>Et furent données à la femme les deux ailes du grand aigle pour qu'elle s'envole vers le désert, dans un lieu où elle est nourrie pendant un temps, et deux temps et la moitié d'un temps, loin de la face du serpent.

<sup>15</sup>Alors le serpent a vomi hors de sa gueule, derrière la femme, de l'eau autant qu'un fleuve, pour qu'elle soit emportée par ces flots. <sup>16</sup>Mais la terre est venue au secours de la femme : la terre a ouvert la bouche et englouti le fleuve que le dragon avait vomi de sa gueule. <sup>17</sup>Alors la colère du dragon s'enflamma contre la femme et il partit combattre contre le reste de la semence de la femme, ceux qui gardent les commandements de Dieu, et à qui appartient le témoignage de Jésus. <sup>18</sup><sup>a</sup>

**13** <sup>(18)</sup>Alors je me suis tenu sur le sable de la mer. <sup>1</sup>Et j'ai vu : sortant de la mer, une bête féroce montait, ayant dix cornes et sept têtes ; et sur ces cornes, sept couronnes royales ; et sur ces têtes un nom insultant à l'égard de Dieu.

<sup>2</sup>La bête féroce que j'ai vue ressemblait à la panthère et ses pattes étaient comme celles de l'ours, et sa gueule comme la gueule du lion ; alors le dragon lui donna sa force, et son trône et son grand pouvoir.

<sup>3</sup>Et l'une de ses têtes semblait être égorgée, mais cette blessure mortelle fut guérie et la terre entière fut dans l'admiration derrière la bête féroce.

<sup>4</sup>Et ils se sont prosternés devant le dragon parce qu'il avait donné le pouvoir à la bête féroce ; et ils se sont prosternés devant la bête féroce en disant : « Qui est semblable à la bête féroce et qui est assez fort pour la combattre ? »

<sup>5</sup>Et on lui donna une gueule qui disait des énormités et proférait des insultes contre Dieu ; et on lui donna le pouvoir d'agir pendant quarante-deux mois. <sup>6</sup>Et elle a ouvert la gueule pour proférer des insultes contre Dieu, pour outrager son Nom et sa demeure et ceux qui habitent dans le ciel.

<sup>7</sup>Et on lui donna le pouvoir de faire la guerre contre les saints et de les vaincre. Et on lui donna le pouvoir sur toutes tribus, et peuples et langues et nations.

<sup>8</sup>Et tous les habitants de la terre se prosterneront devant elle, tous ceux dont le nom n'est pas inscrit, depuis la fondation du monde, sur le livre de vie de l'Agneau immolé.

---

<sup>a</sup> Le verset 18, qui appartient plutôt au chapitre 13, y est reporté.

<sup>9</sup>Entende celui qui a des oreilles !  
<sup>10</sup>Celui qui est pour la captivité ira en captivité !  
 Celui qui tue par le glaive périra par le glaive !  
 Telle est la persévérance et la foi des saints !

<sup>11</sup>Et j'ai vu : une autre bête féroce montait de la terre, ayant deux cornes comme celles d'un agneau, et elle parlait comme un dragon.

<sup>12</sup>Et le pouvoir de la première bête, elle l'exerça tout entier, devant sa face. Et elle fit en sorte que la terre et tous ceux qui l'habitent se prosternèrent devant la première bête féroce, celle dont la blessure mortelle a été guérie. <sup>13</sup>Et elle accomplit de grands signes, elle fit même descendre le feu du ciel sur la terre devant la face des hommes.

<sup>14</sup>Et elle égare les habitants de la terre par les signes qu'il lui est donné d'accomplir sous le regard de la bête féroce. Et elle dit aux habitants de la terre de faire une image de la bête féroce, celle qui porte la blessure du glaive et qui a repris vie.

<sup>15</sup>Et on lui donna d'insuffler un esprit à l'image de la bête, afin que l'image de la bête ait même la parole, et de faire mettre à mort quiconque ne se prosternerait pas devant l'image de la bête.

<sup>16</sup>A tous, petits et grands, riches et pauvres, libres et esclaves, elle fit graver une marque sur la main droite ou sur le front, <sup>17</sup>afin que nul ne puisse ni vendre ni acheter s'il ne porte la marque au nom de la bête féroce ou le chiffre de son nom.

<sup>18</sup>Voici un moment de sagesse : celui qui a de l'esprit, qu'il calcule le chiffre de la bête, car c'est un chiffre d'homme ; et son chiffre est six-six-six.

**14** <sup>1</sup>Et j'ai vu : voici l'Agneau debout sur la montagne de Sion, et avec Lui cent quarante-quatre milliers, ayant, inscrit sur leur front, son Nom et le Nom de son Père.

<sup>2</sup>Et j'ai entendu une voix venant du ciel, comme la voix des grandes eaux, comme la voix du grand tonnerre, et cette voix que j'ai entendue, c'était comme le chant des citharistes citharisant sur leur cithare : <sup>3</sup>ils chantent un chant nouveau devant le trône, devant les quatre vivants et les vieillards, et nul ne peut apprendre ce chant sinon les cent quarante-quatre milliers, ceux qui ont été rachetés sur la terre, <sup>4</sup>ceux qui ne se sont pas souillés avec les femmes, car ils sont vierges, eux qui suivent l'Agneau partout où Il va : ils ont été rachetés d'entre les humains, prémices pour Dieu et pour l'Agneau. <sup>5</sup>Et dans leur bouche il ne s'est trouvé aucun mensonge : ils sont irréprochables.

<sup>6</sup>Et j'ai vu : un autre ange volait au sommet du ciel, et dans sa main l'évangile éternel pour proclamer l'heureuse annonce à ceux qui sont assis dans la poussière de la terre et à toutes nations, toutes tribus, toutes langues et tous peuples ; <sup>7</sup>et il disait d'une voix forte : « Craignez Dieu et rendez-Lui gloire, car voici venue l'heure de son jugement ; prosternez-vous devant Celui qui a fait le ciel, la terre, la mer et les sources des eaux ».

<sup>8</sup>Et un autre, un deuxième ange, le suivait en disant : « Tombée ! Elle est tombée, Babylone la grande, elle qui a fait boire à toutes les nations le vin de la fureur de sa prostitution ».

<sup>9</sup>Et un autre, un troisième ange, les suivait et il disait d'une voix forte : « Celui qui se prosterne devant la bête et devant son image, et reçoit la marque sur son front et sur sa main, <sup>10</sup>celui-là boira du vin de la fureur de Dieu, qui a été versé sans mélange dans la coupe de sa colère, et il sera tourmenté dans le feu et dans le soufre, devant la face des saints anges et devant la face de l'Agneau ».

<sup>11</sup>La fumée de leur tourment s'élève pour les siècles, et il n'est de repos ni le jour ni la nuit pour ceux qui se sont prostitués devant la bête et devant son image, pour ceux qui ont reçu la marque de son nom.

<sup>12</sup>Telle est la persévérance des saints : ils gardent les commandements de Dieu et la foi en Jésus !

<sup>13</sup>Et j'ai entendu une voix venant du ciel et qui disait : « Ecris : bienheureux dès maintenant les morts qui sont morts dans le Seigneur. Oui, dit l'Esprit, qu'ils se reposent de leurs peines car leurs œuvres les suivent ! »

<sup>14</sup>Et j'ai vu : voici un nuage blanc ; et sur le nuage, assis, un être ressemblant à un fils d'homme ; sur sa tête : une couronne d'or, dans sa main : une faucille tranchante.

<sup>15</sup>Et un autre ange est sorti du Temple et a crié d'une voix forte à celui qui est assis sur le nuage : « Lance ta faucille et moissonne, car voici venu le temps de la moisson, car la moisson de la terre est desséchée ».

<sup>16</sup>Et celui qui est assis sur le nuage a lancé la faucille sur la terre et la terre a été moissonnée.

<sup>17</sup>Et un autre ange est sorti du Temple qui est dans le ciel, lui aussi une faucille tranchante à la main.

<sup>18</sup>Et un autre ange est venu de l'autel des sacrifices, et il a le pouvoir sur le feu et il a crié d'une voix forte, et il a dit à celui qui tient la faucille tranchante : « Lance ta faucille tranchante et vendange les grappes de la vigne de la terre, car les grappes de la vigne de la terre sont à maturité ».

<sup>19</sup>Et l'ange a lancé sa faucille sur la terre et il a vendangé la vigne de la terre et il a jeté les grappes dans le pressoir de la grande colère de Dieu ; et on a foulé le pressoir hors de la ville, et du sang a jailli hors du pressoir, et il monta jusqu'au mors des chevaux, et sur une étendue de mille six cents stades.

**15** <sup>1</sup>Et j'ai vu un autre signe dans le ciel, grand et étonnant : sept anges ayant en leurs mains sept fléaux, ceux qui vont venir, car en eux s'accomplira la colère de Dieu.

<sup>2</sup>Et j'ai vu : une sorte de mer cristalline mêlée de feu ; et, debout sur la mer cristalline, ceux qui ont vaincu en échappant au pouvoir de la bête féroce, au pouvoir de son image et du chiffre de son nom ; et ils tiennent dans leurs mains les cithares de Dieu, <sup>3</sup>et ils chantent le cantique de Moïse, serviteur de Dieu, et le chant de l'Agneau en disant : « Tes œuvres ne sont que splendeur et magnificence, Seigneur Dieu tout-puissant ! Fidélité et justice sont tes voies, Roi des nations ! <sup>4</sup>Qui ne frémirait, Seigneur ? Qui ne glorifierait ton Nom ? Car Toi seul Tu es saint, et toutes les nations viendront se prosterner devant ta Face, car Tu as fait connaître tes jugements de justice ».

<sup>5</sup>Après cela j'ai vu : le Temple qui abrite la tente du témoignage fut ouvert dans le ciel ; <sup>6</sup>et les sept anges sont sortis du Temple, ceux qui tiennent les sept fléaux ; et ils sont vêtus de lin fin, pur et resplendissant, et la taille serrée de ceintures d'or ; <sup>7</sup>et l'un des quatre vivants a donné aux sept anges sept coupes d'or remplies de la colère de Dieu, le Vivant aux siècles des siècles ; et le Temple s'est rempli de fumée à cause de la gloire de Dieu et à cause de sa puissance ; et nul ne peut entrer dans le Temple jusqu'à ce que soient accomplis les sept fléaux des sept anges.

**16** <sup>1</sup>Et j'ai entendu : une voix forte sortait du Temple et disait aux sept anges : « Allez verser sur la terre les sept coupes de la colère de Dieu ».

<sup>2</sup>Et le premier est allé, et il a renversé sa coupe sur la terre ; et il y eut un ulcère mauvais et pernicieux sur les hommes qui portaient la marque de la bête féroce et sur ceux qui se prosternaient devant son image.

<sup>3</sup>Et le deuxième ange a renversé sa coupe dans la mer, et la mer s'est changée en sang, comme le sang d'un mort, et mort aussi tout ce qui dans la mer a souffle de vie.

<sup>4</sup>Et le troisième ange a renversé sa coupe dans les fleuves et les sources d'eau, et ils se changèrent en sang ; et j'ai entendu l'ange des eaux et il disait : « Tu es juste, Toi qui es et qui étais, Toi le Saint, d'avoir ainsi jugé ; <sup>6</sup>ils ont répandu le sang des saints et des prophètes, et du sang Tu leur as donné à boire, c'est justice ! » <sup>7</sup>Et j'ai entendu une voix venant de l'autel des sacrifices et elle disait : « Amen, Seigneur Dieu tout-puissant, vérité et justice tes jugements ! »

<sup>8</sup>Et le quatrième ange a renversé sa coupe sur le soleil ; et cela lui donna la force de brûler les hommes par son feu. <sup>9</sup>Et les hommes furent brûlés d'une grande brûlure, et ils insultèrent le Nom de Dieu, qui a le pouvoir sur ces fléaux, et ils ne se convertirent pas pour Lui rendre gloire.

<sup>10</sup>Et le cinquième a renversé sa coupe sur le trône de la bête féroce et son royaume est devenu ténèbres, et ils se sont mordu la langue de douleur, <sup>11</sup>et ils ont insulté le Dieu du ciel à cause de leurs souffrances, à cause de leurs ulcères, mais ils ne se sont pas convertis de leurs œuvres.

<sup>12</sup>Et le sixième a renversé sa coupe sur le fleuve, le grand fleuve, l'Euphrate ; et son eau s'est desséchée pour préparer la route des rois qui viennent de l'orient ; <sup>13</sup>et j'ai vu : sortant de la gueule du dragon, de la gueule de la bête féroce et de la bouche du prophète de mensonges, trois esprits impurs semblables à des crapauds : <sup>14</sup>ce sont des esprits de démons, ils font des signes prodigieux et s'en vont trouver les rois de la terre toute entière, et les rassemblent pour la guerre du grand jour du Dieu tout-puissant. <sup>15</sup><sup>a</sup> <sup>16</sup>Ils les rassemblèrent dans le lieu nommé en hébreux Har-Magguedôn <sup>b</sup>.

<sup>a</sup> Restitution probable de la place originelle de cette incise entre les versets 17 et 18.

<sup>b</sup> Har-Magguedôn : litt. « la montagne de Meguiddo ». Meguiddo est une ville de la plaine d'Esdrélon, au pied du Carmel, où se déroulèrent de sanglantes batailles (cf. Jg 4\*12-16, 2R 23\*29). Au chapitre 12 du livre du prophète Zacharie, cette ville symbolise le désastre final des armées enne-



<sup>17</sup>Et le septième a renversé sa coupe sur les nuages ; alors du Temple est sortie une voix puissante, venant du trône et disant : « C'est accompli... <sup>(15)</sup>voici : je viens comme un voleur ; bienheureux celui qui veille et garde ses vêtements pour ne pas aller nu et laisser voir sa nudité ».

<sup>18</sup>Et il y eut des éclairs et des voix et des tonnerres et un tremblement de terre tel qu'il n'en fut pas de si grand depuis la création de l'homme sur la terre. <sup>19</sup>Et la grande ville a été brisée en trois morceaux et les cités des nations se sont écroulées ; alors Dieu S'est souvenu de Babylone la grande, pour lui donner la coupe où bouillonne le vin de sa colère. <sup>20</sup>Et toutes les îles se sont enfuies, et les montagnes disparurent.

<sup>21</sup>Et une grêle de grêlons lourds comme des pièces d'argent est tombée du ciel sur les hommes, et ils ont insulté Dieu à cause du fléau de la grêle, car c'était un fléau redoutable, terriblement !

**17** <sup>1</sup>Et l'un des sept anges qui tenaient les sept coupes s'avança et me parla en disant : « Viens, et je te montrerai le jugement de la grande prostituée, qui est assise près des grandes eaux. <sup>2</sup>Avec elle se sont prostitués les rois de la terre, et les habitants du monde se sont enivrés du vin de sa prostitution ».

<sup>3</sup>Alors il m'a transporté en esprit dans le désert. Et j'ai vu : une femme assise sur une bête écarlate couverte de noms insultants contre Dieu, ayant sept têtes et dix cornes ; <sup>4</sup>et la femme était revêtue de pourpre et d'écarlate, étincelait d'or, de pierres précieuses et de perles ; et dans sa main une coupe d'or remplie des abominations et des souillures de sa prostitution ; <sup>5</sup>et sur son front est écrit un nom mystérieux : « Babylone la grande, mère des prostitutions et des abominations de la terre ». <sup>6</sup>Et j'ai vu la femme ivre du sang des saints et des témoins de Jésus, et à sa vue j'ai été saisi d'une grande stupeur.

<sup>7</sup>Alors l'ange m'a dit : « Pourquoi es-tu dans la stupeur ? Je vais te dire le mystère de la femme et de la bête féroce qui la porte, celle qui a sept têtes et dix cornes ; <sup>8</sup>cette bête féroce que tu as vue, elle était, mais elle n'est plus ! Elle montera de l'abîme pour aller à sa perte, et ceux qui habitent la terre seront stupéfaits, ceux dont le nom n'a pas été écrit sur le livre de vie depuis la fondation du monde, lorsqu'ils verront la bête féroce, car elle était, elle n'est pas, et elle reviendra.

<sup>9</sup>Maintenant voici la finesse d'intelligence du sage : les sept têtes, ce sont les sept montagnes sur lesquelles la femme est assise. <sup>10</sup>Ce sont aussi sept rois, cinq sont tombés, un seul demeure, un autre n'est pas encore venu, et quand il sera venu il ne restera que peu de temps. <sup>11</sup>Quant à la bête féroce qui était et qui n'est plus, elle représente le huitième roi, il fait partie des sept, mais va à sa perte.

<sup>12</sup>Et les dix cornes que tu as vues : ce sont dix rois – ils n'ont pas encore reçu la royauté, mais pour une heure ils partagent le pouvoir royal avec la bête –. <sup>13</sup>Ils n'ont qu'une seule pensée : remettre à la bête leur puissance et leur pouvoir ; <sup>14</sup>ils feront la guerre à l'Agneau mais l'Agneau les vaincra, car Il est le Seigneur des seigneurs et le Roi des rois, et les siens régneront avec Lui, les appelés, les élus, les fidèles ».

<sup>15</sup>Et il m'a dit : « Les eaux que tu as vues, là où est assise la prostituée, ce sont des peuples et des foules, des nations et des langues. <sup>16</sup>Les dix cornes que tu as vues et la bête féroce vont haïr la prostituée, elles en feront une dévastation et la mettront à nu, et elles dévoreront sa chair et la brûleront au feu. <sup>17</sup>Car Dieu a mis dans leur cœur d'accomplir sa volonté, volonté unique, et de donner le pouvoir royal à la bête féroce jusqu'à ce que s'accomplissent les paroles de Dieu. <sup>18</sup>Et la femme que tu as vue, c'est la grande ville qui règne sur les rois de la terre ».

**18** <sup>1</sup>Après cela j'ai vu un autre ange descendant du ciel ; il avait un grand pouvoir et la terre était illuminée par sa gloire. <sup>2</sup>Et il cria d'une voix forte en disant : « Tombée, elle est tombée, Babylone la grande. Elle est devenue réceptacle des démons, repaire de tous les esprits impurs, antre de tous les volatiles impurs et détestables.

<sup>3</sup>Car elle a abreuvé toutes les nations du vin de la fureur de sa prostitution, et les rois de la terre avec elle se sont prostitués, et les marchands de la terre se sont enrichis de la puissance de son orgueil ». <sup>4</sup>Et j'ai entendu une autre voix venant du ciel et disant : « Sortez du milieu d'elle, ô mon peuple, pour ne pas communier à ses péchés, ni partager les coups qui lui sont destinés. <sup>5</sup>Car ses péchés se sont amoncelés jusqu'au ciel, et Dieu S'est souvenu de ses iniquités.

<sup>6</sup>Rendez-lui la pareille, le mal qu'elle nous a fait, rendez-lui au double de ses œuvres, versez au double dans la coupe qu'elle a mêlée. <sup>7</sup>Tant elle s'est complue dans la gloire et l'orgueil, tant rendez-lui deuil et tourment. Elle a dit dans son cœur : « Je siège sur mon trône comme une reine, et je ne suis pas veuve, je ne connaîtrai

pas le deuil ». <sup>8</sup>C'est pourquoi en un jour, un seul jour, viendront les plaies qui lui sont destinées : mort, deuil et famine ; et dans le feu on la brûlera, car puissant est le Seigneur Dieu, qui l'a jugée.

<sup>9</sup>Et voyant la fumée de son embrasement, ils pleureront et se lamenteront sur elle, les rois de la terre qui ont partagé sa prostitution et son orgueil. <sup>10</sup>Et ils se tiendront à distance par crainte de son tourment et ils diront : « Malheur, malheur, grande cité, Babylone cité puissante : car en une heure est venu ton jugement ».

<sup>11</sup>Et les marchands de la terre pleureront, sur elle ils feront la lamentation, car nul n'achète plus leurs caravanes, <sup>12</sup>caravanes d'or et d'argent, de pierres précieuses et de perles, de lin, de pourpre, de soie et d'écarlate, de baumes odorants, d'objets d'ivoire et de bois précieux, de bronze, de fer et de marbre, <sup>13</sup>de cinnamome <sup>a</sup>, d'aromates, de parfums, de myrrhe et d'encens, de vin et d'huile, de fleur de farine, de blé, de bœufs, de brebis, de chevaux et de chars, et de corps d'hommes et d'âmes d'hommes.

<sup>14</sup>« Et le fruit du désir de ton âme s'en est allé loin de toi, toute élégance, toute splendeur a péri loin de toi, jamais plus on ne les trouvera. »

<sup>15</sup>Les marchands, ceux qui tiraient d'elle leur richesse, se tiendront à distance par peur de son châtement : ils pleureront et se lamenteront en disant : <sup>16</sup>« Malheureuse, malheureuse, la ville, la grande ville, elle qui était revêtue de lin, de pourpre et d'écarlate, elle qui étincelait d'or, de pierres précieuses et de perles, <sup>17</sup>une seule heure a suffi pour dévaster ses richesses ».

<sup>18</sup>Et tous les bateliers, tous ceux qui vont sur les bateaux, tous les marins, tous les travailleurs de la mer se sont tenus au loin, et lorsqu'ils ont vu la fumée de son incendie, ils ont crié en disant : « Quelle ville était semblable à la grande ville ? » <sup>19</sup>Ils ont jeté de la poussière sur leurs têtes, ils ont crié, ils ont pleuré, et ils se sont lamentés en disant : « Malheureuse, malheureuse, la ville, la grande ville ! De son opulence se sont enrichis tous ceux qui ont des bateaux sur la mer. Car en une seule heure elle a été dévastée ! »

<sup>20</sup>Cieux, réjouissez-vous sur elle, et vous aussi saints, apôtres et prophètes, car Dieu l'a jugée pour vous délivrer de sa main ».

<sup>21</sup>Alors un ange puissant souleva une pierre, grande comme une meule de moulin, et il l'a jetée dans la mer en disant : « Ainsi périsse Babylone, la grande ville, d'un seul coup engloutie, et qu'on ne la retrouve pas ! <sup>22</sup>Et la voix des citharistes, des musiciens, des joueurs de fifre et des sonneurs de trompe, qu'on ne l'entende plus au milieu de toi ; aucun ouvrier, aucun artisan chez toi ne se trouvera plus, et la voix de la meule, on ne l'entendra plus ! <sup>23</sup>Et la lumière de la lampe ne brillera plus chez toi, et le chant de l'époux et le chant de l'épouse, plus jamais on ne l'entendra, parce que tes marchands étaient les seigneurs du pays, et que toutes les nations ont été égarées par tes sortilèges ; <sup>24</sup>et au milieu de toi on a répandu le sang des prophètes et des saints et de tous ceux qui ont été immolés sur la terre ».

**19** <sup>1</sup>Alors j'ai entendu la grande voix d'une foule nombreuse qui disait : « Alleluia ! A notre Dieu le salut, la gloire et la puissance, <sup>2</sup>car ses jugements sont vérité et justice : Il a jugé la grande prostituée, qui pourrissait la terre de sa prostitution, et Il a réclamé d'elle le sang de ses serviteurs ». <sup>3</sup>Et de nouveau ils ont dit : « Alleluia ! Et sa fumée s'élèvera pour les siècles des siècles ». <sup>4</sup>Et les vingt-quatre vieillards et les quatre vivants tombèrent sur leurs faces et adorèrent Dieu qui siège sur le trône et ils dirent : « Amen ! Alleluia ! »

<sup>5</sup>Alors une voix sortit du trône et elle disait : « Louez notre Dieu, vous tous ses serviteurs, vous qui Le craignez, petits et grands ! »

<sup>6</sup>Et j'ai entendu la voix d'une foule nombreuse, voix semblable aux grandes eaux, voix semblable aux tonnerres puissants, et elle disait : « Alleluia ! Il règne, le Seigneur notre Dieu, le Tout-Puissant ! <sup>7</sup>Réjouissons-nous, soyons dans l'allégresse et rendons-Lui gloire, car les noces de l'Agneau sont venues, et son épouse s'est préparée : <sup>8</sup>elle est vêtue de lin fin, éclatant et pur, c'est-à-dire de la justice des saints ».

<sup>9</sup>Et l'ange me dit : « Ecris ! Bienheureux ceux qui sont appelés aux noces de l'Agneau ! » Et il me dit encore : « De Dieu sont ces paroles de vérité ! » <sup>10</sup>Alors je me suis prosterné à ses pieds pour l'adorer mais il m'a dit : « Garde-t'en bien ! Je suis un serviteur comme toi et comme tes frères qui gardent le témoignage de Jésus ; c'est devant Dieu qu'il faut se prosterner, car le témoignage de Jésus c'est l'esprit de prophétie ».

<sup>11</sup>Alors j'ai vu : le ciel s'ouvre et voici un cheval et Celui qui le monte est appelé Fidèle et Véridique ; Il juge et Il combat selon la justice. <sup>12</sup>Ses yeux sont comme la flamme de feu, et sur sa tête des couronnes nombreuses,

<sup>a</sup> Cinnamome : arbrisseau aromatique de la famille du laurier, proche de la cannelle et du camphre, originaire des régions chaudes de l'Asie ; aromate utilisé par les Anciens.

et sur Lui est écrit un nom que nul ne connaît sinon Lui. <sup>13</sup>Il est couvert d'un manteau trempé de sang et son Nom est crié : Verbe de Dieu ! <sup>14</sup>Et les armées du ciel Le suivent sur des chevaux blancs, revêtues de lin blanc et pur. <sup>15</sup>Et de sa bouche sort un glaive acéré, pour en frapper les nations, et Il les fera paître avec un sceptre de fer et Il foulera au pressoir le vin de la colère de Dieu, le Tout-Puissant. <sup>16</sup>Et il y a sur son manteau et sur sa cuisse un nom écrit : Roi des rois et Seigneur des seigneurs.

<sup>17</sup>Alors j'ai vu un ange debout dans le soleil, et il criait d'une voix forte aux oiseaux qui volent au milieu du ciel : « Venez, rassemblez-vous pour le grand festin de Dieu, <sup>18</sup>pour manger la chair des rois, la chair des chefs, la chair des puissants, la chair des chevaux et de ceux qui les montent, et la chair de tous les hommes, libres, esclaves, petits et grands ».

<sup>19</sup>Et j'ai vu : la bête féroce et les rois de la terre et leurs armées rassemblées pour faire la guerre à Celui qui est assis sur le cheval et à son armée. <sup>20</sup>Et elle a été capturée, la bête féroce, et le prophète de mensonge, et celui qui faisait des signes devant elle pour tromper ceux qui ont reçu la marque de la bête et qui se prosternent devant son image. <sup>21</sup>Et le reste a été tué par l'épée de Celui qui est assis sur le cheval, par l'épée qui sort de sa bouche, et tous les oiseaux du ciel se sont rassasiés de leur chair.

**20** <sup>1</sup>Alors j'ai vu : un ange descendait du ciel, ayant la clef de l'abîme et tenant dans sa main une grande chaîne ; <sup>2</sup>et il maîtrisa le dragon, l'antique serpent, qu'on appelle diable ou satan - c'est-à-dire l'accusateur -, et il l'enchaîna pour mille ans ; <sup>3</sup>et il le jeta dans l'abîme ; il ferma l'abîme et le scella de son sceau, afin qu'il n'égaré plus les nations jusqu'à ce que soient accomplis les mille ans. Après cela il sera délié pour un temps très court.

<sup>4</sup>Alors j'ai vu des trônes... et se sont assis sur eux ceux qui exercent le jugement. Et j'ai vu les âmes de ceux qui ont été décapités à cause du témoignage de Jésus et de la Parole de Dieu, et de ceux qui ne se sont pas prosternés devant la bête féroce, ni devant son image, et qui n'ont pas reçu la marque sur le front ni sur la main. Et ils sont revenus à la vie, et ils ont régné avec le Christ pendant mille ans. <sup>5</sup>Le reste des morts n'est pas revenu à la vie avant que ne soient accomplis les mille ans : c'est la première résurrection. <sup>6</sup>Bienheureux et saints ceux qui ont part à la première résurrection : la seconde mort n'a pas d'empire sur eux, mais ils seront prêtres de Dieu et du Christ, et ils règneront avec Lui pendant mille ans.

<sup>7</sup>Et lorsque seront accomplis les mille ans, le satan sera relâché de sa prison, <sup>8</sup>et il s'en ira séduire les nations qui sont aux quatre coins de la terre : Gog et Magog... il les rassemblera pour la guerre et leur nombre est comme le sable de la mer ; <sup>9</sup>et ils sont montés sur toute l'étendue de la terre, et ils ont encerclé le camp des saints et la ville bien-aimée, mais le feu descendit du ciel et les dévora. <sup>10</sup>Et le diable, qui les avait trompés, fut précipité dans l'étang de feu et de soufre, là où sont la bête féroce et le prophète de mensonges. Et là ils seront tourmentés jours et nuits, aux siècles des siècles.

<sup>11</sup>Alors j'ai vu un grand trône blanc et Celui qui y était assis. Devant sa Face s'enfuirent la terre et le ciel, et on ne trouva plus de place pour eux... <sup>12</sup>Et j'ai vu : les morts, grands et petits, se tenaient devant le trône et des livres furent ouverts... et un autre livre fut ouvert : le livre de vie ; et les morts furent jugés selon leurs œuvres, selon ce qui était écrit dans les livres. <sup>13</sup>Et la mer rendit les morts qui sont au milieu d'elle, Mort et Shéol rendirent les morts qui sont au milieu d'eux, et ils furent jugés selon leurs œuvres. <sup>14</sup>Alors Mort et Shéol furent jetés dans l'étang de feu ; l'étang de feu : c'est la seconde mort ! <sup>15</sup>Et quiconque ne fut pas trouvé inscrit dans le livre de vie fut précipité dans l'étang de feu.

**21** <sup>1</sup>Alors j'ai vu un ciel nouveau et une terre nouvelle, car le premier ciel et la première terre ont disparu et il n'y a plus de mer. <sup>2</sup>Et j'ai vu la ville sainte : la Jérusalem nouvelle descendait du ciel, d'auprès de Dieu, parée comme une épouse pour son époux. <sup>3</sup>Et j'ai entendu une voix venant du trône et disant : « Voici la demeure de Dieu parmi les hommes, Il dressera sa tente parmi eux ; ils seront ses peuples et Lui sera Dieu-avec-eux. <sup>4</sup>Il essuiera de leurs yeux toute larme ; et la mort ne sera plus. Il n'y aura plus ni deuil, ni cri, ni douleur, car les premières choses sont passées.

<sup>5</sup>Et Celui qui siège sur le trône a dit : « Voici : je fais toutes choses nouvelles ! » Et Il a dit encore : « Ecris ! Ces paroles sont fidèles et véridiques ». <sup>6</sup>Et Il m'a dit : « C'est accompli ! Je suis l'Alpha et l'Omega, le Principe et la Fin ; à celui qui a soif, je donnerai de la source d'eau vive, gratuitement. <sup>7</sup>Le vainqueur recevra cet héritage et je serai son Dieu et lui sera pour moi un fils ; <sup>8</sup>mais les lâches, les incertains, les prostitués, les

empoisonneurs, les idolâtres et tous ceux qui pratiquent le mensonge, leur héritage est dans l'étang brûlant de feu et de soufre : c'est la seconde mort ! »

<sup>9</sup>Alors est venu l'un des sept anges qui portent les sept coupes remplies des sept fléaux à venir, et il a parlé avec moi, et il a dit : « Viens, je te montrerai l'épouse qui a l'Agneau pour époux ». <sup>10</sup>Et il m'a conduit en esprit sur une montagne grande et élevée, et il m'a montré la ville sainte, Jérusalem, descendant du ciel, d'auprès de Dieu ; <sup>11</sup>son éclat est comme celui d'une pierre précieuse, comme celui d'un cristal de jaspe. <sup>12</sup>Elle a une muraille grande et élevée ; et douze portes, et sur ces portes douze anges, et des noms inscrits : les noms des douze tribus des fils d'Israël. <sup>13</sup>A l'orient trois portes, au nord trois portes, au midi trois portes, et au couchant trois portes. <sup>14</sup>Les murs de la ville ont douze fondements, et sur eux les douze noms des douze apôtres de l'Agneau.

<sup>15</sup>Et celui qui parlait avec moi tenait dans la main un roseau d'or pour mesurer, pour mesurer la ville, ses portes et ses remparts. <sup>16</sup>La ville est formée comme un carré : sa longueur est égale à sa largeur. Il mesura la ville au roseau : douze mille stades ; et la longueur, la largeur et la hauteur de la ville sont égales. <sup>17</sup>Il mesura les remparts : cent quarante-quatre coudées, en coudée d'homme, qui était celle que l'ange employait.

<sup>18</sup>Le revêtement de sa muraille est de jaspe, et la ville est d'or pur, semblable au cristal pur. <sup>19</sup>Les fondements de la muraille de la ville sont ornés de pierres précieuses de toutes sortes : le premier fondement de jaspe, le deuxième de saphir, le troisième de chalcédoine, le quatrième d'émeraude, <sup>20</sup>le cinquième de sardoine, le sixième de cornaline, le septième de chrysolithe, le huitième de béryl, le neuvième de topaze, le dixième de chrysoprase, le onzième d'hyacinthe, le douzième d'améthyste. <sup>21</sup>Les douze portes sont douze perles de grand prix et chaque porte est faite d'une seule perle. Et l'esplanade de la ville est d'or pur comme le cristal limpide.

<sup>22</sup>Mais de temple, je n'en ai pas vu en elle, car le Seigneur tout-puissant Lui-même est son Temple, ainsi que l'Agneau ; <sup>23</sup>et la ville n'a pas besoin de soleil ni de lune pour l'éclairer, car la gloire de Dieu l'illumine et l'Agneau est son flambeau.

<sup>24</sup>Et les nations marcheront à sa lumière et les rois de la terre y apporteront leur gloire. <sup>25</sup>Et ses portes ne seront jamais closes ni durant le jour ni durant la nuit – car de nuit il n'y en aura plus –, <sup>26</sup>et la gloire et les richesses des nations y entreront. <sup>27</sup>Il n'y entrera aucun homme impur, ni celui qui pratique les abominations, ni celui qui pratique le mensonge, mais ceux-là seuls qui ont été inscrits sur le livre de vie de l'Agneau.

## 22

<sup>1</sup>Alors il me montra le fleuve d'eau vivante, limpide comme le cristal, qui jaillissait du trône de Dieu. <sup>2</sup>Au milieu de l'esplanade de la ville, entre les deux bras du fleuve, se dresse l'arbre de vie ; il porte douze fruits, chaque mois il donne son fruit et ses feuilles sont pour la guérison des nations.

<sup>3</sup>Nul ne sera plus jamais voué à l'anathème, le trône de Dieu et de l'Agneau sera au milieu d'elle et ses serviteurs Lui rendront un culte. <sup>4</sup>Ils contempleront sa Face et son Nom sera sur leurs fronts. <sup>5</sup>Il n'y aura plus de nuit, il n'auront plus besoin de la lumière d'une lampe, ni de la lumière du soleil, car le Seigneur Dieu répandra sur eux sa lumière et ils régneront pour les siècles des siècles.

<sup>6</sup>Alors il m'a dit : « Ces paroles sont fidèles et véridiques : le Seigneur, le Dieu des esprits des prophètes, a envoyé son ange pour montrer à ses serviteurs ce qui doit arriver bientôt ; voici : je viens, je me hâte ! <sup>7</sup>Bienheureux celui qui garde les paroles de la prophétie écrite dans ce livre ! »

<sup>8</sup>Et moi, Jean, j'ai vu et j'ai entendu tout cela, et lorsque j'ai entendu et lorsque j'ai vu, je me suis prosterné aux pieds de l'ange qui m'avait fait voir tout cela. <sup>9</sup>Mais il m'a dit : « Garde-t'en bien ! Je suis un serviteur comme toi et comme tes frères qui gardent les paroles de ce livre : c'est Dieu qu'il faut adorer ! »

<sup>10</sup>Alors il m'a dit : « Ne garde pas secrètes les paroles de la prophétie écrite dans ce livre, car le temps est proche ! <sup>11</sup>Que l'injuste commette encore l'injustice et que l'impur se souille encore d'impuretés, mais que le juste pratique encore la justesse et que le saint se sanctifie encore !

<sup>12</sup>Voici : je viens, je me hâte et mon salaire est avec moi, pour rendre à chacun selon son œuvre. <sup>13</sup>Je suis l'Alpha et l'Oméga, le Premier et le Dernier, le Principe et l'Accomplissement. <sup>14</sup>Bienheureux ceux qui ont lavé leurs robes, ils ont le pouvoir d'accéder à l'arbre de vie et d'entrer par les portes de la ville. <sup>15</sup>Dehors les chiens, les empoisonneurs, les prostitués, les assassins, les idolâtres, dehors tous ceux qui aiment et pratiquent le mensonge !

<sup>16</sup>Moi Jésus, j'ai envoyé mon ange vous apporter ce témoignage au milieu des Eglises : je suis le Rejeton et la Semence de David, je suis l'Etoile lumineuse du matin ! »

<sup>17</sup>Et l'Esprit et l'épouse disent : « Viens ! »  
Et que celui qui entend dise : « Viens ! »

Celui qui a soif, qu'il vienne !  
Que celui qui veut reçoive l'eau vivante, gratuitement.

<sup>18</sup>Je l'atteste à tout homme qui entendra les paroles de la prophétie écrite dans ce livre : quiconque y ajoutera, Dieu lui ajoutera les fléaux décrits dans ce livre, <sup>19</sup>quiconque enlèvera des paroles de la prophétie de ce livre, Dieu lui enlèvera sa part de l'arbre de vie et de la ville sainte qui ont été décrits dans ce livre.

<sup>20</sup>Celui qui atteste cela dit : « Oui, je me hâte ! »

AMEN, VIENS SEIGNEUR JESUS !

<sup>21</sup>Que la grâce du Seigneur Jésus soit avec vous tous.





ACHEVÉ D'IMPRIMER LE  
11 NOVEMBRE 1996 À  
L'ABBAYE SAINT-MICHEL DE  
BOIS-AUBRY - 37120 LUZÉ